

Poistná zmluva č. 411 018 082

Druh poistenia: **Poistenie prepravy zásielok** Jednorázové poistenie zásielok
(vrátane vystavenia počas oficiálnej výstavy)

Poistník / poistený: **Múzeum obchodu Bratislava**
Linzboothova 16, 821 06 Bratislava
IČO: 00 608 033
Zriadené Ministerstvom obchodu a cestovného ruchu Slovenskej republiky pod číslom 2240/1990 -1

Poisťovateľ: **Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.**
Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava 1
IČO: 00 151 700
DIČ: 2020374862
IČDPH: SK2020374862
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka č. 196/B

Poistné podmienky: Toto poistenie sa dojednáva v rozsahu:
Všeobecných poistných podmienok pre poistenie prepravy zásielok (ďalej len VPP –PZ) a Zmluvných dojednaní pre poistenie výstavy

Predmet poistenia: Putovná výstava – zoznam exponátov predložený k poistnej zmluve

Začiatok poistenia: **Začiatok poistenia:** **Koniec poistenia:**
Poistné obdobie: 01.01.2014 31.12.2014
00.00.hod. do 24.00.hod

Územná platnosť: Slovenská republika, Česká republika – (Muzeum gastronómie s.r.o., Jakubská 12, 110 00 Praha, Česká republika)

Predmet poistenia: Zoznam exponátov predložený k poistnej zmluve č. 411 018 082, putovná výstava

Limit poistnej sumy: **6 955,00 EUR**
(maximum pre jeden dopravný prostriedok)

Poistené riziká: **Protí všetkým rizikám podľa čl. 4 ods. a) VPP vrátane rizika krádeže počas prepravy zásielky pričom počas prepravy platí:**
Dopravný prostriedok prepravujúci zásielku nesmie byť odstavený nestrážení
- Poisťovateľ uhradí škodu spôsobenú krádežou dopravného prostriedku, len pokiaľ v dobe poistnej udalosti bolo celé vozidlo uzamknuté a nákladový priestor bol úplne zakrytý uzamknutou plachtou a pokiaľ bolo odstavené strážené.
Dopravný prostriedok sa pokladá za strážený, ak :
a) je nepretržite a bezprostredne strážený fyzickou osobou (za takéto strázenie sa neuznáva dohľad z okna)
alebo
b) je nepretržite a bezprostredne strážený priemyselnou kamerou
alebo
c) je odstavený na stráženom parkovisku

Pre prípad škody vzniknutej počas výstavy:
Protí všetkým rizikám v zmysle Zmluvných dojednaní pre poistenie výstavy

Spolúčasť: 5%, minimálne však 166,00 EUR pre každú jednu poistnú udalosť počas poistného obdobia.

Dopravný prostriedok: Vozidlo EČV BA 742 ML

Spôsob balenia: Balenie a vybaľovanie zásielky vykonajú zamestnanci Městského múzea s odbornou starostlivosťou pre umelecké diela

Osobitné dojednania: Pre nebezpečenstvo poškodenia predmetu poistenia požiarom počas výstavy sa dojednáva, že poisťovateľ poskytne poistné plnenie v zmysle Zmluvných dojednaní pre poistenie výstavy do výšky dojednanej poistnej sumy, ak budú v čase vzniku škody dodržané všeobecné záväzné právne predpisy Českej republiky, technické normy Českej republiky.

Poistné :

250,00 EUR

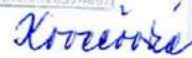
Prílohy:

- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie prepravy zásielok s dňom účinnosti od 01.01.2003
- Zmluvné dojednania pre poistenie výstavy s účinnosťou od 01.01.2003
- Vyúčtovanie poistného k poistnej zmluve č. 411 018 082
- Pokyny poisťovateľa pre postup pri poistnej udalosti
- Zoznam poistených predmetov

V Bratislave, dňa 11.12.2013


MÚZEUM OBCHODU
Linzboethova 16, 821 06 Bratislava
www.muzeumobchodu.sk
Tel./Fax: 00421 2 59 43 41 07


Allianz 
Slovenská poisťovňa
Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.
ústredie
Dostojevského rad 4
815 74 Bratislava 1
IČO:00151700 IČ DPH:SK2020174562 DIČ:2020374867



Meno a priezvisko osoby
oprávnenej konať
za spoločnosť:

Ing. Lívia Sulová

Ing. Anna Kovačovská

Funkcia:

odbor firemných klientov
underwriter

odbor firemných klientov
underwriter

otlačok pečiatky a podpis poistníka

otlačok pečiatky a podpis poisťovateľa

Poistná zmluva č. 411 018 083

Druh poistenia: **Poistenie prepravy zásielok** Jednorázové poistenie zásielok
(vrátane vystavenia počas oficiálnej výstavy)

Poistník / poistený: **Múzeum obchodu Bratislava**
Linzbothova 16, 821 06 Bratislava
IČO: 00 608 033
Zriadené Ministerstvom obchodu a cestovného ruchu Slovenskej republiky pod číslom 2240/1990 -1

Poist'ovateľ: **Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.**
Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava 1
IČO: 00 151 700
DIČ: 2020374862
IČDPH: SK2020374862
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka č. 196/B

Poistné podmienky: Toto poistenie sa dojednáva v rozsahu:
Všeobecných poistných podmienok pre poistenie prepravy zásielok (ďalej len VPP – PZ) a Zmluvných dojednaní pre poistenie výstavy

Predmet poistenia: Putovná výstava – zoznam exponátov predložený k poistnej zmluve

Začiatok poistenia	Začiatok poistenia:	Koniec poistenia:
Poistné obdobie:	01.01.2014	31.12.2014
	00.00.hod.	do 24.00.hod

Územná platnosť: Slovenská republika (Bratislava) - Česká republika (Český Krumlov, Múzeum obchodu - Kupecký krám)

Predmet poistenia: Zoznam exponátov predložený k poistnej zmluve č. 411 018 083, putovná výstava

Limit poistnej sumy: **38 405,00 EUR**
(maximum pre jeden dopravný prostriedok)

Poistené riziká: **Protí všetkým rizikám podľa čl. 4 ods. a) VPP vrátane rizika krádeže počas prepravy zásielky pričom počas prepravy platí:**
Dopravný prostriedok prepravujúci zásielku nesmie byť odstavený nestrážený
- Poist'ovateľ uhradí škodu spôsobenú krádežou dopravného prostriedku, len pokiaľ v dobe poistnej udalosti bolo celé vozidlo uzamknuté a nákladový priestor bol úplne zakrytý uzamknutou plachtou a pokiaľ bolo odstavené strážené.
Dopravný prostriedok sa pokladá za strážený, ak :
a) je nepretržite a bezprostredne strážený fyzickou osobou (za takéto strázenie sa neuznáva dohľad z okna)
alebo
b) je nepretržite a bezprostredne strážený priemyselnou kamerou
alebo
c) je odstavený na stráženom parkovisku

Pre prípad škody vzniknutej počas výstavy:
Protí všetkým rizikám v zmysle Zmluvných dojednaní pre poistenie výstavy

Spolúčasť: 5%, minimálne však 166,00 EUR pre každú jednu poistnú udalosť počas poistného obdobia.

Dopravný prostriedok: Vozidlo dopravcu Ladislav Szabó – RENAULT MASCOT EČV BA 742 GU, RENAULT MASTER EČV BA 350 PM

Spôsob balenia: Balenie a vybaľovanie zásielky vykonajú zamestnanci Městského múzea s odbornou starostlivosťou pre umelecké diela

Osobitné dojednania: Pre nebezpečenstvo poškodenia predmetu poistenia požiarom počas výstavy sa dojednáva, že poisťovateľ poskytne poistné plnenie v zmysle Zmluvných dojednaní pre poistenie výstavy do výšky dojednanej poistnej sumy, ak budú v čase vzniku škody dodržané všeobecné záväzné právne predpisy Českej republiky, technické normy Českej republiky.

Poistné :

452,00 EUR


Prílohy:

- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie prepravy zásielok s dňom účinnosti od 01.01.2003
- Zmluvné dojednania pre poistenie výstavy s účinnosťou od 01.01.2003
- Vyúčtovanie poistného k poistnej zmluve č. 411 018 083
- Pokyny poisťovateľa pre postup pri poistnej udalosti
- Zoznam poistených predmetov

V Bratislave, dňa 11.12.2013


MÚZEUM OBCHODU
Linzského 16, 821 05 Bratislava
www.muzeumobchodu.sk
Tel./Fax: 00421/2452 431 67


Allianz 
Slovenská poisťovňa
Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.
ústredie
Dostojevského rad 4
815 74 Bratislava 1
IČO:00151700 IČ DPH:SK2020374862 DIČ:2020374862



Meno a priezvisko osoby
oprávnenej konať
za spoločnosť:

Ing. Lívia Sulová

Ing. Anna Kovačovská

Funkcia:

odbor firemných klientov
underwriter

odbor firemných klientov
underwriter

otlačok pečiatky a podpis poistníka

otlačok pečiatky a podpis poisťovateľa



Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb ZA ZC (POS)

Číslo zmluvy: A8171689 ID predajcu: ID396GPB01

Dátum: 1. 12. 2014

Ident. kód dodatku: 7909923
SIM karta s prideleným tel. číslom: 0908921214

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B (ďalej len "Podnik") a

Účastník (fyzická osoba nepodnikateľ / právnická osoba / fyzická osoba podnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Múzeum obchodu Bratislava	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Bratislava, Linzboothova 16, 82106, Bratislava 214	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 608033	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: Juck Marcel	
Rodné číslo: 650224/7158	Číslo a platnosť OP / pasu / preuk. povol. na pobyt: SL732721 20.06.2017

(pod skratkou "P na pobyt" sa rozumie Povolenie na pobyt cudzinca)

(ďalej len "Účastník")

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento dodatok k cit. zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dodatok"; cit. zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa Dodatok uzatvára, sa ďalej označuje ako "Zmluva"), ktorým upravujú podmienky kúpy zariadenia uvedeného nižšie v texte Dodatku a tiež využívania elektronických komunikačných služieb a iných služieb poskytovaných na základe Zmluvy ("Služby"), prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokumente, na ktorý text Dodatku odkazuje, výslovné dohodnuté. (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany".)

Čl. 1. Predmetom tohto Dodatku je

- 1.1 dohoda strán na aktivácii účastníckeho programu resp. zmene účastníckeho programu na účastnícky program (pokiaľ je v kolónke nižšie v tomto bode uvedené "++++" zostáva účastnícky program nezmenený; uvedenie predmetného symbolu v ktorejkoľvek kolónke v Dodatku znamená, že stav určený danou kolónkou zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku, pokiaľ priamo v texte vzťahujúcom sa k danej kolónke nie je uvedené inak)

Mobilný internet Štart 1)

na SIM karte Podniku registrovanej na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, resp. na tej SIM karte Podniku, ktorá počas platnosti tohto Dodatku nahradí (najmä z dôvodu straty, krádeže, výmeny a pod.) SIM kartu Podniku registrovanú na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta").

- 1.2 dohoda strán o predaji zariadenia (ďalej len "MT") (zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo MT" uvedené "++++", tento údaj sa nebude uvádzať a že predmet kúpy teda MT je jasne a jednoznačne určený svojim typom)

Typ MT Samsung Galaxy Tab 3 7.0 Lite 2)

Výrobné číslo MT (IMEI) 352850062589124 3)

Účastníkovi z majetku Podniku so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny) s DPH (ďalej tiež "Kúpna cena")

8,62 EUR 4)

Účastník si je vedomý, že bežná maloobchodná (spotrebiteľská) cena MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH, za ktorú Podnik MT zo svojho majetku predáva, pokiaľ sa so záujemcom o kúpu MT nedohodne na podmienkach uvedených v tomto Dodatku, je

160,00 EUR 5)

Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú vyššie v tomto bode len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v bode 2.3 tohto Dodatku.

- 1.3 dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie Podniku

Akvizičná ponuka HSDPA - ZA 6)

poskytne (resp. neposkytne vid' nižšie) Podnik Účastníkovi aj ďalšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody Účastníkovi poskytne, tiež dohoda o právach a povinnostiach strán spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobnejšia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod sú uvedené v dokumente

Bonusy ponuky "Akvizíčná ponuka HSDPA - ZA" zo dňa 28.05.2014 7)

ktorý ako Príloha č. 1 tohto Dodatku tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. V prípade, že je v predchádzajúcej vete uvedená kolónka vyplnená symbolom "++++" strany sa dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody a zároveň, že súčasťou Dodatku nie je Príloha č. 1 s obsahom podľa tohto bodu. Strany sa dohodli, že súčasťou Prílohy č. 1 môže byť aj úprava iných práv a povinností strán vrátane práv a povinností upravených v tele Dodatku.



- 1.4 dohoda strán o
- a) aktivácii služby
- "+++++" 8)
- b) deaktivácii služby
- "+++++" 9)
- c) o poskytnutí zvyhodnenia (pokiaľ je nasledujúca kolónka vyplnená symbolom "+++++" Účastník nezíska žiadne zo zvyhodnení uvedených v Prílohe Dodatku, ktoré sú podmienené uvedením kľúčových slov resp. slovných spojení stanovených v príslušných ustanoveniach Prílohy Dodatku, pričom právo na ostatné zvyhodnenia takouto podmienkou nepodmienené nie je týmto dotknuté)
- "+++++" 10)
- 1.5 dohoda strán, že Účastník je povinný uhradiť Podniku poplatok za aktiváciu SIM karty resp. administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémech Podniku súvisiacich s kúpou zariadenia uvedeného v bode 1.2 tohto článku za cenu so zľavou (ďalej len "Poplatok") vo výške s DPH
- 1,00 EUR 11)

V prípade, že dôjde k rozporu medzi výškou aktivačného alebo administratívneho poplatku podľa tohto bodu a podľa ustanovení Prílohy č. 1, k Dodatku, prednosť majú ustanovenia tohto bodu Dodatku.

Čl. 2. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka

- 2.1 Účastník je povinný zaplatiť Podniku kúpnu cenu MT vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.2 ako aj Poplatok vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.5. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu a Poplatok na základe faktúry vystavenej Podnikom v lehote uvedenej vo faktúre, inak do 15 dní odo dňa vystavenia faktúry, ak sa zmluvné strany nedohodli na splácaní Kúpnej ceny v splátkach. V prípade, že Podnik o to Účastníka požiada, je tento povinný zaplatiť celú Kúpnu cenu MT s DPH a / alebo Poplatok v hotovosti na predajnom mieste, na ktorom s Podnikom Účastník uzatvorí tento Dodatok, a to vo forme preddavku; to platí, ak sa zmluvné strany nedohodli na splácaní Kúpnej ceny v splátkach.
- 2.2 Účastník sa zaväzuje, že počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, bude mať aktívovaný na SIM karte taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená prínajmenšom na sumu
- 9,99 EUR 12)
- (v prípade, že je v kolónke okrem sumy uvedený aj konkrétny účastnícky program alebo typ účastníckeho programu, Účastník neporuší svoje povinnosti, ak bude mať predmetný účastnícky program resp. účastnícky program daného typu aktívovaný na SIM karte počas doby uvedenej v bode 2.3 tohto článku ani v prípade, že výška mesačného poplatku uvedeného účastníckeho programu bude nižšia ako suma uvedená v kolónke; pokiaľ je v kolónke uvedený len konkrétny účastnícky program alebo viacero účastníckych programov alebo typ alebo viac typov účastníckych programov bez sumy, Účastník je povinný mať na SIM karte aktívovaný len niektorý z uvedených účastníckych programov alebo účastnícky program uvedeného typu, a to bez ohľadu na výšku ich mesačných poplatkov) a teda že počas tejto doby nebude mať na SIM karte aktívovaný (ani nepožiadá o zmenu účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, ako je výška mesačného poplatku uvedená vyššie v tejto vete (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku po uplatnení zliav, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik). Aktivácia účastníckeho programu podľa prvej vety tohto bodu na SIM karte alebo aspoň žiadosť o aktiváciu takéhoto účastníckeho programu na SIM karte (v čl. 1 bode 1.1 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku a teda aj podmienkou na vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu.
- 2.3 Účastník sa zaväzuje, že po dobu
- 24 13)
- mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež "doba viazanosti")
- a) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z. z. v platnom znení;
- b) nepožiadá o vypožičenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypožičenú resp. deaktivovanú SIM kartu);
- c) sa nedopusť takého konania, alebo, neďá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;
- d) bude mať na SIM karte aktívovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku;
- e) bude včas a riadne uhrádzať cenu za Služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne bude včas a riadne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažné záväzky voči Podniku, avšak Účastník je povinný ich uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku tretej osobe.
- 2.4 V prípade telefónnych čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenesené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby viazanosti nezapočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty s preneseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nebude v dôsledku ešte nedokončeného prenosu čísla aktívna; doba viazanosti tak začne plynúť až prvou aktiváciou SIM karty po ukončení prenosu čísla. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v čl. 2.3 a), c) a e) po celú dobu pred začatím viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začatia plynutia doby viazanosti), ako aj po celú dobu viazanosti. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, sa do doby viazanosti nezapočítava prvých 14 dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku; doba viazanosti tak začne plynúť až po uplynutí 14 dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.
- 2.5 Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzok uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku (pokiaľ je súčasťou Dodatku takáto príloha), by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT). V nadväznosti na ustanovenia predchádzajúcej vety sa Strany dohodli, že Účastník je povinný Podniku uhradiť nižšie v tomto bode uvedené zmluvnú pokutu v prípade porušenia nižšie v tomto bode uvedených povinností nasledovne:
- a) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v čl. 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť včas a riadne uhradiť cenu za Služby alebo povinnosť uhradiť včas a riadne iný svoj peňažný záväzok voči Podniku alebo povinnosť uhradiť včas a riadne Podniku inú platbu, ktorú je povinný platiť Podniku (a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažný záväzok voči Podniku, avšak Účastník je povinný ho uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku), alebo
- b) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v článku 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku a po celú dobu viazanosti užívať bez prerušenia Služby prostredníctvom SIM karty alebo Účastník poruší svoju povinnosť neuskutočniť žiadny taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na to, či skutočne dôjde k ukončeniu Dodatku alebo Zmluvy),
- je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške
- 151,38 EUR 14)



Zmluvná pokuta predstavuje rozdiel medzi bežnou maloobchodnou (spotrebiteľskou) cenou MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH (uvedenou v článku 1 bode 1.2 v kolónke označenej číslom 9) a Kúpnu cenou tj. kúpnu cenou s DPH, za ktorú Podnik predal MT Účastníkovi (uvedenou v článku 1 bode 1.2 v kolónke označenej číslom 4). Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinnosti Účastníka, a to v okamihu porušenia povinnosti Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb v prípade porušenia povinnosti podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku). Vznikom nároku na náhradu škody nie je dotknutá právo Podniku na náhradu škody spôsobenej rovnakým porušením povinnosti Účastníka. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.

- 2.6 Účastník súhlasí s tým, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii jemu pridanej SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy, že doba po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto Služby sa mu nezapočíta do doby viazanosti. Táto skutočnosť nezabavuje Účastníka jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne, ani povinnosti plniť svoje záväzky dohodnuté v písmenách a) a c) bodu 2.3 tohto článku.
- 2.7 Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä (i) predať Účastníkovi MT za dohodnutú Kúpnu cenu a previesť na Účastníka vlastnícke právo k MT a odovzdať mu ho za predpokladu, že Účastník splní všetky podmienky potrebné pre vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu v súlade s týmto Dodatkom; (ii) poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku.
- 2.8 V prípade porušenia niektorých z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku odlišnej od povinností uvedených v písmenách a) a b) bodu 2.5 tohto článku (najmä ale nielen nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, zneužitie Služieb, porušenie povinností podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku) počas doby viazanosti alebo v období medzi okamihom uzavretia Dodatku a začiatkom plynutia doby viazanosti, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške zmluvnej pokuty podľa bodu 2.5 tohto článku.

Čl. 3. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpisovať tento Dodatok, by boli po lehote ich splatnosti. Účastník potvrdzuje, že Zmluva, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, je platná. V prípade, že v súvislosti so SIM kartou bol medzi Účastníkom a Podnikom uzavretý iný dodatok v rámci niektorej ponukovej akcie Podniku, obsahom ktorého by bol predaj zariadenia za cenu so zľavou alebo poskytnutie iného zvýhodnenia Účastníkovi a záväzok Účastníka plniť podmienky poskytnutia zľavy a ďalšie povinnosti Účastníka uvedené v predmetnom dodatku prostredníctvom SIM karty (ďalej tiež "Predchádzajúci dodatok") a tento Predchádzajúci dodatok je platný v deň, v ktorý sa uzaviera Dodatok, Strany sa dohodli, že Predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí v prípade, ak je predmetom Predchádzajúceho dodatku poskytnutie služby pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón, v takom prípade zostáva Predchádzajúci dodatok platný a popri ňom je platný aj Dodatok.
- 3.2 Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje prevzatie MT uvedeného v článku 1 bode 1.2. V prípade, že ide o prenos čísla sa Strany dohodli, že Podnik zabezpečí dodanie MT na stranami dohodnutom mieste Účastníkovi, ktorý je povinný splnenie tejto povinnosti potvrdiť svojim podpisom (resp. podpisom oprávnenej osoby konajúcej za Účastníka).
- 3.3 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíšu obe jeho strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jeho podpísaniu nedôjde obidvomi stranami Dodatku v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Účastníkovi. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel, ako aj v prípade, ak Účastník uzatvoril Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, sa Dodatok uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosti definovanej osobitne pre tieto prípady v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel je až do momentu aktivácie SIM karty odložená účinnosť tých ustanovení Dodatku, ktorých vykonanie nie je možné bez toho, aby bola aktivovaná SIM karta, a to v zmysle Podmienok prenositeľnosti telefónneho čísla – Prijímajúci podnik. Ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, všetky ustanovenia Dodatku, ktoré špecifikujú osobitné zvýhodnenia poskytované Účastníkovi, najmä ustanovenia špecifikujúce začiatok poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení, nadobudnú účinnosť až uplynutím doby 14 dní po dni nadobudnutia platnosti Dodatku, čím môže dôjsť k posunu momentu začiatku poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení. Rozsah a charakter osobitných zvýhodnení však ostáva nezmenený. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú aj podmienky predaja na diaľku a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení dohodnutá doba platnosti Zmluvy, pokiaľ táto nebola uzavretá na dobu určitú, vo svojej časti týkajúcej sa SIM karty na dobu určitú zhodnú s dobou platnosti Dodatku, pričom okamihom zániku Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty na dobu neurčitú. Zánikom platnosti Dodatku nie je dotknutá platnosť Zmluvy.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol uzavretý v zmysle bodu 4.3 tohto článku, zánikom platnosti Zmluvy alebo na základe dohody zmluvných strán. V prípade, že Účastník poruší svoje povinnosti takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zanikne platnosť Dodatku okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade úhrady bankovým prevodom okamihom pripísania celej sumy zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že obsahom Prílohy č. 1 je poskytnutie zľavy alebo iného zvýhodnenia Účastníkovi, okamihom porušenia povinnosti Účastníka takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie týchto zliav a / alebo iných zvýhodnení, pokiaľ nie je v ustanoveniach Prílohy č. 1 výslovne uvedené niečo iné.
- 3.6 Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a Podnik.
- 3.7 Účastník svojím podpisom berie na vedomie, že v súvislosti s prijatím nového zákona č. 351/2011 Z. z. boli k 1. 1. 2012 vydané nové Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len "VP").
- 3.8 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právmi, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti nespĺni alebo poruší.
- 3.9 Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník z akýchkoľvek dôvodov stratí právo na užívanie účastníckeho programu (resp. jeho variantu), ktorý má na SIM karte aktivovaný a zároveň včas nepožiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu, je Podnik oprávnený aktivovať mu na SIM karte iný účastnícky program, ktorý spĺňa podmienky uvedené v čl. 2 bode 2.2. Ak Účastník požiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu pred zmenou podľa predchádzajúcej vety, nepovažuje sa tento úkon za vykonaný včas, pokiaľ nebude z technických, administratívnych alebo iných dôvodov Podnik schopný vykonať požadovanú zmenu vzhľadom na krátkosť času medzi dorúčením žiadosti a okamihom, v ktorom má dôjsť k zmene účastníckeho programu v dôsledku straty práva na poskytovanie dotknutého účastníckeho programu.
- 3.10 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a tohto Dodatku nebolo došlo.
- 3.11 Strany sa dohodli, že Podnik má nižšie v tomto bode uvedené právo a Účastník potvrdzuje svojím podpisom, že sa s touto skutočnosťou oboznámil a berie ju na vedomie. Podnik je oprávnený pre každé zariadenie, ktorého predaj je predmetom tohto Dodatku a ktoré možno využiť na užívanie verejnej telefónnej služby, technicky obmedziť možnosť využívania tohto zariadenia počas doby viazanosti podľa tohto Dodatku (pokiaľ je v Dodatku stanovených viac dôb viazanosti tak počas celej doby, počas ktorej je Účastník zaviazaný podľa tohto Dodatku užívať služby v ňom stanovené v dohodnutom rozsahu a / alebo štruktúre) v inej sieti, ako je verejná telefónna sieť Podniku (tzv. blokovanie zariadenia na sieť / SIM-lock). Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil so skutočnosťami uvedenými v tomto bode a s ich vedomím kupuje tovar do svojho vlastníctva. Vzhľadom na uvedené nevznikajú Účastníkovi z vyššie v tomto bode uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči Podniku, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpnej ceny tovaru, (c), právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej zmluvy (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za tovar), alebo akékoľvek iné právne nároky.
- 3.12 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tohto Dodatku platí, že v prípade, ak sa na tento Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, tento Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jeho ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozvázovacie podmienky, ak sú dohodnuté v tomto Dodatku.




- 3.13 Spoločnosť Orange týmto v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie č. 531/2012 Účastníka informuje, že od 1. 7. 2014 by v prípade, ak by existoval alternatívny poskytovateľ roamingu (ďalej tiež "APR"), ktorý so spoločnosťou Orange uzavrel zmluvu o veľkoobchodnom prístupe k roamingu a zároveň by na základe tejto zmluvy už začal poskytovať zákaznikom prístup k regulovaným hlasovým, SMS a dátovým roamingovým službám, Účastník mal právo na poskytovanie uvedených roamingových služieb týmto APR, a to prostredníctvom SIM karty, ktorá mu bola pridelená spoločnosťou Orange, a na území členských štátov Európskej únie dohodnutých v zmluve o poskytovaní roamingu (ďalej tiež "Zmluva o AR") medzi Účastníkom a APR. Podmienkou je aktivovaná služba Roaming spoločnosti Orange na príslušnej SIM karte Účastníka, skutočnosť, že Účastníkovi nebolo spoločnosťou Orange prerušené poskytovanie služby Roaming na príslušnej SIM karte, Účastník uzavrel s APR Zmluvu o AR v súvislosti s príslušnou SIM kartou a skutočnosť, že Účastník služby poskytované mu príslušnou SIM kartou využíva v sieťach, ktoré sú predmetom zmluvy o AR s APR. Účastník by bol v prípade podľa prvej vety tohto bodu oprávnený prejsť k APR bezplatne a v ktoromkoľvek momente, pokiaľ sú splnené vyššie uvedené podmienky. V prípade uzavretia Zmluvy AR medzi Účastníkom a APR sa uskutoční prechod k APR do troch pracovných dní nasledujúcich po uplynutí dňa, počas ktorého bola uzavretá Zmluva AR. V prípade, ak Účastníkovi prestane byť poskytovaná služba Roaming spoločnosťou Orange (vrátane prerušenia jej poskytovania), Zmluva AR bez ďalšieho zanikne. V prípade, že Účastník prenesie číslo, v súvislosti s ktorým mu poskytuje APR roamingové služby, k inému operátorovi, tento iný operátor nie je povinný podporovať roamingové služby poskytované konkrétnym APR. Účastník svojim podpisom tohto zmluvného dokumentu výslovne potvrdzuje, že bol informovaný o možnosti zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu a teda o možnosti zvoliť si oddelené roamingové služby poskytované alternatívnymi poskytovateľmi roamingu.
- 3.14 Podpisom tohto zmluvného dokumentu účastník súčasne potvrdzuje, že pred voľbou eurotarify alebo osobitnej roamingovej tarify obdržal úplné informácie o platných roamingových poplatkoch, najmä o hovorovej eurotarife a SMS eurotarife. Vždy aktuálnu informáciu o všetkých platných roamingových poplatkoch získa účastník na stránke www.orange.sk.
- 3.15 V prípade, ak vyjadril Účastník svoj súhlas označením položky "Súhlasím s dohodou" uvedenej nižšie v tomto bode a podpisom tohto Dodatku, strany Zmluvy sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich, ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to zn. všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy a k nej vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto Zmluvy), sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

Bratislava, dňa 1. 12. 2014

.....
Juck Marcel
Podpis a pečiatka účastníka


.....
Nemečková Zuzana
Obchodná riaditeľka Orange Slovensko, a. s.



Dodatok č. 1/2014

k Zmluve o spolupráci pri používaní a prevádzke múzejného katalogizačného modulu ESEZ 4G v rámci projektu CEMUZ zo dňa 4. 12. 2013 č. SNM-R-CEMUZ-2013/3778

uzavretý medzi:

správcom CEMUZ (ďalej len správcom)

Sídlo	Slovenské národné múzeum Vajanského nábr.č.2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava 16
Štatutárny zástupca:	PhDr. PaedDr. Viktor Jasaň, generálny riaditeľ SNM
Koordinátor projektu CEMUZ:	PhDr. Viera Majchrovičová, vedúca Muzeologického kabinetu
Kontakt:	+421 2 204 69 145; viera.majchrovicova@snm.sk
IČO	00 164 721
DIČ	2020603068
DRČ	SK2020603068
Spôsob registrácie	Oprávnené konať na základe rozhodnutia MK SR č. MK 1062/2002-1v znení rozhodnutia MK SR č MK 1792/2002 – 1 a Rozhodnutia MK SR č. MK č. MK-299/2004-1 a Rozhodnutia MK SR č. MK-3177/2006-110/10 859 v znení Rozhodnutia MK SR č. MK 5631/2006/2006-110/21651, Rozhodnutia MK SR č. MK-1113/2011-10/3940, Rozhodnutia MK SR č. MK-2045/2014-110/10904

a

užívateľom katalogizačného modulu ESEZ (ďalej len užívateľom)

Sídlo	Múzeum obchodu Bratislava Linzbothova 16, 821 06 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Prom. hist. Marcel Juck, riaditeľ
Osoba oprávnená konať vo veciach zmluvy o spolupráci	Prom. hist. Marcel Juck, riaditeľ
Kontakt:	+421 2 4524 3167
IČO	00608033
DIČ	2020943705
DRČ	SK2020943705
Spôsob registrácie	

Preambula

V súlade so znením Čl. 8, bodu 4 Zmluvy o spolupráci pri používaní a prevádzke múzejného katalogizačného modulu ESEZ 4G v rámci projektu CEMUZ zo dňa 4. 12. 2013

č. SNM-R-CEMUZ-2013/3778 (ďalej len Zmluva) sa zmluvné strany dohodli na zmene jej znenia nasledovne:

Čl. I Predmet dodatku

Zmluvné strany sa na základe článku 8. bod 4 zmluvy dohodli na jej nasledovných zmenách a doplnkoch:

1. V Čl. 3 „Závazky užívateľa“, bod 1. písm. e) zmluvy sa pôvodné znenie :

„ Dodržiavať pri spracovaní údajov o zbierkových predmetov a riadenej múzejnej terminológii všetky ustanovenia Zákona o ochrane osobných údajov č. 428/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.“

mení nasledovne:

„ Dodržiavať pri spracovaní údajov o zbierkových predmetov a riadenej múzejnej terminológii všetky ustanovenia Zák.č. 122/2013 Z.z. v znení neskorších predpisov.“

2. V čl. 7 „Platnosť zmluvy“ bod 1. zmluvy sa pôvodné znenie:

„Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t.j. na **1 rok** odo dňa účinnosti tejto zmluvy. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Účinnosť nadobúda prvým dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.“

mení nasledovne:

„Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t.j. **do 4. 12. 2016**. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Účinnosť nadobúda prvým dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.“

Čl. II Záverečné ustanovenia

1. Dodatok č. 1/2014 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu. Každá zmluvná strana dostane po dve vyhotovenia.
2. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia Dodatku č. 1/2014 v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
3. Dodatok č. 1/2014 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania štatutárnymi zástupcami zmluvných strán a účinnosť nadobúda prvým dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

Dňa: 26. 11. 2014

MÚZEUM OBCE HODU
Linzbothova 76, 821 06 Bratislava
www.muzeumhoduba.sk
Tel./Fax: 021 482 481 07

za užívateľa

- 2 DEC. 2014
Dňa:.....

za správcu CEMUZ

SLOVENSKE NARODNE MUZEUM
VAJANSKEHO ULICA 3, P.O. BOX 13
810 06 BRATISLAVA 16

Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu

na administráciu Múzea obchodu Bratislava na rok 2013

**uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník)
v znení neskorších predpisov**

medzi

Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky

a

Múzeom obchodu Bratislava

Čl. I

Zmluvné strany

Zadávatel': Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Sídlo: Mierová 19, 827 15 Bratislava
Štatutárny zástupca: Tomáš Malatinský, minister
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000061569/8180
IČO: 00686 832
(ďalej len „ministerstvo“)

a

Realizátor: Múzeum obchodu Bratislava
Sídlo: Linzboothova 16, 821 06 Bratislava
Štatutárny zástupca: Marcel Juck, riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 0000007000487658/8180
IČO: 00608 033
(ďalej len „MOB“)

Čl. II

Predmet zmluvy

- (1) Predmetom tejto zmluvy je určenie podmienok, za ktorých ministerstvo poskytne MOB rozpočtové prostriedky na administráciu MOB v rámci podprogramu 07L 04 a určenie podmienok, za ktorých bude tieto rozpočtové prostriedky používať.

Čl. III

Podmienky poskytnutia a použitia rozpočtových prostriedkov

- (1) Rozpočtové prostriedky určené na bežný transfer na administráciu MOB na rok 2013 budú poskytnuté vo výške 40 027, 67 Eur.
- (2) Rozpočtové prostriedky budú uvoľňované a používané v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákona č. 523/2004 Z. z.“) a zákona č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- (3) MOB o uvoľnenie rozpočtových prostriedkov na administráciu MOB požiada odbor ochrany spotrebiteľa a vnútorného trhu formou žiadosti, ktorú predkladá vždy mesačne, k 15. dňu predchádzajúceho mesiaca. Žiadosť o uvoľnenie rozpočtových prostriedkov musí obsahovať:
 - a) kód a názov podprogramu,
 - b) výšku požadovaných rozpočtových prostriedkov v členení na bežné výdavky a kapitálové výdavky a účel ich použitia,
 - c) číslo bankového účtu, na ktoré sa požaduje uvoľnenie rozpočtových prostriedkov, uvedené v čl. I tejto zmluvy.

- (4) Uvoľňovanie rozpočtových prostriedkov podľa smernice č. 6/2005 ministerstva o pravidlách hospodárenia s rozpočtovými prostriedkami v kapitole ministerstva v znení smernice č. 6/2006 ministerstva a smernice č. 27/2006 ministerstva, zabezpečuje sekcia stratégie so sekciou rozpočtu a financovania v zmysle špecifikácie poskytovania rozpočtových prostriedkov podľa čl. III ods. 1 a 2 tejto zmluvy na základe Žiadosti o uvoľnenie prostriedkov rozpočtu ministerstva (Príloha č. 2 k Metodickému pokynu ministerstva č. 3/2012) predloženej odborom ochrany spotrebiteľa a vnútorného trhu.
- (5) V zmysle § 8 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z. môže MOB použiť kapitálové výdavky na určený účel aj v dvoch rozpočtových rokoch nasledujúcich po rozpočtovom roku, na ktorý boli rozpočtované.
- (6) Bežné výdavky s výnimkou miezd, platov, služobných príjmov a ostatných osobných vyrovnaní, ktoré budú MOB poskytnuté ako bežný transfer po 1. októbri 2013 a ktoré nebude možné použiť do konca tohto roku, možno použiť do 31. marca nasledujúceho rozpočtového roku.

Čl. IV **Rozsah poverenia**

Ministerstvo poveruje MOB zabezpečením týchto činností:

1. Na základe prieskumu a vedeckého výskumu zhromažďovať, zhodnocovať vedeckými metódami, odborne spravovať a ochraňovať zbierkové predmety, písomné doklady a iné dokumentačné formy dokumentujúce vývoj obchodu a pohostinstva (ďalej len „obchod“) na území Slovenska od jeho prvopočiatkov až po súčasnosť. Zároveň ich sprístupňovať verejnosti a využívať vo verejnom záujme. Zbernou oblasťou je územie Slovenska a nadväzne oblasti a územia štátnych útvarov, ktorých bolo územie Slovenska v minulosti súčasťou.

2. V rámci svojho poslania MOB plní najmä tieto verejné funkcie a verejnoprospešné činnosti:

- a) na základe prieskumu a vedeckého výskumu systematicky buduje zbierkový fond,
- b) odborne spravuje, t.j. nadobúda, eviduje a vyraduje, ochraňuje, interpretuje, konzervuje, reštauruje a sprístupňuje múzejné zbierky,
- c) buduje odbornú knižnicu, dokumentáciu a archív v oblasti svojej pôsobnosti a spolupracuje pri budovaní centrálnej evidencie múzejných zbierok v Slovenskej republike,
- d) zbierkové fondy prezentuje expozičnou a výstavnou činnosťou vo vlastných a cudzích priestoroch doma aj v zahraničí,
- e) rieši vlastné výskumné úlohy a podieľa sa na vedecko-výskumnej práci iných inštitúcií,
- f) prostredníctvom vydavateľskej, propagačnej a popularizačnej činnosti zverejňuje výsledky svojej odbornej práce,
- g) vykonáva kultúrno-výchovnú činnosť, zabezpečuje kultúrno-spoločenské podujatia a podieľa sa na takejto činnosti iných subjektov,

- h) nadväzuje priame vzťahy s inými právnickými osobami a fyzickými osobami, ktoré sa podieľajú na ochrane kultúrneho dedičstva doma i v zahraničí,
- i) poskytuje informačné, poradenské a ďalšie odborné služby verejnosti a vlastníkom predmetov muzeálnej hodnoty v súlade so svojím poslaním a zameraním,
- j) zabezpečuje distribúciu produktov vlastnej činnosti, výrobu a predaj suvenírov, propagačného materiálu a iných drobných predmetov súvisiaceho s poslaním a charakterom organizácie,
- k) prevádzkuje expozíciu rekonštrukcie historického pohostinstva s minipivovarom.

Čl. V

Práva a povinnosti zmluvných strán

- (1) Ministerstvo má právo:
 - a) vykonávať kontrolu v zmysle ustanovení zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v zmysle tejto zmluvy a prijímať opatrenia k zisteným nedostatkom,
 - b) viazať rozpočet MOB určený touto zmluvou v súlade s rozhodnutiami MF SR. Toto viazanie nezahŕňa viazanie výdavkov uskutočnené na základe porušenia rozpočtovej disciplíny MOB.
- (2) Ministerstvo sa zaväzuje:
 - a) zabezpečiť financovanie činností MOB uvedených v čl. IV tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v čl. III ods. 1 tejto zmluvy,
 - b) včas informovať MOB o zmenách v zadaní úloh.
- (3) MOB má právo získavať od ministerstva všetky informácie potrebné pre realizáciu úloh stanovených touto zmluvou bezplatne.
- (4) MOB sa zaväzuje a má povinnosť:
 - a) riadne, v požadovanej kvalite a podľa termínov stanovených v tejto zmluve plniť úlohy, resp. vykonávať požadované činnosti dohodnuté touto zmluvou,
 - b) dodržať rozpočet dohodnutý touto zmluvou,
 - c) maximálne hospodárne a efektívne vynakladať rozpočtové prostriedky poskytnuté v rámci tejto zmluvy, zabezpečiť ich riadne vedenie v účtovnej evidencii na samostatnom účte vedených v Štátnej pokladnici,
 - d) predkladať ministerstvu štvrťročné správy o vykonaných úlohách v zmysle tejto zmluvy.
- (5) Pravidlá hospodárenia s rozpočtovými prostriedkami poskytnutými MOB na základe tejto zmluvy ako i kontrolu ich dodržiavania a finančné vzťahy príspevkovej organizácie k štátnemu rozpočtu upravuje zákon č. 523/2004 Z. z. MOB sa zaväzuje pri nakladaní s poskytnutými rozpočtovými prostriedkami dodržiavať zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Čl. VI

Spôsob a termín vyhodnotenia zmluvy

- (1) Plnenie úloh vyplývajúcich z tejto zmluvy sa bude vyhodnocovať formou správy za posledný štvrťrok (Výročná správa MOB za rok 2013), nakoľko MOB ako príspevková organizácia vznikla od 1. 10. 2013. Správa sa predkladá do 30. dňa mesiaca nasledujúceho po sledovanom štvrťroku. Správa za posledný štvrťrok sa zároveň považuje za záverečnú správu o plnení tejto zmluvy v zmysle čl. VIII. ods. 1 tejto zmluvy.

Čl. VII

Hospodárenie MOB

- (1) MOB zodpovedá za správnosť, pravdivosť a úplnosť údajov predkladaných ministerstvu pri vyúčtovaní poskytnutých rozpočtových finančných prostriedkov. Porušenie podmienok použitia poskytnutých rozpočtových finančných prostriedkov sa kvalifikuje ako porušenie finančnej disciplíny podľa zákona č. 523/2004 Z. z.
- (2) MOB vedie účtovníctvo, zostavuje a predkladá účtovnú závierku podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. MOB je povinná na žiadosť ministerstva predložiť aj ďalšie požadované údaje z účtovnej evidencie MOB.
- (3) MOB môže používať poskytnuté rozpočtové finančné prostriedky len na účely, na ktoré boli určené.
- (4) MOB, ako príspevková organizácia ministerstva, hospodári samostatne podľa svojho rozpočtu nákladov, výnosov a výsledku hospodárenia v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z.
- (5) Za hospodárenie s rozpočtovými finančnými prostriedkami MOB zodpovedá jeho riaditeľ.
- (6) MOB je povinné vykonať finančné zúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov v súlade s ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. a príslušného pokynu MF SR na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom a predložiť ho ministerstvu tak, aby boli dodržané stanovené termíny.
- (7) Prípadné výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov štátneho rozpočtu sú príjmom štátneho rozpočtu a MOB je povinná ich odvieť raz štvrťročne na účet ministerstva č. 7000061438/8180 vedeného v Štátnej pokladnici, najneskôr do 10 dní po ukončení štvrťroka. Avízo o vrátení výnosov zašle MOB na adresu ministerstva hneď v deň ich odvedenia.

Čl. VIII

Zverejnenie zmluvy a záverečná správa o plnení zmluvy

- (1) Túto zmluvu zverejnia obidve zmluvné strany na svojich internetových stránkach. Záverečnú správu o plnení tejto zmluvy zverejnia obidve zmluvné strany na svojich internetových stránkach najneskôr do 25. 2. 2014.

Čl. IX
Záverečné ustanovenia

- (1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2013.
- (2) Písomnosti sa doručujú druhej zmluvnej strane doporučenou zásielkou na adresu sídla zmluvnej strany uvedenej v tejto zmluve. V prípade neúspešného doručenia uvedených písomností doporučenou listovou zásielkou, sa tretí deň uloženia zásielky na pošte bude považovať za deň riadneho doručenia. Písomnosť sa bude považovať za riadne doručenú aj vtedy, ak ju adresát odmietne prevziať.
- (3) Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe písomných a očíslovaných dodatkov schválených a podpísaných oboma stranami tejto zmluvy.
- (4) Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých ministerstvo si ponechá štyri rovnopisy a MOB dva rovnopisy.
- (5) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej schválenia a podpísania štatutárnymi zástupcami ministerstva a MOB. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jej prvom zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- (6) Zmluvné strany vzájomne vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich. Zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zástupcovia oboch zmluvných strán sú oprávnení k jej uzatvoreniu a na znak súhlasu s jej obsahom túto schválili a podpísali.

Bratislava, 15. októbra 2013

Bratislava, 15. októbra 2013



Ministerstvo hospodárstva
Slovenskej republiky

Tomáš Malatinský
minister hospodárstva
Slovenskej republiky


MÚZEUM OBCHODU
Linzboothova 16, 821 06 Bratislava
www.muzeumobchodu.ba.sk
Tel./Fax: 00421/2/452 431 67


Múzeum obchodu Bratislava

Marcel Juck
riaditeľ
Múzea obchodu Bratislava

MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA
Slovenskej republiky
Mierová č. 19
827 15 Bratislava 212
- 1010 -

Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu

na administráciu Múzea obchodu Bratislava na rok 2014

**uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník)
v znení neskorších predpisov**

medzi

Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky

a

Múzeom obchodu Bratislava

Čl. I

Zmluvné strany

Zadávatel': Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Sídlo: Mierová 19, 827 15 Bratislava
Štatutárny zástupca: Tomáš Malatinský, minister
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000061569/8180
IČO: 00686 832
(ďalej len „ministerstvo“)

a

Realizátor: Múzeum obchodu Bratislava
Sídlo: Linzbothova 16, 821 06 Bratislava
Štatutárny zástupca: Marcel Juck, riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 0000007000487658/8180
IČO: 00608 033
(ďalej len „MOB“)

Čl. II

Predmet zmluvy

- (1) Predmetom tejto zmluvy je určenie podmienok, za ktorých ministerstvo poskytne MOB rozpočtové prostriedky na administráciu MOB v rámci podprogramu 07L 04 a určenie podmienok, za ktorých bude tieto rozpočtové prostriedky používať.

Čl. III

Podmienky poskytnutia a použitia rozpočtových prostriedkov

- (1) Rozpočtové prostriedky určené na bežný transfer na administráciu MOB na rok 2014 budú poskytnuté vo výške 125 783,00 Eur. Rozpočtové prostriedky určené na kapitálový transfer na rok 2014 budú poskytnuté vo výške 9 000,00 Eur.
- (2) Rozpočtové prostriedky budú uvoľňované a používané v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) a zákona č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- (3) MOB o uvoľnenie rozpočtových prostriedkov na administráciu MOB požiada odbor ochrany spotrebiteľa a vnútorného trhu formou žiadosti, ktorú predkladá vždy mesačne, k 15. dňu predchádzajúceho mesiaca. Žiadosť o uvoľnenie rozpočtových prostriedkov musí obsahovať:
 - a) kód a názov podprogramu,

- b) výšku požadovaných rozpočtových prostriedkov v členení na bežné výdavky a kapitálové výdavky a účel ich použitia,
 - c) číslo bankového účtu, na ktoré sa požaduje uvoľnenie rozpočtových prostriedkov, uvedené v čl. I tejto zmluvy.
- (4) Uvoľňovanie rozpočtových prostriedkov podľa smernice č. 6/2005 ministerstva o pravidlách hospodárenia s rozpočtovými prostriedkami v kapitole ministerstva v znení smernice č. 6/2006 ministerstva a smernice č. 27/2006 ministerstva, zabezpečuje odbor ochrany spotrebiteľa a vnútorného trhu so sekciou rozpočtu a financovania v zmysle špecifikácie poskytovania rozpočtových prostriedkov podľa čl. III ods. 1 a 2 tejto zmluvy na základe Žiadosti o uvoľnenie prostriedkov rozpočtu ministerstva (Príloha č. 2 k Metodickému pokynu ministerstva č. 3/2012) predloženej odborom ochrany spotrebiteľa a vnútorného trhu.
- (5) V zmysle § 8 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z. môže MOB použiť kapitálové výdavky na určený účel aj v dvoch rozpočtových rokoch nasledujúcich po rozpočtovom roku, na ktorý boli rozpočtované.
- (6) Bežné výdavky s výnimkou miezd, platov, služobných príjmov a ostatných osobných vyrovnaní, ktoré budú MOB poskytnuté ako bežný transfer po 1. októbri 2014 a ktoré nebude možné použiť do konca tohto roku, možno použiť do 31. marca nasledujúceho rozpočtového roku.

Čl. IV **Rozsah poverenia**

Ministerstvo poveruje MOB zabezpečením týchto činností:

1. Na základe prieskumu a vedeckého výskumu zhromažďovať, zhodnocovať vedeckými metódami, odborne spravovať a ochraňovať zbierkové predmety, písomné doklady a iné dokumentačné formy dokumentujúce vývoj obchodu a pohostinstva (ďalej len „obchod“) na území Slovenska od jeho prvopočiatkov až po súčasnosť. Zároveň ich sprístupňovať verejnosti a využívať vo verejnom záujme. Zbernou oblasťou je územie Slovenska a nadväzue oblasti a územia štátnych útvarov, ktorých bolo územie Slovenska v minulosti súčasťou.
2. V rámci svojho poslania MOB plní najmä tieto verejné funkcie a verejnoprospešné činnosti:
 - a) na základe prieskumu a vedeckého výskumu systematicky buduje zbierkový fond,
 - b) odborne spravuje, t.j. nadobúda, eviduje a vyraduje, ochraňuje, interpretuje, konzervuje, reštauruje a sprístupňuje múzejné zbierky,
 - c) buduje odbornú knižnicu, dokumentáciu a archív v oblasti svojej pôsobnosti a spolupracuje pri budovaní centrálnej evidencie múzejných zbierok v Slovenskej republike,
 - d) zbierkové fondy prezentuje expozičnou a výstavnou činnosťou vo vlastných a cudzích priestoroch doma aj v zahraničí,
 - e) rieši vlastné výskumné úlohy a podieľa sa na vedecko-výskumnej práci iných inštitúcií,

- f) prostredníctvom vydavateľskej, propagačnej a popularizačnej činnosti zverejňuje výsledky svojej odbornej práce,
- g) vykonáva kultúrno-výchovnú činnosť, zabezpečuje kultúrno-spoločenské podujatia a podieľa sa na takejto činnosti iných subjektov,
- h) nadväzuje priame vzťahy s inými právnickými osobami a fyzickými osobami, ktoré sa podieľajú na ochrane kultúrneho dedičstva doma i v zahraničí,
- i) prevádzkuje expozíciu rekonštrukcie historického pohostinstva s minipivovarom.

Čl. V

Práva a povinnosti zmluvných strán

- (1) Ministerstvo má právo:
 - a) vykonávať kontrolu v zmysle ustanovení zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v zmysle tejto zmluvy a prijímať opatrenia k zisteným nedostatkom,
 - b) viazať rozpočet MOB určený touto zmluvou v súlade s rozhodnutiami MF SR. Toto viazanie nezahŕňa viazanie výdavkov uskutočnené na základe porušenia rozpočtovej disciplíny MOB.
- (2) Ministerstvo sa zaväzuje:
 - a) zabezpečiť financovanie činností MOB uvedených v čl. IV tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v čl. III ods. 1 tejto zmluvy,
 - b) včas informovať MOB o zmenách v zadaní úloh.
- (3) MOB má právo získavať od ministerstva všetky informácie potrebné pre realizáciu úloh stanovených touto zmluvou bezplatne.
- (4) MOB sa zaväzuje a má povinnosť:
 - a) riadne, v požadovanej kvalite a podľa termínov stanovených v tejto zmluve plniť úlohy, resp. vykonávať požadované činnosti dohodnuté touto zmluvou,
 - b) dodržať rozpočet dohodnutý touto zmluvou,
 - c) maximálne hospodárne a efektívne vynakladať rozpočtové prostriedky poskytnuté v rámci tejto zmluvy, zabezpečiť ich riadne vedenie v účtovnej evidencii na samostatnom účte vedených v Štátnej pokladnici,
 - d) predkladať ministerstvu štvrťročné správy o vykonaných úlohách v zmysle tejto zmluvy.
- (5) Pravidlá hospodárenia s rozpočtovými prostriedkami poskytnutými MOB na základe tejto zmluvy ako i kontrolu ich dodržiavania a finančné vzťahy príspevkovej organizácie k štátnemu rozpočtu upravuje zákon č. 523/2004 Z. z. MOB sa zaväzuje pri nakladaní s poskytnutými rozpočtovými prostriedkami dodržiavať zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Čl. VI

Spôsob a termín vyhodnotenia zmluvy

- (1) Plnenie úloh vyplývajúcich z tejto zmluvy sa bude vyhodnocovať formou správy za jednotlivé štvrťroky 2014. Správa sa predkladá do 30. dňa mesiaca nasledujúceho po sledovanom štvrťroku. Správa za posledný štvrťrok sa zároveň považuje za záverečnú správu o plnení tejto zmluvy.

Čl. VII

Hospodárenie MOB

- (1) MOB zodpovedá za správnosť, pravdivosť a úplnosť údajov predkladaných ministerstvu pri vyúčtovaní poskytnutých rozpočtových finančných prostriedkov. Porušenie podmienok použitia poskytnutých rozpočtových finančných prostriedkov sa kvalifikuje ako porušenie finančnej disciplíny podľa zákona č. 523/2004 Z. z.
- (2) MOB vedie účtovníctvo, zostavuje a predkladá účtovnú závierku podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. MOB je povinná na žiadosť ministerstva predložiť aj ďalšie požadované údaje z účtovnej evidencie MOB.
- (3) MOB môže používať poskytnuté rozpočtové finančné prostriedky len na účely, na ktoré boli určené.
- (4) MOB, ako príspevková organizácia ministerstva, hospodári samostatne podľa svojho rozpočtu nákladov, výnosov a výsledku hospodárenia v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z.
- (5) Za hospodárenie s rozpočtovými finančnými prostriedkami MOB zodpovedá jeho riaditeľ.
- (6) MOB je povinné vykonať finančné zúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov v súlade s ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. a príslušného pokynu MF SR na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom a predložiť ho ministerstvu tak, aby boli dodržané stanovené termíny.
- (7) Prípadné výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov štátneho rozpočtu sú príjmom štátneho rozpočtu a MOB je povinná ich odvieť raz štvrťročne na účet ministerstva č. 7000061438/8180 vedeného v Štátnej pokladnici, najneskôr do 10 dní po ukončení štvrťroka. Avízo o vrátení výnosov zašle MOB na adresu ministerstva hneď v deň ich odvedenia.

Čl. VIII

Záverečné ustanovenia

- (1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2014.
- (2) Písomnosti sa doručujú druhej zmluvnej strane doporučenou zásielkou na adresu sídla zmluvnej strany uvedenej v tejto zmluve. V prípade neúspešného doručenia uvedených písomností doporučenou listovou zásielkou, sa tretí deň uloženia zásielky na pošte bude považovať za deň riadneho doručenia. Písomnosť sa bude považovať za riadne doručenú aj vtedy, ak ju adresát odmietne prevziať.

- (3) Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe písomných a očíslovaných dodatkov schválených a podpísaných oboma stranami tejto zmluvy.
- (4) Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých ministerstvo obdrží štyri rovnopisy a MOB dva rovnopisy.
- (5) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej schválenia a podpísania štatutárnymi zástupcami ministerstva a MOB. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jej prvom zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- (6) Zmluvné strany vzájomne vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich. Zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zástupcovia oboch zmluvných strán sú oprávnení k jej uzatvoreniu a na znak súhlasu s jej obsahom túto schválili a podpísali.

Bratislava, 05.02. 2014

Bratislava, 05.02. 2014



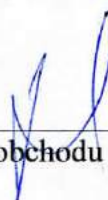
Ministerstvo hospodárstva
Slovenskej republiky

Tomáš Malatinský
minister hospodárstva
Slovenskej republiky

MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA
Slovenskej republiky
Mierová č. 19
827 15 Bratislava 212
- 1010 -



MÚZEUM OBCHODU
Linzboothova 16, 821 06 Bratislava
www.museumobchodu.sk
Tel./Fax: 00421/2/452 481 67



Múzeum obchodu Bratislava

Marcel Juck
riaditeľ
Múzea obchodu Bratislava

ZMLUVA O DIELO

uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

I. Zmluvné strany

- 1.1. Objednávateľ: Múzeum obchodu Bratislava
Linzbothova 16
821 06 Bratislava
- Štatutárny zástupca: prom. Hist. Marcel Juck – riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Č.ú.: 70000004679/8180
- IČO: 608 033
IČ pre DPH: nie je platcom DPH
- 1.2. Zhotoviteľ: SATES, a.s.
Slovenských partizánov 1423/1, 017 01 Považská Bystrica
- Štatutárny zástupca: Ing. Ladislav Bačík, člen predstavenstva
JUDr. Ľudovít Švirc, člen predstavenstva
- Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Č.ú.: 4008605424/7500
- IČO: 31 628 541
DIČ: 2020440279
IČ DPH: SK 2020440279
Obchodný register: Okresný súd Trenčín, Oddiel Sa, Vložka číslo: 279/R

II. Predmet plnenia

Predmetom plnenia je **Revitalizácia areálu Múzea obchodu Bratislava, Linzbothova 16, Bratislava** – za podmienok uvedených v tejto zmluve v rozsahu upravenom na rokovaní dňa 27.03.2014 (viď príloha „Zápisnica z rokovania“):

- 2.1. Predmet plnenia podľa projektovej dokumentácie interiéru vypracovanej autormi – Mária Katúchová a Jozef Turza v rozsahu upravenom podľa rokovania dňa 27.03.2014:
- Realizácia zemných a stavebných prác,
 - Realizácia odbornej výsadby zelene,
 - Dodávka a montáž drobnej exteriérovej architektúry,
 - Priebežné a záverečné upratanie stavebných priestorov, likvidácie odpadov a odovzdanie areálu objednávateľovi.
- 2.2. Rozsah predmetu plnenia je detailne popísaný výkazom výmer, ktorý po ocenení dodávateľom, je prílohou tejto zmluvy. Zhotoviteľ je povinný ešte pred uzatvorením zmluvy si detailne skontrolovať rozsah prác a dodávok potrebných pre vykonanie diela. Pokiaľ niektorá nevyhnutná časť prác a dodávok nie je vo výkaze výmer uvedená, uvažuje sa, že je súčasťou niektorej z iných, uvedených položiek. Zhotoviteľ nie je oprávnený navyšovať cenu diela z titulu chýbajúcej položky vo výkaz výmer, pokiaľ objednávateľ nepožaduje zmenu predmetu plnenia.

- 2.3. Súčasťou zmluvných povinností zhotoviteľa je aj zabezpečovanie dodržiavania predpisov ochrany a bezpečnosti pri práci, požiarnych predpisov a prípadne ostatných povinností vyplývajúcich z realizácie stavebných prác.
- 2.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

III. Čas plnenia

- 3.1. Termín plnenia predmetu zmluvy podľa čl. II. je do 60 dní od účinnosti zmluvy.
- 3.2. Zhotoviteľ zahájí práce na plnení predmetu zmluvy len na základe písomnej výzvy objednávateľa a v dohodnutom rozsahu s objednávateľom.
- 3.3. Zhotoviteľ splní zmluvný záväzok ukončením diela podľa bodu 2.1. preukázaním garantovaných parametrov, predložením požadovaných skúšok a atestov od zabudovaných dodávok a materiálov a zápisničným odovzdaním a prevzatím realizovaného diela, alebo jeho častí, objednávateľom.
- 3.4. Ak zhotoviteľ pripraví dielo v rozsahu čl. II. bod 2.1. na odovzdanie objednávateľovi pred dohodnutým termínom, tento sa zaväzuje dielo prevziať aj v skoršom ponúknutom termíne.
- 3.5. Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie.

IV. Cena za dielo

- 4.1. Cena za zhotovenie predmetu plnenia v rozsahu čl. II, tejto zmluvy, je stanovená na základe výsledku verejnej súťaže, v zmysle zákona o cenách č. 18/1996 Z.z. a predstavuje čiastku:

Cena za zhotovenie predmetu zmluvy	40 956,74 EURO
DPH 20 %	8 191,35 EURO

Cena spolu:	49 148,09 EURO

- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za vykonanie diela podľa predmetu zmluvy, je pevnou zmluvnou cenou, platnou až do odovzdania diela a fakturácie ceny za hotové dielo. Cena za dielo musí obsahovať aj všetky nepredvídateľné náklady súvisiace s realizáciou predmetu zmluvy.
- 4.3. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ nebude poskytovať zhotoviteľovi na realizáciu prác žiadne preddavky, ani zálohové platby.
- 4.4. Práce a dodávky, ktoré neboli zrealizované v technických jednotkách v rozsahu výkazu výmer, budú odpočítané v ponukových cenách zhotoviteľa.
- 4.5. Cena za dielo obsahuje aj náklady na vybudovanie, prevádzku, údržbu a vypratanie zariadenia staveniska zhotoviteľa.
- 4.6. Všetky zmeny a práce nad rámec predmetu plnenia požadované objednávateľom budú riešené dodatkami k tejto zmluve. Cena prác sa stanoví v súlade s podmienkami v cenovej ponuke.

V. Platobné podmienky

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ môže fakturovať predmet plnenia podľa súpisu vykonaných prác a dodávok potvrdených objednávateľom. Bez odsúhlasenia súpisu vykonaných prác a dodávok objednávateľom nemôže zhotoviteľ predložiť faktúru k úhrade.
- 5.2. Návrh konečnej faktúry predloží zhotoviteľ objednávateľovi najneskôr v deň preberacieho konania. Zhotoviteľ s objednávateľom odsúhlasí návrh konečnej faktúry do 5 dní. Odsúhlasenú konečnú faktúru zhotoviteľ predloží objednávateľovi k úhrade do 15 dní po odovzdaní a prevzatí diela objednávateľom. Bez odsúhlasenia nemôže zhotoviteľ predložiť faktúru k úhrade.
- 5.3. Faktúra musí obsahovať všetky údaje podľa zákona č. 222/2004 Z.z.
- 5.4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky údaje v zmysle bodu 5.3, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju na opravu, resp. na doplnenie zhotoviteľovi s novým začiatkom splatnosti.
- 5.5. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa ich prevzatia objednávateľom.

VI. Podmienky vykonania diela

- 6.1. Objednávateľ poveruje funkciou dozoru obstarávateľa Ing. Petra Řikovského.
- 6.2. Objednávateľ odovzdá priestory realizácie dodávateľovi po uzatvorení ZoD od 5 dní po obdržaní oznámenia zhotoviteľa o nástupe na práce v priestoroch objednávateľa.
- 6.3. Zhotoviteľ je povinný udržiavať na prevzatom priestore poriadok. Je povinný odstraňovať odpady a nečistoty vzniknuté z jeho prác a dodržiavať čistotu komunikácií v zmysle cestného zákona a zabezpečiť bezpečnosť v priestoroch realizovaných prác a v dotknutom území.
- 6.4. Zhotoviteľ je povinný primerane zabezpečiť priestory realizácie prác proti prístupu nepovolaných osôb.
- 6.5. Zhotoviteľ najneskôr 5 dní pred ukončením prác oznámi objednávateľovi dokončenie prác, na základe čoho objednávateľ najneskoršie do 5 dní od obdržania oznámenia zhotoviteľa o dokončení prác určí termín preberacieho konania a bude v ňom riadne pokračovať.
- 6.6. Zápisnicu o odovzdaní a prevzatí diela spisuje objednávateľ. Zápisnica obsahuje súpis väd a nedorobkov aj s termínom ich odstránenia a prípadne záznam o nevyhnutných dodatočne požadovaných prácach, ako aj prehlásenie objednávateľa, že dielo preberá.
Ak objednávateľ odmieta prevziať dielo, je povinný spísať zápis o odmietnutí diela a uviesť v ňom svoje dôvody. Po odstránení nedostatkov, pre ktoré objednávateľ odmietol prevziať dielo, opakuje sa konanie o prevzatí v potrebnom rozsahu, o čom sa vyhotoví zápisnica podľa horeuvedeného znenia.
- 6.7. Vlastnícke právo k dielu nadobúda objednávateľ dňom prevzatia stavby.
- 6.8. Bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a požiaru ochranu v priestoroch realizácie prác v plnom rozsahu zabezpečí zhotoviteľ, ktorý je oprávnený v tomto smere vydávať záväzné pokyny.
- 6.9. Zhotoviteľ uvoľní a upraví do pôvodného stavu po ukončení prác priestory realizácie prác a zariadenie staveniska v termíne podľa čl. IV. tejto zmluvy.
- 6.10. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že kvalita jeho dodávky bude zodpovedať príslušným normám, technickým podmienkam platným v SR.

VII. Záručná doba - zodpovednosť za vady

- 7.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy bude vyhotovený podľa dohodnutých podmienok tejto zmluvy a projektu stavby, a zároveň zodpovedá za kvalitu diela po dobu plynutia záručnej lehoty.
- 7.2. Záručná doba na vykonaný predmet zmluvy je 2 roky odo dňa prevzatia diela.
- 7.3. Zmluvné strany sa dohodli, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť odstrániť reklamované /skryté/ vady diela. Vady spôsobené z dôvodov na strane zhotoviteľa, zhotoviteľ odstráni bezplatne.
- 7.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním zistených väd predmetu plnenia v zmysle bodu 7.2 a 7.3 najneskôr do 3 dní od uplatnenia reklamácie objednávateľom a vady odstráni v dohodnutom čo najkratšom technicky možnom čase. Termín odstránenia väd sa dohodne písomnou formou.

VIII. Zmluvné pokuty

- 8.1. Ak zhotoviteľ odovzdá dielo uvedené v čl. II. po termíne uvedenom v čl. III., zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,00 Eur za každý kalendárny deň omeškania. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nároku na uplatnenie zmluvnej pokuty bude táto zmluvná pokuta vysporiadaná v rámci konečnej faktúry.
- 8.2. V prípade oneskorenej úhrady faktúry podľa bodu 5.6. čl. V., zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý kalendárny deň omeškania. Na úrok z omeškania vystaví zhotoviteľ objednávateľovi faktúru.
- 8.3. Ak zhotoviteľ nezačne s odstraňovaním reklamovanej vady v dohodnutom čase, má objednávateľ právo túto opravu zadať inému zhotoviteľovi a úhradu vykonaných prác vyžadovať od zhotoviteľa.
- 8.4. Ak zhotoviteľ neodstráni vady a nedorobky v dohodnutých termínoch zo zápisnice z odovzdania a prevzatia diela, alebo reklamované vady, zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu 500,00 Eur za každý deň omeškania.

IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Pred uplynutím dojednanej doby je možné zmluvu zrušiť:
 - a/ písomnou formou
 - b/ výpoveďou objednávateľa
 - c/ odstúpením od zmluvy v prípade porušovania dohodnutých podmienok.
- 9.2. Objávateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od časti, alebo celého plnenia tejto zmluvy, za podmienok Krátenia rozpočtových prostriedkov objednávateľa MH SR, pričom zhotoviteľ nemá nárok na náhradu škody ani ušlý zisk za nevykonané práce. Objávateľ je povinný uhradiť skutočne realizované práce, ktoré si objednal.
- 9.3. Zhotoviteľ je povinný nahradiť objednávateľovi skutočne vzniknuté škody v prípade, že z jeho viny došlo k odstúpeniu od zmluvy objednávateľom. Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť dňom písomného doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy.

- 9.4. Objednávateľ i zhotoviteľ sa zaväzujú, že v prípade organizačných zmien, všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy postúpia na novú nástupnícku právnickú resp. fyzickú osobu.
- 9.5. Táto zmluva sa riadi platným legislatívnym rámcom v SR.
- 9.6. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, po dvoch vyhotoveniach pre každú zmluvnú stranu.
- 9.7. Objednávateľ i zhotoviteľ vyhlasujú, že nie je obmedzená ich zmluvná voľnosť, že obsahu zmluvy porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú štatutárny zástupcovia.
- 9.8. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
- 9.9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:
Projektová dokumentácia revitalizácie + výkaz výmer dodávok a prác

V Bratislave, dňa 2. 5. 2019

V Považskej Bystrici, dňa 02. 05. 2019


Objednávateľ:


MÚZEUM OBCHODU
Lina bothova 16, 821 06 Bratislava
www.muzeumbchoduba.sk
Tel./Fax: 00421/2/452 431 67

Zhotoviteľ:

SATES, a.s.
Slovenských partizánov 1423/1
017 01 POVAŽSKÁ BYSTRICA
IČO: 31 628 541 IČ DPH: SK2020440279
-2-


Prom.hist. Marcel Juck
riaditeľ


Ing. Ladislav Bačík
člen predstavenstva


JUDr. Ľudovít Švirec
člen predstavenstva



VP/14/12600/015
HROMADNÁ LICENČNÁ ZMLUVA

A
 Podujatie

o použití hudobných diel ich verejným predvádzaním, uzavretá podľa §48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len AZ) medzi:

Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: **Mgr. Anton Popovič** riaditeľ, Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 27, 28, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len používateľ):

Používateľ (údaje podľa registra *) **Múzeum obchodu Bratislava**

ulica č. **Linzbothova 16** PSČ, obec **821 06 Bratislava**

okres **Bratislava II** číslo a kód bank. účtu **7000004679/8180**

IČO **608 033** DIČ _____ IČ DPH _____

Registrácia* _____

Štatutárny zástupca: meno: **Marcel Juck** tel. **0903444872**

Kontaktná osoba **Marcel Juck** tel. **0903444872**

fax **02/45243167** e-mail **MUZEUMOBCHODU@GMAIL.COM**

Poštová adresa: (ak je iná ako fakturačná adresa) _____

* podľa obchodného alebo živnostenského registra

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 AZ nižšie uvedeným spôsobom:

I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou

Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

<input type="checkbox"/>	Koncert vážnej, džebovej hudby, koncertná baletná produkcia
<input checked="" type="checkbox"/>	Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné
<input type="checkbox"/>	Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)
<input type="checkbox"/>	Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)
<input type="checkbox"/>	Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné
<input type="checkbox"/>	Ples
<input type="checkbox"/>	Tanečný kurz, výuka, krúžok apod.
<input type="checkbox"/>	Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného nácviku pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné
<input type="checkbox"/>	Verejnú súťažnú alebo exhibičné podujatie spoločenských tancov a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné
<input type="checkbox"/>	Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné
<input type="checkbox"/>	Erotické vystúpenie (striptíz) apod.
<input type="checkbox"/>	Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)
<input type="checkbox"/>	Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Módne, kadernícke, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Reklamný stánek s predvádzaním produktov do 2 m ²
<input type="checkbox"/>	Reklamný stánek s predvádzaním produktov do 10 m ²
<input type="checkbox"/>	Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby
<input type="checkbox"/>	Verejnú zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinskom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod)
<input type="checkbox"/>	Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
<input type="checkbox"/>	Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy
<input type="checkbox"/>	Zvuková inštalácia pôvodnej hudby
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná ľubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné)
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)

Názov podujatia **Rock v múzeu**

alebo podrobne opísať podujatie _____

Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia * **10.09.2014** alebo obdobie od _____ do _____

Produkcie pravidelne opakované v dňoch Po Ut St Št Pi So Ne

Počet podujatí za obdobie **1** alebo počet vyučovacích hodín (lekcií) _____

Hodina od **19,30** do **21,00** Čas použitia hudby **1,0** hod

Kapacita miesta konania ¹⁾ **50** Plocha m² prevádzky alebo miestnosti **50**

Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň	1/ 2 €	2/ €	3/ €	4/ €	5/ €	6/ €	7/ €	8/ €	9/ €	10/ €	11/ €	12/ €	€
bez konzumného													

Konzumné na 1 deň ²⁾ € _____ Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň ³⁾ € _____ Podujatie na pozvánky Áno Nie

* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soza.sk – Tlačivá – Pre používateľov

¹⁾ Uviest' najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.
²⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.
³⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

II. Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky **Múzeum** Názov **Múzeum obchodu Bratislava**
ulica č. **Linzbothova 16** PSČ, obec **821 06 Bratislava**

III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny **Monkey Junk**
Meno interpreta
Názov predkapely

IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na www.soza.sk – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V. Autorská odmena


- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzobníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahládnutie v sídle SOZA a uverejnený na www.soza.sk
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzobníka SOZA.

VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu
a) neurčitú s účinnosťou od
b) určitú s účinnosťou od **10.09.2014** do **10.09.2014**
Neoznačením doby sa zmluva považuje uzavretá na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že v tejto zmluve uvedené údaje zodpovedajú skutočnosti a zaväzuje sa akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní. Zároveň používateľ berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu používateľom dodaného zoznamu. SOZA je platiteľom DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou zoznam použitých hudobných diel. Ak používateľ zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 9,96 € (300,-SK).
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z je povinný umožniť organizácii kolektívnej správy riadny výkon kolektívnej správy.
- Používateľ, ktorý použije dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo a môže byť stíhaný a) v správnom konaní za priestupok podľa § 32 zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov b) v trestnom konaní za trestný čin podľa § 283 Trestného zákona
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne potvrdenými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia potvrdenéj zmluvy zo strany SOZA používateľovi.

V Bratislave dňa **22.08.2014**

V Bratislave, dňa **11-09-2014**


MÚZEUM OBCHODU
Linzbothova 16, 821 06 Bratislava
www.muzeumobchoduaba.sk
Tel./Fax: 004212745243167

Podpis za používateľa
alebo osoba oprávnená konať v mene používateľa

**Slovenský ochranný zväz autorský
pre práva k hudobným dielam**
Rastislavova 3
821 08 Bratislava
IČO: 00178454 DIČ: 2020795801
IČ DPH: SK2020795601
Podpis za SOZA

Počet príloh:

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2
fax: 02-5020 2725
www.soza.sk

IBAN - SK21 0200 0000 0000 0153 4012
BIC (SWIFT) - SUBASKBX

IČO: 178 454
banka: VÚB Bratislava – mesto
č. účtu: 1534012/0200
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828

Platné od
1 / 2009

HROMADNÁ LICENČNÁ ZMLUVA

o použití hudobných diel ich verejným predvádzaním, uzavretá podľa §48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len AZ) medzi:

 Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca **Mgr. Anton Popovič** - riaditeľ, Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 27, 28, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len používateľ):

Používateľ (údaje podľa registra *)	Múzeum obchodu Bratislava		
ulica č. Linzboothova 16	PSČ, obec 821 06 Bratislava		
okres Bratislava II	číslo a kód bank. účtu 7000004679/8180		
IČO 608 033	DIČ	IČ DPH	
Registrácia*			
Štatutárny zástupca: meno: Marcel Juck	tel. 0903444872		
Kontaktná osoba Marcel Juck	tel. 0903444872		
fax 02/45243167	e-mail MUZEUMOBCHODU@GMAIL.COM		
Poštová adresa: (ak je iná ako fakturačná adresa)			

* podľa obchodného alebo živnostenského registra

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 AZ nižšie uvedeným spôsobom:

I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou
Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

<input type="checkbox"/>	Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia
<input checked="" type="checkbox"/>	Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné
<input type="checkbox"/>	Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)
<input type="checkbox"/>	Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)
<input type="checkbox"/>	Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné
<input type="checkbox"/>	Ples
<input type="checkbox"/>	Tanečný kurz, výuka, krúžok apod.
<input type="checkbox"/>	Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného návčiku pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné
<input type="checkbox"/>	Verejné súťažné alebo exhibičné podujatie spoločenských tancov a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné
<input type="checkbox"/>	Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné
<input type="checkbox"/>	Erotické vystúpenie (striptíz) apod.
<input type="checkbox"/>	Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)
<input type="checkbox"/>	Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Módne, kadernícke, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m ²
<input type="checkbox"/>	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m ²
<input type="checkbox"/>	Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby
<input type="checkbox"/>	Verejné zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinstvom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod)
<input type="checkbox"/>	Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
<input type="checkbox"/>	Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy
<input type="checkbox"/>	Zvuková inštalácia pôvodnej hudby
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná fubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné)
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)

 Názov podujatia **Rock v múzeu**
 alebo podrobne opísať podujatie

Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia *	16.09.2014	alebo obdobie od		do			
Produkcie pravidelne opakované v dňoch	Po <input type="checkbox"/>	Ut <input type="checkbox"/>	St <input type="checkbox"/>	Št <input type="checkbox"/>	Pi <input type="checkbox"/>	So <input type="checkbox"/>	Ne <input type="checkbox"/>
Počet podujatí za obdobie	1	alebo počet vyučovacích hodín (lekcií)					
Hodina od	19,30	do	21,00	Čas použitia hudby	1,0	hod	
Kapacita miesta konania ¹⁾	50	Plocha m ² prevádzky alebo miestnosti		50			
Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň	1/ 2 €	2/	€ 3/	€ 4/	€ 5/	€ 6/	€
bez konzumného	7/	€ 8/	€ 9/	€ 10/	€ 11/	€ 12/	€
Konzumné na 1 deň ²⁾	€	Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň ³⁾			€	Podujatie na pozvánky	Áno <input type="checkbox"/> Nie <input checked="" type="checkbox"/>

* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soza.sk – Tlačivá – Pre používateľov

¹⁾ Uviest' najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.

²⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.

³⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

II. Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky Múzeum Názov Múzeum obchodu Bratislava
 ulica č. Linzbothova 16 PSČ, obec 821 06 Bratislava

III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny Uli Jon Roth
 Meno interpreta _____
 Názov predkapely _____

IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na www.soza.sk – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzovníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahliadnutie v sídle SOZA a uverejnený na www.soza.sk
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzovníka SOZA.

VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu
 - neurčitú s účinnosťou od _____
 - určitú s účinnosťou od 16.09.2014 do 16.09.2014
 Neoznačením doby sa zmluva považuje uzatvorená na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že v tejto zmluve uvedené údaje zodpovedajú skutočnosti a zaväzuje sa akokoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní. Zároveň používateľ berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu používanom dodaného zoznamu. SOZA je platiteľom DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou zoznam použitých hudobných diel. Ak používateľ zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 9,96 € (300,-SK).
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z je povinný umožniť organizácii kolektívnej správy riadny výkon kolektívnej správy.
- Používateľ, ktorý použije dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo a môže byť stíhaný
 - a) v správnom konaní za priestupok podľa § 32 zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov
 - b) v trestnom konaní za trestný čin podľa § 283 Trestného zákona
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne potvrdenými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia potvrdenej zmluvy zo strany SOZA používateľovi.

V Bratislave dňa 22.08.2014

V Bratislave, dňa 11-09-2014

MÚZEUM OBCHODU
 Linzbothova 16, 821 06 Bratislava
 www.muzeeumobchodu.sk

Podpis za používateľa
 alebo osoba oprávnená konať v mene používateľa

Slovenský ochranný zväz autorský
 pre práva k hudobným dielam
 Bratislava 3
 821 06 Bratislava
 IČO: 00178454 DIČ: 2020795601
 IČ DPH: SK2020795601

Podpis za SOZA

Počet príloh: _____

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2
 fax: 02-5020 2725
www.soza.sk

IBAN - SK21 0200 0000 0000 0153 4012
 BIC (SWIFT) - SUBASKBX

IČO: 178 454
 banka: VÚB Bratislava – mesto
 č. účtu: 1534012/0200
 reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828

Platné od
 1 / 2009

VP/14/12600/018

HROMADNÁ LICENČNÁ ZMLUVA

o použití hudobných diel ich verejným predvádzaním, uzavretá podľa §48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len AZ) medzi:

 Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: **Mgr. Anion Popovič - riaditeľ**, Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 27, 28, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len používateľ):

Používateľ (údaje podľa registra *)	Múzeum obchodu Bratislava
ulica č. Linzbthova 16	PSČ, obec 821 06 Bratislava
okres Bratislava II	číslo a kód bank. účtu 7000004679/8180
IČO 608 033	DIČ _____ IČ DPH _____
Registrácia*	
Štatutárny zástupca: meno: Marcel Juck	tel. 0903444872
Kontaktná osoba Marcel Juck	tel. 0903444872
fax 02/45243167	e-mail MUZEUMOBCHODU@GMAIL.COM
Poštová adresa: (ak je iná ako fakturačná adresa)	

* podľa obchodného alebo živnostenského registra

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 AZ nižšie uvedeným spôsobom:

I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou
Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

<input type="checkbox"/>	Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia
<input checked="" type="checkbox"/>	Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, proménadný koncert a podobné
<input type="checkbox"/>	Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)
<input type="checkbox"/>	Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)
<input type="checkbox"/>	Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné
<input type="checkbox"/>	Ples
<input type="checkbox"/>	Tanečný kurz, výuka, krúžok apod.
<input type="checkbox"/>	Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného návratku pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné
<input type="checkbox"/>	Verejnú súťažné alebo exhibičné podujatie spoločenských tancov a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné
<input type="checkbox"/>	Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné
<input type="checkbox"/>	Erotické vystúpenie (striptíz) apod.
<input type="checkbox"/>	Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)
<input type="checkbox"/>	Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Módne, kademické, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m ²
<input type="checkbox"/>	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m ²
<input type="checkbox"/>	Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby
<input type="checkbox"/>	Verejnú zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinskom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod)
<input type="checkbox"/>	Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
<input type="checkbox"/>	Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy
<input type="checkbox"/>	Zvuková inštalácia pôvodnej hudby
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná ľubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné)
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)

 Názov podujatia Rock v múzeu
 alebo podrobne opísať podujatie _____

Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia *	17.10.2014	alebo obdobie od _____ do _____
Produkcie pravidelne opakované v dňoch	Po <input type="checkbox"/> Ut <input type="checkbox"/> St <input type="checkbox"/> Št <input type="checkbox"/> Pi <input type="checkbox"/> So <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>	
Počet podujatí za obdobie	1	alebo počet vyučovacích hodín (lekcií) _____
Hodina od 19,30	do 21,00	Čas použitia hudby 1,0 hod
Kapacita miesta konania ¹⁾	50	Plocha m ² prevádzky alebo miestnosti 50
Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň bez konzumného	1/ 2 € 2/ € 3/ € 4/ € 5/ € 6/ €	7/ € 8/ € 9/ € 10/ € 11/ € 12/ €
Konzumné na 1 deň ²⁾	€	Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň ³⁾ €
		Podujatie na pozvánky Áno <input type="checkbox"/> Nie <input checked="" type="checkbox"/>

* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soza.sk – Tlačivá – Pre používateľov

¹⁾ Uviesť najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.

²⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.

³⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

II. Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky
ulica č. Linzbothova 16

Múzeum

PSČ, obec

Názov Múzeum obchodu Bratislava
821 06 Bratislava

III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny Virgil Donati Band

Meno interpreta

Názov predkapely

IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na www.soza.sk – Používateľa hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzovníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahliadnutie v sídle SOZA a uverejnený na www.soza.sk.
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzovníka SOZA.

VI. Záverečné ustanovenia


- Táto zmluva sa uzatvára na dobu
a) neurčitú s účinnosťou od
b) určitú s účinnosťou od 17.10.2014 do 17.10.2014
Neoznačením doby sa zmluva považuje uzatvárať na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že v tejto zmluve uvedené údaje zodpovedajú skutočnosti a zaväzuje sa akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní. Zároveň používateľ berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu použiteľom dodaného zoznamu. SOZA je platiteľom DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou zoznam použitých hudobných diel. Ak používateľ zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 9,96 € (300,-SK).
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z je povinný umožniť organizácii kolektívnej správy riadny výkon kolektívnej správy.
- Používateľ, ktorý použije dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo a môže byť stíhaný a) v správnom konaní za priestupok podľa § 32 zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov b) v trestnom konaní za trestný čin podľa § 283 Trestného zákona
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne potvrdenými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluva je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia potvrdenej zmluvy zo strany SOZA používateľovi.

V Bratislave

dňa 22.08.2014

V Bratislave, dňa

15 -10- 2014


MÚZEUM OBCHODU
Linzbothova 16, 821 06 Bratislava
www.muzeumobchodu.sk

Podpis za používateľa
alebo osoba oprávnená konať v mene používateľa

Slovenský ochranný zväz autorský
pre práva k hudobným dielam
Rastislavova 3
821 08 Bratislava 2
IČO: 00178454 DIČ: 2020795601
IČ DPH: SK2020795601

Podpis za SOZA

Počet príloh:

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2
fax: 02-5020 2725
www.soza.sk

IBAN - SK21 0200 0000 0000 0153 4012
BIC (SWIFT) - SUBASKBX

IČO: 178 454
banka: VÚB Bratislava – mesto
č. účtu: 1534012/0200
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828

o použití hudobných diel ich verejným predvádzaním, uzavretá podľa §48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len AZ) medzi:

Organizáciu kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: **Mgr. Anton Popovič** - riaditeľ, Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 27, 28, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len používateľ):

Používateľ (údaje podľa registra *)		Múzeum obchodu Bratislava	
ulica č.	<u>Linzbothova 16</u>	PSČ, obec	<u>821 06 Bratislava</u>
okres	<u>Bratislava II</u>	číslo a kód bank. účtu	<u>7000004679/8180</u>
IČO	<u>608 033</u>	DIČ	<u>IČ DPH</u>
Registrácia*			
Štatutárny zástupca: meno:		<u>Marcel Juck</u>	tel. <u>0903444872</u>
Kontaktná osoba		<u>Marcel Juck</u>	tel. <u>0903444872</u>
fax <u>02/45243167</u>		e-mail <u>MUZEUMOBCHODU@GMAIL.COM</u>	
Poštová adresa: (ak je iná ako fakturačná adresa)			

* podľa obchodného alebo živnostenského registra

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 AZ nižšie uvedeným spôsobom:

I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou

Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

<input type="checkbox"/>	Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia
<input checked="" type="checkbox"/>	Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné
<input type="checkbox"/>	Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)
<input type="checkbox"/>	Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)
<input type="checkbox"/>	Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné
<input type="checkbox"/>	Ples
<input type="checkbox"/>	Tanečný kurz, výuka, krúžok apod.
<input type="checkbox"/>	Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného návčiku pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné
<input type="checkbox"/>	Verejnú súťažnú alebo exhibičnú podujatie spoločenských tanco a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné
<input type="checkbox"/>	Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné
<input type="checkbox"/>	Erotické vystúpenie (striptíz) apod.
<input type="checkbox"/>	Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)
<input type="checkbox"/>	Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Módne, kadernícke, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m ²
<input type="checkbox"/>	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m ²
<input type="checkbox"/>	Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby
<input type="checkbox"/>	Verejnú zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinskom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod)
<input type="checkbox"/>	Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
<input type="checkbox"/>	Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy
<input type="checkbox"/>	Zvuková inštalácia pôvodnej hudby
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováná ľubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné)
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)

Názov podujatia Rock v múzeu
alebo podrobne opísať podujatie _____

Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia * 03.10.2014 alebo obdobie od _____ do _____

Produkcie pravidelne opakované v dňoch Po Ut St Št Pi So Ne

Počet podujatí za obdobie 1 alebo počet vyučovacích hodín (lekcií) _____

Hodina od 19,30 do 21,00 Čas použitia hudby 1,0 hod

Kapacita miesta konania ¹⁾ 50 Plocha m² prevádzky alebo miestnosti 50

Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň	1/ 2 €	2/ €	3/ €	4/ €	5/ €	6/ €	7/ €	8/ €	9/ €	10/ €	11/ €	12/ €
bez konzumného												
Konzumné na 1 deň ²⁾	€											

Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň ³⁾ € _____ Podujatie na pozvánky Áno Nie

* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soza.sk – Tlačivá – Pre používateľov

¹⁾ Uviest' najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.
²⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.
³⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

II. Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky Múzeum Názov Múzeum obchodu Bratislava
ulica č. Linzbothova 16 PSČ, obec 821 06 Bratislava

III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny Nocna Zmiana Bluesa
Meno interpreta _____
Názov predkapely _____

IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

- 1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov
2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na www.soz.sk – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V. Autorská odmena


- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzovníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahládanie v sídle SOZA a uverejnený na www.soz.sk.
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzovníka SOZA.

VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu
 - neurčitú s účinnosťou od _____
 - určitú s účinnosťou od 03.10.2014 do 03.10.2014Neoznačením doby sa zmluva považuje uzatvorená na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že v tejto zmluve uvedené údaje zodpovedajú skutočnosti a zaväzuje sa akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou **pisomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní**. Zároveň používateľ berie na vedomie, že nánáhradou prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu používatelom dodaného zoznamu. SOZA je platiteľom DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou zoznam použitých hudobných diel. Ak používateľ zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 9,96 € (300,-SK).
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z je povinný umožniť organizácii kolektívnej správy riadny výkon kolektívnej správy.
- Používateľ, ktorý použije dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo a môže byť stíhaný
 - v správnom konaní za priestupok podľa § 32 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov
 - v trestnom konaní za trestný čin podľa § 283 Trestného zákona
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne potvrdenými **pisomnými dodatkami** k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v **dvoch exemplároch**, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia potvrdenej zmluvy zo strany SOZA používateľovi.

V Bratislave dňa 22.08.2014

V Bratislave, dňa 17-10-2014


MÚZEUM OBCHODU
Linzbothova 16, 821 06 Bratislava
www.muzeumobchodu.sk
Tel./Fax: 00421/2 441 41 87

Podpis za používateľa
alebo osoba oprávnená konať v mene používateľa

Slovenský ochranný zväz autorský
pre práva k hudobným dielam
Rastislavova 3
821 08 Bratislava 2
IČO: 00178454 DIČ: 220795601
IČ-DPH: SK202073601

Podpis za SOZA

Počet príloh:

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2
fax: 02-5020 2725
www.soz.sk

IBAN - SK21 0200 0000 0000 0153 4012
BIC (SWIFT) - SUBASKBX

IČO: 178 454
banka: VÚB Bratislava – mesto
č. účtu: 1534012/0200
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828

Platné od
1 / 2009

o použití hudobných diel ich verejným predvádzaním, uzavretá podľa §48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len AZ) medzi:

Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: **Mgr. Anton Popovič** riaditeľ, Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 27, 28, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len používateľ):

Používateľ (údaje podľa registra *)		Múzeum obchodu Bratislava	
ulica č. Linzbothova 16		PSČ, obec 821 06 Bratislava	
okres Bratislava II		číslo a kód bank. účtu 7000004679/8180	
IČO 00608033	DIČ 2020943705	IČ DPH SK2020943705	
Registrácia*			
Štatutárny zástupca: meno: Marcel Juck		tel. 0903444872	
Kontaktná osoba Marcel Juck		tel. 0903444872	
fax 02/45243167		e-mail MUZEUMOBCHODU@GMAIL.COM	
Poštová adresa: (ak je iná ako fakturačná adresa)			

* podľa obchodného alebo živnostenského registra

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 AZ nižšie uvedeným spôsobom:

I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou

Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

<input type="checkbox"/>	Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia
<input checked="" type="checkbox"/>	Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné
<input type="checkbox"/>	Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)
<input type="checkbox"/>	Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)
<input type="checkbox"/>	Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné
<input type="checkbox"/>	Ples
<input type="checkbox"/>	Tanečný kurz, výuka, krúžok apod.
<input type="checkbox"/>	Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného návratu pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné
<input type="checkbox"/>	Verejný súťažný alebo exhibičný podujatie spoločenských tančov a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné
<input type="checkbox"/>	Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné
<input type="checkbox"/>	Erotické vystúpenie (striptíz) apod.
<input type="checkbox"/>	Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)
<input type="checkbox"/>	Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Módne, kademické, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m ²
<input type="checkbox"/>	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m ²
<input type="checkbox"/>	Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby
<input type="checkbox"/>	Verejný zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinskom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod)
<input type="checkbox"/>	Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
<input type="checkbox"/>	Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy
<input type="checkbox"/>	Zvuková inštalácia pôvodnej hudby
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná ľubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné)
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)

Názov podujatia Rock v múzeu
alebo podrobne opísať podujatie _____

Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia * **22.10.2014** alebo obdobie od _____ do _____

Produkcie pravidelne opakované v dňoch Po Ut St Št Pi So Ne

Počet podujatí za obdobie **1** alebo počet vyučovacích hodín (lekcií) _____

Hodina od **19,30** do **21,00** Čas použitia hudby **1,0** hod

Kapacita miesta konania ¹⁾ **50** Plocha m² prevádzky alebo miestnosti **50**

Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň	1/ 2 €	2/	€ 3/	€ 4/	€ 5/	€ 6/	€
bez konzumného	7/	€ 8/	€ 9/	€ 10/	€ 11/	€ 12/	€

Konzumné na 1 deň ²⁾ € _____ Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň ³⁾ € _____ Podujatie na pozvánky Áno Nie

* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soza.sk – Tlačivá – Pre používateľov

¹⁾ Uviesť najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.
²⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.
³⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

II. Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky Múzeum Názov Múzeum Obchodu Bratislava
ulica č. Linzbothova 16 PSČ, obec 821 06 Bratislava

III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny Danny Bryant's Redeyed Band
Meno interpreta _____
Názov predkapely _____

IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na www.soza.sk – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzovníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahliadnutie v sídle SOZA a uverejnený na www.soza.sk
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzovníka SOZA.

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÄZ AUTORSKÝ
SOZA Bratislava, hudobným dielam
BRATISLAVA 821 08, Rastislavova 3
10 -10- 2014

Podacie číslo:	Číslo spisu:
Prílohy/listy::	Vybavuje:

VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu
a) neurčitú s účinnosťou od _____
b) určitú s účinnosťou od 22.10.2014 do 22.10.2014
Neoznačením doby sa zmluva považuje uzavretá na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že v tejto zmluve uvedené údaje zodpovedajú skutočnosti a zaväzuje sa akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní. Zároveň používateľ berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu používanom dodaného zoznamu. SOZA je platiteľom DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou zoznam použitých hudobných diel. Ak používateľ zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 9,96 € (300,-SK).
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z je povinný umožniť organizácii kolektívnej správy riadny výkon kolektívnej správy.
- Používateľ, ktorý použije dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo a môže byť stíhaný
a) v správnom konaní za priestupok podľa § 32 zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov
b) v trestnom konaní za trestný čin podľa § 283 Trestného zákona
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne potvrdenými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia potvrdenej zmluvy zo strany SOZA používateľovi.

V Bratislave dňa 08.10.2014

V Bratislave, dňa 17 -10- 2014


MÚZEUM OB
Linzbothova 16, 821 06 Bratislava
www.muzeumob.com
Tel./Fax: 0044 22 522 2725

Podpis za používateľa
alebo osoba oprávnená konať v mene používateľa

Slovenský ochranný zväz autorský
pre práva k hudobným dielam
Rastislavova 3
821 08 Bratislava 2
IČO: 00178454 DIČ: 2020795601
IČ DPH: SK2020795601

Podpis za SOZA

Počet príloh:

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2
fax: 02-5020 2725
www.soza.sk

IBAN - SK21 0200 0000 0000 0153 4012
BIC (SWIFT) - SUBASKBX

IČO: 178 454
banka: VÚB Bratislava – mesto
č. účtu: 1534012/0200
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828

Platné od
1 / 2009

o použití hudobných diel ich verejným predvádzaním, uzavretá podľa §48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len AZ) medzi:

Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: Mgr. Anion Popovič - riaditeľ, Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 27, 28, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len používateľ):

Používateľ (údaje podľa registra *)		Múzeum obchodu Bratislava	
ulica č.	<u>Linzbothova 16</u>	PSČ, obec	<u>821 06 Bratislava</u>
okres	<u>Bratislava II</u>	číslo a kód bank. účtu	<u>7000004679/8180</u>
IČO	<u>00608033</u>	DIČ	<u>2020943705</u>
		IČ DPH	<u>SK2020943705</u>
Registrácia*			
Štatutárny zástupca: meno:		<u>Marcel Juck</u>	
		tel.	<u>0903444872</u>
Kontaktná osoba		<u>Marcel Juck</u>	
		tel.	<u>0903444872</u>
fax		<u>02/45243167</u>	
		e-mail	<u>MUZEUMOBCHODU@GMAIL.COM</u>
Poštová adresa: (ak je iná ako fakturačná adresa)			

* podľa obchodného alebo živnostenského registra

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 AZ nižšie uvedeným spôsobom:

I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou

Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

<input type="checkbox"/>	Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia
<input checked="" type="checkbox"/>	Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné
<input type="checkbox"/>	Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)
<input type="checkbox"/>	Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)
<input type="checkbox"/>	Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné
<input type="checkbox"/>	Ples
<input type="checkbox"/>	Tanečný kurz, výuka, krúžok apod.
<input type="checkbox"/>	Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného nácviku pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné
<input type="checkbox"/>	Verejná súťažná alebo exhibičné podujatie spoločenských tanco a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné
<input type="checkbox"/>	Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné
<input type="checkbox"/>	Erotické vystúpenie (striptíz) apod.
<input type="checkbox"/>	Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)
<input type="checkbox"/>	Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Módne, kadernícke, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m ²
<input type="checkbox"/>	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m ²
<input type="checkbox"/>	Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby
<input type="checkbox"/>	Verejná zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinskom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod)
<input type="checkbox"/>	Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
<input type="checkbox"/>	Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy
<input type="checkbox"/>	Zvuková inštalácia pôvodnej hudby
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná ťubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné)
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)

Názov podujatia Rock v múzeu
 alebo podrobne opísať podujatie _____

Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia * 05.11.2014 alebo obdobie od _____ do _____

Produkcie pravidelne opakované v dňoch Po Ut St Št Pi So Ne

Počet podujatí za obdobie 1 alebo počet vyučovacích hodín (lekcií) _____

Hodina od 19,30 do 21,00 Čas použitia hudby 1,0 hod

Kapacita miesta konania ¹⁾ 50 Plocha m² prevádzky alebo miestnosti 50

Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň	1/ 2 €	2/	€ 3/	€ 4/	€ 5/	€ 6/	€
bez konzumného	7/	€ 8/	€ 9/	€ 10/	€ 11/	€ 12/	€

Konzumné na 1 deň ²⁾ _____ Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň ³⁾ _____ €

Podujatie na pozvánky Áno Nie

* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soza.sk – Tlačivá – Pre používateľov

¹⁾ Uviest' najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.
²⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.
³⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

II. Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky **Múzeum** Názov **Múzeum Obchodu Bratislava**
ulica č. **Linzbothova 16** PSC, obec **821 06 Bratislava**

III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny **Chantel McGregor**
Meno interpreta _____
Názov predkapely _____

IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na www.soza.sk – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V. Autorská odmena


- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzovníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahládanie v sídle SOZA a uverejnený na www.soza.sk.
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzovníka SOZA.

VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu
 - neurčitú s účinnosťou od _____
 - určitú s účinnosťou od **05.11.2014** do **05.11.2014**Neoznačením doby sa zmluva považuje uzavretá na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že v tejto zmluve uvedené údaje zodpovedajú skutočnosti a zaväzuje sa akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní. Zároveň používateľ berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu používanom dodaného zoznamu. SOZA je platiteľom DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou zoznam použitých hudobných diel. Ak používateľ zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 9,96 € (300,-SK).
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z je povinný umožniť organizácii kolektívnej správy riadny výkon kolektívnej správy.
- Používateľ, ktorý použije dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo a môže byť stíhaný
 - v správnom konaní za priestupok podľa § 32 zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov
 - v trestnom konaní za trestný čin podľa § 283 Trestného zákona
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne potvrdenými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia potvrdenej zmluvy zo strany SOZA používateľovi.

V Bratislave dňa **08.10.2014**

V Bratislave, dňa **20-10-2014**


MÚZEUM OBCHODU
Linzbothova 16, 821 06 Bratislava
www.muzeumobchoduiba.sk
Tel./Fax: 00421421534012

Podpis za používateľa
alebo osoba oprávnená konať v mene používateľa

**Slovenský ochranný zväz autorský
pre práva k hudobným dielam**
Rastislavova 3
821 08 Bratislava 2
IČO: 00178454 DIČ: SK20075506
IČ DPH: SK202075506

Podpis za SOZA

Počet príloh:

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2
fax: 02-5020 2725
www.soza.sk

SK21 0200 0000 0000 0153 4012
(SWIFT) - SUBASKBX

IČO: 178 454
banka: VÚB Bratislava – mesto
č. účtu: 1534012/0200
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828

Platné od
1 / 2009

o použití hudobných diel ich verejným predvádzaním, uzavretá podľa §48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len AZ) medzi:

Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: **Mgr. Anton Popovič** - riaditeľ, Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 27, 28, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len používateľ):

Používateľ (údaje podľa registra *) **Múzeum obchodu Bratislava**
 ulica č. **Linzboothova 16** PSČ, obec **821 06 Bratislava**
 okres **Bratislava II** číslo a kód bank. účtu **7000004679/8180**
 IČO **00608033** DIČ **2020943705** IČ DPH **SK2020943705**
 Registrácia* tel. **0903444872**
Štatutárny zástupca: meno: **Marcel Juck** tel. **0903444872**
 Kontaktná osoba **Marcel Juck** e-mail **MUZEUMOBCHODU@GMAIL.COM**
 fax **02/45243167**
Poštová adresa: (ak je iná ako fakturačná adresa)

* podľa obchodného alebo živnostenského registra

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 AZ nižšie uvedeným spôsobom:

I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou

Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

- Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia
- Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné
- Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)
- Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)
- Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné
- Ples
- Tanečný kurz, výuka, krúžok apod.
- Lekcia kondičného cvičenia (aerobic, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného návčiku pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné
- Verejné súťažné alebo exhibičné podujatie spoločenských tancov a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné
- Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby
- Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné
- Erotické vystúpenie (striptíz) apod.
- Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)
- Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby
- Módné, kademicke, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby
- Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m²
- Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m²
- Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby
- Verejné zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
- Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinskom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod)
- Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
- Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy
- Zvuková inštalácia pôvodnej hudby
- Hudba reprodukováaná ľubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave
- Hudba reprodukováaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné)
- Hudba reprodukováaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)

Názov podujatia **Rock v múzeu**
 alebo podrobne opísať podujatie

Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia * **12.11.2014** alebo obdobie od _____ do _____
 Produkcie pravidelne opakované v dňoch Po Ut St Št Pi So Ne
 Počet podujatí za obdobie **1** alebo počet vyučovacích hodín (lekcií) _____
 Hodina od **19,30** do **21,00** Čas použitia hudby **1,0** hod
 Kapacita miesta konania ¹⁾ **50** Plocha m² prevádzky alebo miestnosti **50**
 Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň 1/ 2 € 2/ € 3/ € 4/ € 5/ € 6/ €
 bez konzumného 7/ € 8/ € 9/ € 10/ € 11/ € 12/ €
 Konzumné na 1 deň ²⁾ € Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň ³⁾ € Podujatie na pozvánky Áno Nie

* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soza.sk – Tlačivá – Pre používateľov

¹⁾ Uviesť najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.
²⁾ Vypíniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.
³⁾ Vypíniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

II. Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky Múzeum Názov Múzeum Obchodu Bratislava
ulica č. Linzbothova 16 PSČ, obec 821 06 Bratislava

III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny Schroeter & Breitfelder Trio
Meno interpreta _____
Názov predkapely _____

IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na www.soza.sk – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V. Autorská odmena


- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzobníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahládanie v sídle SOZA a uverejnený na www.soza.sk
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzobníka SOZA.

VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu
 - neurčitú s účinnosťou od _____
 - určitú s účinnosťou od 12.11.2014 do 12.11.2014Neoznačením doby sa zmluva považuje uzatvorená na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že v tejto zmluve uvedené údaje zodpovedajú skutočnosti a zaväzuje sa akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní. Zároveň používateľ berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu používanom dodaného zoznamu. SOZA je platiteľom DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou zoznam použitých hudobných diel. Ak používateľ zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 9,96 € (300,-SK).
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z je povinný umožniť organizácii kolektívnej správy riadny výkon kolektívnej správy.
- Používateľ, ktorý použije dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo a môže byť stíhaný
 - v správnom konaní za priestupok podľa § 32 zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov
 - v trestnom konaní za trestný čin podľa § 283 Trestného zákona
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne potvrdenými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia potvrdenej zmluvy zo strany SOZA používateľovi.

V Bratislave dňa 08.10.2014

V Bratislave, dňa 20-10-2014


MÚZEUM OBCHODU
Linzbothova 16, 821 06 Bratislava
www.muzeumobchodu.sk
IČO: 363245687

Podpis za používateľa
alebo osoba oprávnená konať v mene používateľa

Slovenský ochranný zväz autorský
pre práva k hudobným dielam
Rastislavova 3
821 08 Bratislava 2
IČO: 00178454 DIČ: SK2020795800
IČ DPH: SK2020795801

Podpis za SOZA

Počet príloh:

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2
fax: 02-5020 2725
www.soza.sk

IBAN - SK21 0200 0000 0000 0153 4012
BIC (SWIFT) - SUBASKBX

IČO: 178 454
banka: VÚB Bratislava – mesto
č. účtu: 1534012/0200
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828

Platné od
1 / 2009

UMOWA nr 6/2014

Zawarta w dniu 26.02.2014 pomiędzy:

Agencją Koncertowo-Wydawniczą DELTA z siedzibą: 41-506 Chorzów, ul. Klonowa 8,
REGON 277700398, NIP 627-110-72-91, wpisaną do ewidencji działalności gospodarczej U.M.CHORZÓW
pod nr 21033, reprezentowaną przez Danutę Matysik
nr konta: PKO BP SA O/Chorzów 55 1020 2368 0000 2402 0414 6221
BIC/SWIFT BPKOPLPW
odtąd zwaną **Agencją**

a

MUZEUM OBCHODU
LINZBOTHOVA 16
621-06 BRATISLAVA
SŁOWACKA
NIP: SK 608033

reprezentowanym przez: MARCELA JUCKA ,dyrektora
odtąd zwanym **Organizatorem**

1. PRZEDMIOT UMOWY:

Organizator za pośrednictwem **Agencji** angażuje zespół:
GravelRoad, zwany dalej **Artystą**

2. DATA I DŁUGOŚĆ WYSTĘPU:

Dzień: 06.05.2014
Czas trwania występu: 75 minut

3. LOKALIZACJA KONCERTU:

Miasto: Bratislava
Miejsce: Muzeum Obchodu

4. KOSZT CAŁKOWITY WYSTĘPU ARTYSTY:

a. Całkowity koszt występu wynosi 700 EURO (słownie: siedemseteuro)

w tym:

- 400 EURO - honorarium **Artysty**

- 300 EURO - koszty organizacyjne

b. Należność z tytułu umowy płatna będzie na podstawie faktury wystawionej przez **Agencję**.

c. Należność zapłacona zostanie przelewem nie później niż w dniu koncertu na wyżej wymienione konto.

5. TRANSPORT I KOSZTY POBYTU ARTYSTY:

a. Całość kosztów transportu lotniczego i lądowego **Artysty** oraz podatków od wynagrodzeń ponosi **Agencja**.

b. **Organizator** koncertu nieodpłatnie zapewni zamykaną na klucz garderobę. Klucz do niej powinien być przekazany **Agencji** tuż po przyjeździe.

c. W garderobie od wyznaczonego czasu próby aż do końca występu powinny być do dyspozycji muzyków: herbata, kawa, mleko (*nie śmietanka*), cukier, cytryna, piwo, wybór owoców, kanapki lub zimna płyta, **woda mineralna niegazowana w małych butelkach**, oraz **cztery (4) ręczniki materiałowe**.

d. **Organizator** koncertu nieodpłatnie zapewni zbalansowany, pełnowartościowy, dwudaniowy, ciepły posiłek wraz z napojami dla sześciu (6) osób w porze uzgodnionej z **Agencją**. **UWAGA: prosimy, aby posiłek ten był świeży, zdrowy i bogaty w warzywa, a jedzenie w miarę możliwości raczej gotowane/grillowane niż smażone/panierowane**. Nie może to być posiłek typu fast food – pizza, hot dog, kielbasa, hamburger etc.

e. **Organizator** koncertu nieodpłatnie zapewni nocleg: pięć (5) pokoi (4 jednoosobowe i 1 dwuosobowy) z łazienkami i śniadaniem oraz dostępem do internetu.

f. **Organizator** koncertu nieodpłatnie zapewni pomoc w postaci minimum dwóch osób do pomocy w transporcie sprzętu z samochodu na scenę i z powrotem. **UWAGA: osoby te mają być do dyspozycji przed i w trakcie próby oraz po koncercie**.

6. POTRZEBY TECHNICZNE:

- a. **Organizator** koncertu zapewni odpowiednie do warunków akustycznych sali nagłośnienie i oświetlenie – zgodnie z wymogami technicznymi, przedstawionymi w riderze, który zostanie dostarczony przez **Agencję Organizatorowi**.
- b. **Agencja** zapewni kompletny backline.
- c. **Organizator** koncertu zapewni kompetentną obsługę socjalną i techniczną koncertu.

7. NAGRYWANIE:

- a. **Organizator** odpowiada za to, że występ i próba **Artysty** nie będą nagrywane przy użyciu jakiegokolwiek sprzętu bez uzyskania na to pisemnej zgody **Agencji**.
- b. **Organizator** odpowiada za to, że próba i koncert **Artysty** nie będą transmitowane w radiu i telewizji bez uzyskania na to pisemnej zgody **Agencji**.
- c. Wywiady radiowe, telewizyjne oraz prasowe z **Artystą** należy wcześniej uzgadniać z **Agencją**.
- d. Nieprzestrzeganie zasad punktu a i b paragrafu 7 może upoważnić **Artystę** do przerwania koncertu, a wszelkie konsekwencje z tego tytułu poniesie **Organizator**.

8. PROMOCJA:

- a. **Artysta** ma być nazywany **GravelRoad** (*UWAGA! Wymawia się tak jak się pisze!*).
- b. **Agencja** nieodpłatnie dostarczy **Organizatorowi** 25 plakatów, płytę, oraz inne materiały promocyjne (tekst o artyście, zdjęcia).

9. ORGANIZACJA:

- a. **Organizator** zgadza się dostosować – w miarę posiadanych możliwości - do wskazówek **Artysty** co do ustawienia sceny na ten występ.
- b. **Agencja** ma wyłączne prawo kontrolowania produkcji i prezentacji występu **Artysty**.
- c. **Organizator** zapewni, że żaden inny artysta oprócz omówionych w kontrakcie nie będzie występował razem z **Artystą** ani w połączeniu z jego występem, ani też nie będzie przebywał w tym czasie na scenie.
- d. Jeśli **Artysta** jest gotowy, chętny i zdolny do występu, a nie może do niego dojść z winy **Organizatora**, **Organizator** zgadza się wypłacić **Agencji** pełne wynagrodzenie ustalone w paragrafie 4, punkt a.
- e. W przypadku odwołania imprezy z przyczyn niezależnych od **Organizatora** takich, jak pożar, lub inne klęski żywiołowe, **Organizator** wypłaci **Agencji** połowę udokumentowanych kosztów poniesionych przez **Agencję** w związku z organizacją tego koncertu.
- f. W przypadku odwołania imprezy przez **Organizatora**, **Agencja** będzie zwolniona z wszelkiej dalszej odpowiedzialności i zachowa prawo do otrzymania płatności określonych w punkcie 4a (już wpłaconych, albo zaległych).
- g. W przypadku odwołania imprezy z winy, zaniedbania, lub innej przyczyny zaistniałej po stronie **Agencji** lub **Artysty**, **Agencja** zwróci **Organizatorowi** wpłaconą jej dotychczas przez **Organizatora** kwotę.

10. KWESTIE SPORNE:

- a. Niniejsza umowa ma charakter poufny i jej zapisy nie powinny być udostępniane osobom postronnym.
- b. Wszelkie dodatkowe zmiany w niniejszej umowie wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności i będą miały charakter załącznika do niniejszej umowy.
- c. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.
- d. Niniejszą umowę sporządzono w 2 egzemplarzach: 1 dla **Agencji** i 1 dla **Organizatora**.
- e. Ewentualne spory z tytułu umowy rozstrzygać będzie Sąd właściwy siedzibie **Agencji**.

AGENCJA

ORGANIZATOR KONCERTU

MUZEUM OBCHODU
 Lindebova 16, 821 06 Brno
 www.muzeumobchodu.cz
 Tel./Fax: 00421/5422 444 23

ZAŁĄCZNIK DO UMOWY – INFORMACJE ORGANIZACYJNE

Signed on March 18th 2014 between / Zawarta w dniu 18.03.2014 pomiędzy:

Agencją Koncertowo-Wydawniczą DELTA 41-506 Chorzów, ul. Klonowa 8, REGON 277700398, NIP PL 627-110-72-91 reprezentowaną przez **Danutę Matysik** odtąd zwaną **Agencją** represented by the owner, Danuta Matysik herein referred to as **Agency**

and / a

MUZEUM OBCHODU, LINZBOTHOVA 16, 621-06 BRATISLAVA, SŁOWACKA, NIP: SK 608033, reprezentowanym przez: **MARCELA JUCKA**, dyrektora, odtąd zwanym **Organizatorem** herein referred to as **Purchaser**

1. TYPE OF ENGAGEMENT / PRZEDMIOT UMOWY:

Purchaser engages **LIVIN' BLUES XPERIENCE**, herein referred to as **Artist**, for a show.

Organizator za pośrednictwem **Agencji** angażuje zespół: **LIVIN' BLUES XPERIENCE**, zwany dalej **Artystą**

2. DATES OF ENGAGEMENTS / DATY:

Date / Data: 15 May 2014 / 15 maja 2014

Length / Długość koncertu: 90 minutes / 90 minut

3. PLACES OF ENGAGEMENTS / LOKALIZACJE KONCERTÓW:

City / Miasto: Bratysława, SK

Venue / Miejsce: Muzeum Obchodu

4. COMPENSATION AGREED UPON / KOSZT CAŁKOWITY WYSTĘPU ARTYSTY:

a. **1600 EUR** (one thousand and six hundred euros) shall be paid to the following bank account:

55 1020 2368 0000 2402 0414 6221

BIC/SWIFT: BPKOPLPW

no later than 15th May 2014 in return for an invoice. / **1600 euro** (tysiąc sześćset euro) zostanie przelana przez **Organizatora** na powyższe wskazane konto nie później niż do 15 maja 2014 na podstawie faktury wystawionej przez **Agencję**.

5. TRAVEL AND ACCOMODATION / TRANSPORT I KOSZTY POBYTU ARTYSTY:

- a. **Agency** will cover costs of air and ground transportation of **Artist**. / Całość kosztów transportu lotniczego i lądowego **Artysty** ponosi **Agencja**.
- b. **Purchaser** will provide a secure, lockable, furnished dressing room with seating space for the use of **Artist**. / **Organizator** koncertu nieodpłatnie zapewni zamkniętą na klucz garderobę.
- c. Upon the band's arrival for their soundcheck, **Purchaser** will provide in the dressing room: five (5) large, clean towels (No bar towels, please!), twenty five (25) small bottles of **non-sparkling water**, soft drinks, beer, one (1) bottle of dry red wine, coffee/tea set with sugar, lemon and whole milk, bowl of whole fruit, sandwiches, cups and glasses. / W garderobie od wyznaczonego czasu próby aż do końca występu powinny być do dyspozycji muzyków: herbata, kawa, mleko w kartonie (nie śmietanka do kawy!), cukier, cytryna, piwo, napoje bezalkoholowe, jedna (1) butelka wytrawnego czerwonego wina, owoce, talerz kanapek/przekąsek, dwadzieścia pięć (25) małych butelek **wody mineralnej niegazowanej** oraz pięć (5) ręczników materiałowych.
- d. **Purchaser** will provide hot dinner for eight (8) people including soft drinks. **IMPORTANT: healthy food is preferred - fresh fruit and vegetables and grilled, not fried as opposed to "junk food". It's a long tour and we want to stay healthy and have the strength to play a great show for your audience! :-)** **PLEASE NOTE:** two persons don't eat pork (please, prepare chicken or vegetarian meal instead)! / **Organizator** koncertu nieodpłatnie zapewni zbalansowany, pełnowartościowy, dwudaniowy, ciepły posiłek wraz z napojami dla ośmiu (8) osób w porze uzgodnionej z **Agencją**. **WAŻNE:** dwie osoby nie jedzą wieprzowiny. Proszę przygotować posiłek zawierający kurczaka lub wegetariański. **UWAGA:** bardzo prosimy, aby posiłek dla zespołu był świeży, zdrowy i bogaty w warzywa, a jedzenie raczej gotowane/grillowane niż smażone/panierowane. Nie może to być posiłek typu fast food – pizza, hot dog, kielbasa, hamburger etc. Trasa jest długa, staramy się odżywiać zdrowo, żeby mieć siłę zagrać świetny koncert dla Waszej publiczności! :-)
- e. **Purchaser** will provide eight (8) single quality rooms with wifi access if possible, and breakfast for two nights 14/15 and 15/16 of May / **Organizator** koncertu nieodpłatnie zapewni nocleg: osiem (8) pokoi jednoosobowych z łazienkami, śniadaniem i, o ile to możliwe, dostępem do internetu na noc 14/15 i 15/16 maja.
- f. **Purchaser** will provide two stagehands to help at the load in/out. **IMPORTANT:** The stagehands should be available from soundcheck until after the show and load out. / **Organizator** koncertu nieodpłatnie zapewni pomoc w postaci minimum dwóch osób do pomocy w transporcie sprzętu z samochodu na scenę i z powrotem. **UWAGA:** osoby te mają być do dyspozycji przed i w trakcie próby oraz po koncercie.

6. SOUND & LIGHTS / POTRZEBY TECHNICZNE:

- b. All sound and lighting equipment and sound and light engineers and mixers must be provided by **Purchaser**. / **Organizator koncertu zapewni odpowiednie do warunków akustycznych sali nagłośnienie i oświetlenie – zgodnie z wymogami technicznymi, przedstawionymi w końcowym fragmencie niniejszej umowy. Organizator koncertu zapewni kompetentną obsługę socjalną i techniczną koncertu.**
- c. **Artist** brings his own instruments (guitar, bass guitar, saxophone, harps). / **Artysta przywozi swoje instrumenty (gitara, gitara basowa, saksofon, harmonijki).**
- d. **Purchaser** provides backline. / **Organizator zapewni kompletny backline.**
 - standard drumkit, fully miked and 2 overheads, placed on a drum stage
 - bass amp, via DI to PA, preferably a Ampeg 600 Wtts
 - 2 lead guitar Tube amps and 2 mikes, preferably a combination of Fenders
 - 2nd small guitar amp (like a Fender Fibrilux) with mike
 - mouthharp tube amplifier (eg Fender Twin Reverb) with mike
 - 2 front end mikes for lead vocals and sax
 - front end and left 2 mikes for backing vocals
 - monitoring, minimal 2, preferably 4 groups

7. PROMOTION / PROMOCJA:

- a. **Agency** will provide **Purchaser** with posters, promo pictures, bio and a CD. / **Agencja dostarczy Organizatorowi plakaty, płytę, oraz inne materiały promocyjne (tekst o artyście, zdjęcia).**
- b. **Artist** has the right to sell all kinds of merchandise in the venue without paying any commission to **Purchaser**. / **Artysta ma prawo do sprzedaży płyt i swoich materiałów promocyjnych na terenie klubu bez odprowadzania prowizji.**

8. RECORDING / NAGRYWANIE:

- a. **Artist's** performance may not be videotaped, recorded or otherwise broadcast without **Agency's** prior written consent. / **Organizator odpowiada za to, że występ i próba Artysty nie będą nagrywane przy użyciu jakiegokolwiek sprzętu ani transmitowane w radiu i telewizji bez uzyskania na to pisemnej zgody Agencji.**

9. PRODUCTION / PRODUKCJA:

- a. **Artist** reserves all rights to control all elements of production related to performance such as stage set-up, location of equipment on stage, sound requirements, mixing location, sound check and stage access. However these reservations will be made within reason and with consideration to the venue and the other acts. / **Organizator zgadza się dostosować – w miarę posiadanych możliwości - do wskazówek Artysty co do ustawienia sceny na ten występ. Agencja ma wyłączne prawo kontrolowania produkcji i prezentacji występu Artysty. Organizator zapewni, że żaden inny artysta oprócz omówionych w kontrakcie nie będzie występował razem z Artystą ani w połączeniu z jego występem, ani też nie będzie przebywał w tym czasie na scenie.**
- b. If **Artist** is ready, willing and able to perform, but the show cannot be performed for the reasons on the part of **Purchaser**, **Agency** must be paid the full fee agreed on in paragraph 4. / **Jeśli Artysta jest gotowy, chętny i zdolny do występu, a nie może do niego dojechać z winy Organizatora, Organizator zgadza się wypłacić Agencji pełne wynagrodzenie ustalone w paragrafie 4.**
- c. In case of cancellation because of fire or other natural disaster, **Purchaser** will cover half of **Agency's** documented costs. / **W przypadku odwołania imprezy z przyczyn niezależnych od Organizatora takich, jak pożar, lub inne klęski żywiołowe, Organizator wypłaci Agencji połowę udokumentowanych kosztów poniesionych przez Agencję.**
- d. In case of cancellation by **Purchaser**, **Agency** is free from any further liability and has the right to retain the fee (already paid or agreed up deposits). / **W przypadku odwołania imprezy przez Organizatora, Agencja będzie zwolniona z wszelkiej dalszej odpowiedzialności i zachowa prawo do zatrzymania zaliczek (już wpłaconych, albo zaległych).**

10. MISCELLANEOUS PROVISIONS / POSTANOWIENIA KOŃCOWE

- a. Both parties agree that they have read the entirety of this agreement and no other verbal agreement statement or promise made on or before the effective date of this contract will be binding on the parties. / **Obie strony zgadzają się, że przeczytały całość niniejszej umowy i żadne inne ustalenia nie będą wiążące dla stron.**
- b. This contract shall not be modified or cancelled except by mutual consent, in writing, signed by both parties. / **Wszelkie dodatkowe zmiany w niniejszej umowie, dla zachowania jej ważności wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności i będą miały charakter załącznika do niniejszej umowy.**
- c. This contract is in duplicate on the date stated at the beginning of this contract. Both parties retain one copy of the contract. / **Niniejszą umowę sporządzono w 2 egzemplarzach: 1 dla Agencji i 1 dla Organizatora.**

DELTA
Agencja Koncertowo-Wydawnicza
DANUTA MATYSIK
41-506 Chorzów ul. Klonowa 8
Regon 277700398 NIP 627-110-72-91
tel/fax: (032) 246-25-26

PURCHASER / ORGANIZATOR

MÚZEUM OBCHODU
Linzbothova 16, 821 06 Bratislava
www.muzeumobchodu.sk
Tel./Fax: 00421/2/462 431 67

19/
UMOWA nr 6/2014

Zawarta w dniu 08.04.2014 pomiędzy:

Agencją Koncertowo-Wydawniczą DELTA z siedzibą: 41-506 Chorzów, ul. Klonowa 8,
REGON 277700398, NIP 627-110-72-91, wpisaną do ewidencji działalności gospodarczej U.M.CHORZÓW
pod nr 21033, reprezentowaną przez Danutę Matysik
nr konta: PKO BP SA O/Chorzów 55 1020 2368 0000 2402 0414 6221
BIC/SWIFT BPKOPLPW
odtąd zwaną **Agencją**

a

MUZEUM OBCHODU
LINZBOTHOVA 16
621-06 BRATISLAVA
SŁOWACKA
NIP: SK 608033
reprezentowanym przez: MARCELA JUCKA ,dyrektora
odtąd zwanym **Organizatorem**

1. PRZEDMIOT UMOWY:

Organizator za pośrednictwem **Agencji** angażuje zespoły:

GRUFF!

Cheap Tobacco

Joanna Knitter Blues & Folk Connection

na koncert "Polski Blues na Noc Muzeów"

zwane dalej **Artystą**

2. DATA I DŁUGOŚĆ WYSTĘPU:

Dzień: 17.05.2014

Czas trwania występu: 75 minut x 3

3. LOKALIZACJA KONCERTU:

Miasto: Bratislava

Miejsce: Muzeum Obchodu

4. KOSZT CAŁKOWITY WYSTĘPU ARTYSTY:

- a. Całkowity koszt występu wynosi 1900 EURO (słownie: tysiąc dziewięćset euro)
- b. Należność z tytułu umowy płatna będzie na podstawie faktury wystawionej przez **Agencję**.
- c. Należność zapłacona zostanie przelewem na wyżej wymienione konto nie później niż 16 maja 2014.

5. TRANSPORT I KOSZTY POBYTU ARTYSTY:

- a. Całość kosztów transportu lotniczego i lądowego **Artysty** oraz podatków od wynagrodzeń ponosi **Agencja**.
- b. **Organizator** koncertu nieodpłatnie zapewni zamykaną na klucz garderobę. Klucz do niej powinien być przekazany **Agencji** tuż po przyjeździe.
- c. W garderobie od wyznaczonego czasu próby aż do końca występu powinny być do dyspozycji muzyków: herbata, kawa, mleko (*nie śmietanka*), cukier, cytryna, piwo, wybór owoców, kanapki lub zimna płyta, woda mineralna niegazowana w małych butelkach.
- d. **Organizator** koncertu nieodpłatnie zapewni zbalansowany, pełnowartościowy, dwudaniowy, ciepły posiłek wraz z napojami dla jedenastu (11) osób w porze uzgodnionej z **Agencją**. UWAGA: prosimy, aby posiłek ten był świeży, zdrowy i bogaty w warzywa, a jedzenie w miarę możliwości raczej gotowane/grillowane niż smażone/panierowane. Nie może to być posiłek typu fast food – pizza, hot dog, kiełbasa, hamburger etc.
- e. **Organizator** koncertu nieodpłatnie zapewni nocleg: cztery (2) pokoje dwuosobowe i jeden (1) trzyosobowy, LUB pięć (5) pokoi dwuosobowych i jeden (1) jednoosobowy.
- f. Rezerwacje hotelowe powinny być zrobione odpowiednio na

GRUFF! - 3 osoby (1x3 lub 1x2 + 1x1)

Cheap Tobacco - 4 osoby (2+2)

Joanna Knitter Blues & Folk Connection - 4 osoby (2+2)

- j. **Organizator** koncertu nieodpłatnie zapewni pomoc w postaci minimum dwóch osób do pomocy w transporcie sprzętu z samochodu na scenę i z powrotem. **UWAGA: osoby te mają być do dyspozycji przed i w trakcie próby oraz po koncercie.**

6. POTRZEBY TECHNICZNE:

- a. **Organizator** koncertu zapewni odpowiednie do warunków akustycznych sali nagłośnienie i oświetlenie – zgodnie z wymogami technicznymi, przedstawionymi w riderze, który zostanie dostarczony przez **Agencję Organizatorowi**.
- b. **Artysta** zapewni kompletny backline.
- c. **Organizator** koncertu zapewni kompetentną obsługę socjalną i techniczną koncertu.

7. NAGRYWANIE:

- a. **Organizator** odpowiada za to, że występ i próba **Artysty** nie będą nagrywane przy użyciu jakiegokolwiek sprzętu bez uzyskania na to pisemnej zgody **Agencji**.
- b. **Organizator** odpowiada za to, że próba i koncert **Artysty** nie będą transmitowane w radiu i telewizji bez uzyskania na to pisemnej zgody **Agencji**.
- c. Wywiady radiowe, telewizyjne oraz prasowe z **Artystą** należy wcześniej uzgadniać z **Agencją**.
- d. Nieprzestrzeganie zasad punktu a i b paragrafu 7 może upoważnić **Artystę** do przerwania koncertu, a wszelkie konsekwencje z tego tytułu poniesie **Organizator**.

8. ORGANIZACJA:

- a. **Organizator** zgadza się dostosować – w miarę posiadanych możliwości - do wskazówek **Artysty** co do ustawienia sceny na ten występ.
- b. **Agencja** ma wyłączne prawo kontrolowania produkcji i prezentacji występu **Artysty**.
- c. **Organizator** zapewni, że żaden inny artysta oprócz omówionych w kontrakcie nie będzie występował razem z **Artystą** ani w połączeniu z jego występem, ani też nie będzie przebywał w tym czasie na scenie.
- d. Jeśli **Artysta** jest gotowy, chętny i zdolny do występu, a nie może do niego dojść z winy **Organizatora**, **Organizator** zgadza się wypłacić **Agencji** pełne wynagrodzenie ustalone w paragrafie 4, punkt a.
- e. W przypadku odwołania imprezy z przyczyn niezależnych od **Organizatora** takich, jak pożar, lub inne klęski żywiołowe, **Organizator** wypłaci **Agencji** połowę udokumentowanych kosztów poniesionych przez **Agencję** w związku z organizacją tego koncertu.
- f. W przypadku odwołania imprezy przez **Organizatora**, **Agencja** będzie zwolniona z wszelkiej dalszej odpowiedzialności i zachowa prawo do otrzymania płatności określonych w punkcie 4a (już wpłaconych, albo zaległych).
- g. W przypadku odwołania imprezy z winy, zaniedbania, lub innej przyczyny zaistniałej po stronie **Agencji** lub **Artysty**, **Agencja** zwróci **Organizatorowi** wypłaconą jej dotychczas przez **Organizatora** kwotę.

9. KWESTIE SPORNE:

- a. Niniejsza umowa ma charakter poufny i jej zapisy nie powinny być udostępniane osobom postronnym.
- b. Wszelkie dodatkowe zmiany w niniejszej umowie wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności i będą miały charakter załącznika do niniejszej umowy.
- c. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.
- d. Niniejszą umowę sporządzono w 2 egzemplarzach: 1 dla **Agencji** i 1 dla **Organizatora**.
- e. Ewentualne spory z tytułu umowy rozstrzygać będzie Sąd właściwy siedzibie **Agencji**.

AGENCJA



ORGANIZATOR KONCERTU

MUZEUM O
Linzbothova 16, 82
www.muzeum
Tel./Fax: 0000000000



Signed on August 25th 2014 between / Zawarta w dniu 25.08.2014 pomiędzy:

Agencja Koncertowo-Wydawnicza DELTA, ul. Klonowa 8, 41-506 Chorzów, POLAND
REGON 277700398, NIP PL 627-110-72-91, represented by the owner, Danuta Matysik
herein referred to as **Agency**

Agencją Koncertowo-Wydawniczą DELTA z siedzibą: 41-506 Chorzów, ul. Klonowa 8,
REGON 277700398, NIP 627-110-72-91, reprezentowaną przez właścicielkę Danutę Matysik
odtąd zwaną **Agencją**

and / i

MUZEUM OBCHODU, LINZBOTHOVA 16, 621-06 BRATISLAVA, SK, NIP: SK 608033
herein referred to as **Purchaser**
odtąd zwanego **Organizatorem**

1. PRZEDMIOT UMOWY:

Purchaser engages **DANNY BRYANT BAND**, herein referred to as **Artist**, for a show.

Organizator za pośrednictwem **Agencji** angażuje zespół: **DANNY BRYANT BAND**, zwany dalej **Artystą**

2. DATES OF ENGAGEMENTS / DATY:

Date / Data: 22nd October 2014 / 22 października 2014

Length / Długość koncertu: 90 minutes / 90 minut

3. PLACES OF ENGAGEMENTS / LOKALIZACJE KONCERTÓW:

City / Miasto: Bratislava, Slovakia / Bratysława, Słowacja

Venue / Miejsce: Muzeum Obchodu

4. COMPENSATION AGREED UPON / KOSZT CAŁKOWITY WYSTĘPU ARTYSTY:

700 EUR (seven hundred euros) will be paid in cash to the **Agency's** representative prior to the show. Payment is to be made in cash in return for an invoice unless otherwise stated in the schedule below.

Organizator wypłaci gotówką 700 euro (siedemset euro) przed wejściem **Artysty** na scenę przedstawicielowi **Agencji**. Należność z tytułu umowy płatna będzie na podstawie faktury wystawionej przez **Agencję**.

5. TRAVEL AND ACCOMODATION / TRANSPORT i KOSZTY POBYTU ARTYSTY::

- a. **Agency** will cover costs of air and ground transportation of **Artist**. *Całość kosztów transportu lotniczego i lądowego Artysty ponosi Agencja.*
- b. **Purchaser** will provide a secure, lockable, furnished dressing room with seating space for the use of **Artist**. *Organizator koncertu nieodpłatnie zapewni zamkniętą na klucz garderobę.*
- c. Upon the band's arrival for their soundcheck, **Purchaser** will provide in the dressing room: three (3) large, clean towels (No bar towels, please!), small bottles of **non-sparkling** and **sparkling** water, juice, coca-cola (regular & light), coffee/tea set with sugar, lemon and regular milk, bowl of whole fruit - bananas!, sandwiches. *W garderobie od wyznaczonego czasu próby aż do końca występu powinny być do dyspozycji muzyków: herbata, kawa, mleko w kartonie (nie śmietanka do kawy!), cukier, cytryna, coca-cola (regular & light), banany, talerz kanapek, krakersy lub chipsy, woda mineralna niegazowana i gazowana w małych butelkach, oraz trzy (3) ręczniki (materiałowe).*
- d. **Purchaser** will provide hot dinner for six (6) people including soft drinks. **IMPORTANT: healthy food is preferred - fresh fruit and vegetables and grilled, not fried as opposed to "junk food". It's a long tour and we want to stay healthy and have the strength to play a great show for your audience! :-)** *Organizator koncertu nieodpłatnie zapewni zbalansowany, pełnowartościowy, dwudaniowy, ciepły posiłek wraz z napojami dla sześciu (6) osób w porze uzgodnionej z Agencją. UWAGA: bardzo prosimy, aby posiłek dla zespołu był świeży, zdrowy i bogaty w warzywa, a jedzenie raczej gotowane/grillowane niż smażone/panierowane. Nie może to być posiłek typu fast food – pizza, hot dog, kiełbasa, hamburger etc. Trasa jest długa, staramy się odżywiać zdrowo, żeby mieć siłę zagrać świetny koncert dla Waszej publiczności! :-)*
- e. **Purchaser** will provide four (4) single and one (1) double, quality rooms with wifi access if possible, and breakfast for a night after the show. *Organizator koncertu nieodpłatnie zapewni nocleg: cztery (4) pokoje jednoosobowe i jeden (1) pokój dwuosobowy z łazienkami, śniadaniem i, o ile to możliwe, dostępem do internetu na noc po koncercie.*
- f. **Purchaser** will provide two stagehands to help at the load in/out. **IMPORTANT: The stagehands should be available from soundcheck until after the show and load out. Organizator koncertu nieodpłatnie zapewni pomoc w postaci minimum dwóch osób do pomocy w transporcie sprzętu z samochodu na scenę i z powrotem. UWAGA: osoby te mają być do dyspozycji przed i w trakcie próby oraz po koncercie.**

6. SOUND & LIGHTS / POTRZEBY TECHNICZNE:

- a. All sound and lighting equipment and sound and light engineers and mixers must be provided by **Purchaser**. / **Organizator koncertu zapewni odpowiednie do warunków akustycznych sali nagłośnienie i oświetlenie – zgodnie z wymogami technicznymi, przedstawionymi w końcowym fragmencie niniejszej umowy. Organizator koncertu zapewni kompetentną obsługę socjalną i techniczną koncertu.**
- b. **Artist** brings his own backline (please, see the stage plot attached on the page 3). / **Agencja zapewni kompletny backline (stage plan znajduje się na stronie 3).**

7. PROMOTION:

- a. **Agency** will provide **Purchaser** with posters, promo pictures, bio and a CD. / **Agencja nieodpłatnie dostarczy Organizatorowi plakaty, płytę, oraz inne materiały promocyjne (tekst o artyście, zdjęcia).**
- b. **Artist** has the right to sell all kinds of merchandise in the venue without paying any commission to **Purchaser**. / **Artysta ma prawo do sprzedaży płyt i swoich materiałów promocyjnych na terenie klubu bez odprowadzania prowizji.**

8. RECORDING:

- a. **Artist's** performance may not be videotaped, recorded or otherwise broadcast without **Agency's** prior written consent. / **Organizator odpowiada za to, że występ i próba Artysty nie będą nagrywane przy użyciu jakiegokolwiek sprzętu ani transmitowane w radiu i telewizji bez uzyskania na to pisemnej zgody Agencji.**

9. PRODUCTION:

- a. **Artist** reserves all rights to control all elements of production related to performance such as stage set-up, location of equipment on stage, sound requirements, mixing location, sound check and stage access. However these reservations will be made within reason and with consideration to the venue and the other acts. / **Organizator zgadza się dostosować – w miarę posiadanych możliwości – do wskázówek Artysty co do ustawienia sceny na ten występ. Agencja ma wyłączne prawo kontrolowania produkcji i prezentacji występu Artysty. Organizator zapewni, że żaden inny artysta oprócz omówionych w kontrakcie nie będzie występował razem z Artystą ani w połączeniu z jego występem, ani też nie będzie przebywał w tym czasie na scenie.**
- b. If **Artist** is ready, willing and able to perform, but the show cannot be performed for the reasons on the part of **Purchaser**, **Agency** must be paid the full fee agreed on in paragraph 4. / **Jeśli Artysta jest gotowy, chętny i zdolny do występu, a nie może do niego dojść z winy Organizatora, Organizator zgadza się wypłacić Agencji pełne wynagrodzenie ustalone w paragrafie 4.**
- c. In case of cancellation because of fire or other natural disaster, **Purchaser** will cover half of **Agency's** documented costs. / **W przypadku odwołania imprezy z przyczyn niezależnych od Organizatora takich, jak pożar, lub inne klęski żywiołowe, Organizator wypłaci Agencji połowę udokumentowanych kosztów poniesionych przez Agencję.**
- d. In case of cancellation by **Purchaser**, **Agency** is free from any further liability and has the right to retain the fee (already paid or agreed up deposits). / **W przypadku odwołania imprezy przez Organizatora, Agencja będzie zwolniona z wszelkiej dalszej odpowiedzialności i zachowa prawo do zatrzymania zaliczek (już wpłaconych, albo zaległych).**

10. MISCELLANEOUS PROVISIONS

- a. Both parties agree that they have read the entirety of this agreement and no other verbal agreement statement or promise made on or before the effective date of this contract will be binding on the parties. / **Obie strony zgadzają się, że przeczytały całość niniejszej umowy i żadne inne ustalenia nie będą wiążące dla stron.**
- b. This contract shall not be modified or cancelled except by mutual consent, in writing, signed by both parties. / **Wszelkie dodatkowe zmiany w niniejszej umowie, dla zachowania jej ważności wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności i będą miały charakter załącznika do niniejszej umowy.**
- c. This contract is in duplicate on the date stated at the beginning of this contract. Both parties retain one copy of the contract. / **Niniejszą umowę sporządzono w 2 egzemplarzach: 1 dla Agencji i 1 dla Organizatora.**



MÚZEUM OBCHODU
Linzbothova 16, 822 06 Bratislava
www.muzeumobchodu.sk
Tel./Fax: 00421/2/452 431 67

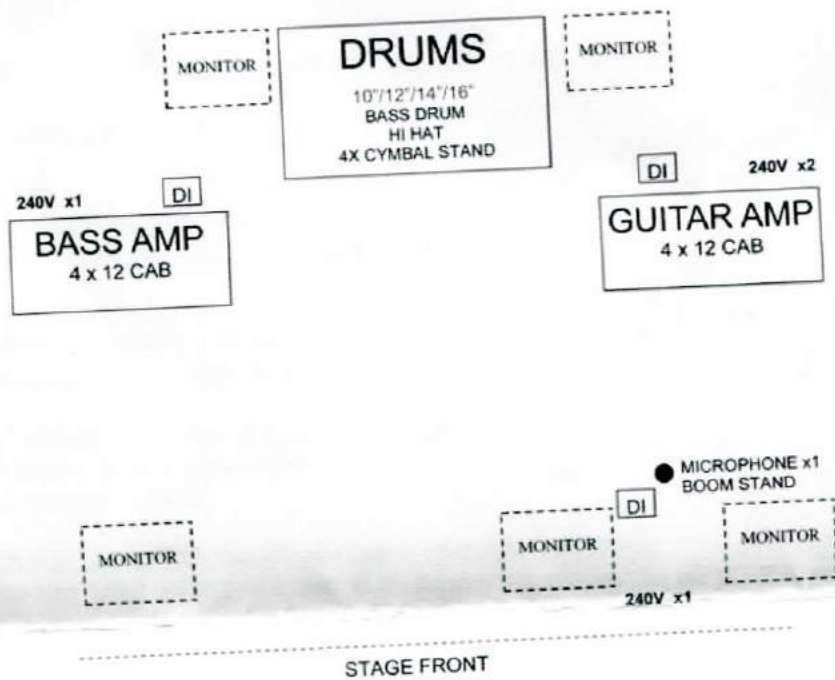
PURCHASER

DELTA
Agencja Koncertowo-Wydawnicza
DANUTA MATYSIK
41-506 Chorzów, ul. Klonowa 8
Regon 277700898

AGENCY

PLEASE, FORWARD THIS RIDER TO YOUR STAGE & SOUND CREW!!!
PROSIMY O PRZEKAZANIE AKUSTYKOWI I OBSŁUDZE SCENY!!!

in case of any questions, please contact / kontakt z zespołem:
delta.art.pl@gmail.com / Zosia Matysik +48 505 855 065 or / lub Ewa Matysik +48 601 837 364



NOTE:

- THE GUITAR AMP WILL BE PLACED ON THE SIDE OF THE STAGE WITH EASIEST ACCESS - THIS WILL VARY FROM SHOW TO SHOW
- DI ON LEAD GUITAR AMP IS ONLY FOR EARTHING PURPOSES

Signed on October 25th 2014 between / Zawarta w dniu 25.10.2014 pomiędzy:

Agencja Koncertowo-Wydawnicza DELTA, ul. Klonowa 8, 41-506 Chorzów, POLAND
REGON 277700398, NIP PL 627-110-72-91, represented by the owner, Danuta Matysik
herein referred to as **Agency**

Agencją Koncertowo-Wydawniczą DELTA z siedzibą: 41-506 Chorzów, ul. Klonowa 8,
REGON 277700398, NIP 627-110-72-91, reprezentowaną przez właścicielkę Danutę Matysik
odtąd zwaną **Agencją**

and / i

MUZEUM OBCHODU, LINZBOTHOVA 16, 621-06 BRATISLAVA, SK, NIP: SK 608033
herein referred to as **Purchaser**
odtąd zwanego **Organizatorem**

1. PRZEDMIOT UMOWY:

Purchaser engages **SCHROETER & BREITFELDER TRIO**, herein referred to as **Artist**, for a show.

Organizator za pośrednictwem **Agencji** angażuje zespół: **SCHROETER & BREITFELDER TRIO**, zwany dalej **Artystą**

2. DATES OF ENGAGEMENTS / DATY:

Date / Data: 11th November 2014 / 11 listopada 2014

Lenght / Długość koncertu: 90 minutes / 90 minut

3. PLACES OF ENGAGEMENTS / LOKALIZACJE KONCERTÓW:

City / Miasto: Bratislava, Slovakia / Bratislava, Słowacja

Venue / Miejsce: Muzeum Obchodu

4. COMPENSATION AGREED UPON / KOSZT CAŁKOWITY WYSTĘPU ARTYSTY:

700 EUR (seven hundred euros) will be wired to the **Agency's** account. Payment is to be made in return for an invoice unless otherwise stated in the schedule below. Account no: PKO BP SA O/Chorzów, ul. Chopina 10, IBAN: PL 55 1020 2368 0000 2402 0414 6221, Kod BIC (Swift): BPKOPLPW

Organizator przeleje na konto **Agencji** podane poniżej 700 euro (siedemset euro). Należność z tytułu umowy płatna będzie na podstawie faktury wystawionej przez **Agencję**. Nr konta: PKO BP SA O/Chorzów, ul. Chopina 10, IBAN: PL 55 1020 2368 0000 2402 0414 6221, Kod BIC (Swift): BPKOPLPW

5. TRAVEL AND ACCOMODATION / TRANSPORT i KOSZTY POBYTU ARTYSTY::

- a. **Agency** will cover all costs of air and ground transportation of **Artist**. / Całość kosztów transportu lotniczego i lądowego **Artysty** ponosi **Agencja**.
- b. **Purchaser** will provide a secure, lockable, furnished dressing room with seating space for the use of **Artist**. / **Organizator** koncertu nieodpłatnie zapewni zamkniętą na klucz garderobę.
- c. Upon the band's arrival for their soundcheck, **Purchaser** will provide in the dressing room: three (3) large, clean towels (No bar towels, please!), fourteen (14) small bottles of non-sparkling water, eight (8) bottles/cans of cold beer, coffee/tea set with sugar, lemon and regular milk, bowl of whole fruit, sandwiches, cups and glasses / W garderobie od wyznaczonego czasu próby aż do końca występu powinny być do dyspozycji muzyków: herbata, kawa, mleko w kartonie (nie śmietanka do kawy!), cukier, cytryna,) osiem (8) puszek/butelek piwa, owoce, talerz kanapek/przekąsek, czternaście (14) małych butelek wody mineralnej niegazowanej, oraz trzy (3) ręczniki materiałowe.
- d. **Purchaser** will provide hot dinner for five (5) people including soft drinks. **IMPORTANT**: healthy food is preferred - fresh fruit and vegetables and grilled, not fried as opposed to "junk food". It's a long tour and we want to stay healthy and have the strength to play a great show for your audience! ;-) / **Organizator** koncertu nieodpłatnie zapewni zbalansowany, pełnowartościowy, dwudaniowy, ciepły posiłek wraz z napojami dla pięciu (5) osób w porze uzgodnionej z **Agencją**. **UWAGA**: bardzo prosimy, aby posiłek dla zespołu był świeży, zdrowy i bogaty w warzywa, a jedzenie raczej gotowane/grillowane niż smażone/panierowane. Nie może to być posiłek typu fast food – pizza, hot dog, kiełbasa, hamburger etc. Trasa jest długa, staramy się odżywiać zdrowo, żeby mieć siłę zagrać świetny koncert dla Waszej publiczności! :-)
- e. **Purchaser** will provide five (5) single quality rooms with wifi access and breakfast for the night of 11/12 of November / **Organizator** koncertu nieodpłatnie zapewni nocleg: pięć (5) pokoi jednoosobowych z łazienkami, śniadaniem i, o ile to możliwe, dostępem do internetu na noc 11/12 listopada.
- f. **Purchaser** will provide two stagehands to help at the load in/out. **IMPORTANT**: The stagehands should be available from soundcheck until after the show and load out. / **Organizator** koncertu nieodpłatnie zapewni pomoc w postaci minimum dwóch osób do pomocy w transporcie sprzętu z samochodu na scenę i z powrotem. **UWAGA**: osoby te mają być do dyspozycji przed i w trakcie próby oraz po koncercie.

6. SOUND & LIGHTS / POTRZEBY TECHNICZNE:

- a. All sound and lighting equipment and sound and light engineers and mixers must be provided by **Purchaser**. / **Organizator koncertu zapewni odpowiednie do warunków akustycznych sali nagłośnienie i oświetlenie – zgodnie z wymogami technicznymi, przedstawionymi w końcowym fragmencie niniejszej umowy. Organizator koncertu zapewni kompetentną obsługę socjalną i techniczną koncertu.**
- b. **Artist** brings his own backline (please, see the stage plot attached on the page 3). / **Agencja zapewni kompletny backline (stage plan znajduje się na stronie 3).**

7. PROMOTION:

- a. **Agency** will provide **Purchaser** with posters, promo pictures, bio and a CD. / **Agencja nieodpłatnie dostarczy Organizatorowi plakaty, płytę, oraz inne materiały promocyjne (tekst o artyście, zdjęcia).**
- b. **Artist** has the right to sell all kinds of merchandise in the venue without paying any commission to **Purchaser**. / **Artysta ma prawo do sprzedaży płyt i swoich materiałów promocyjnych na terenie klubu bez odprowadzania prowizji.**

8. RECORDING:

- a. **Artist's** performance may not be videotaped, recorded or otherwise broadcast without **Agency's** prior written consent. / **Organizator odpowiada za to, że występ i próba Artysty nie będą nagrywane przy użyciu jakiegokolwiek sprzętu ani transmitowane w radiu i telewizji bez uzyskania na to pisemnej zgody Agencji.**

9. PRODUCTION:

- a. **Artist** reserves all rights to control all elements of production related to performance such as stage set-up, location of equipment on stage, sound requirements, mixing location, sound check and stage access. However these reservations will be made within reason and with consideration to the venue and the other acts. / **Organizator zgadza się dostosować – w miarę posiadanych możliwości - do wskazówek Artysty co do ustawienia sceny na ten występ. Agencja ma wyłączne prawo kontrolowania produkcji i prezentacji występu Artysty. Organizator zapewni, że żaden inny artysta oprócz omówionych w kontrakcie nie będzie występował razem z Artystą ani w połączeniu z jego występem, ani też nie będzie przebywał w tym czasie na scenie.**
- b. If **Artist** is ready, willing and able to perform, but the show cannot be performed for the reasons on the part of **Purchaser**, **Agency** must be paid the full fee agreed on in paragraph 4. / **Jeśli Artysta jest gotowy, chętny i zdolny do występu, a nie może do niego dojść z winy Organizatora, Organizator zgadza się wypłacić Agencji pełne wynagrodzenie ustalone w paragrafie 4.**
- c. In case of cancellation because of fire or other natural disaster, **Purchaser** will cover half of **Agency's** documented costs. / **W przypadku odwołania imprezy z przyczyn niezależnych od Organizatora takich, jak pożar, lub inne klęski żywiołowe, Organizator wypłaci Agencji połowę udokumentowanych kosztów poniesionych przez Agencję.**
- d. In case of cancellation by **Purchaser**, **Agency** is free from any further liability and has the right to retain the fee (already paid or agreed up deposits). / **W przypadku odwołania imprezy przez Organizatora, Agencja będzie zwolniona z wszelkiej dalszej odpowiedzialności i zachowa prawo do zatrzymania zaliczek (już wpłaconych, albo zaległych).**

10. MISCELLANEOUS PROVISIONS

- a. Both parties agree that they have read the entirety of this agreement and no other verbal agreement statement or promise made on or before the effective date of this contract will be binding on the parties. / **Obie strony zgadzają się, że przeczytały całość niniejszej umowy i żadne inne ustalenia nie będą wiążące dla stron.**
- b. This contract shall not be modified or cancelled except by mutual consent, in writing, signed by both parties. / **Wszelkie dodatkowe zmiany w niniejszej umowie, dla zachowania jej ważności wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności i będą miały charakter załącznika do niniejszej umowy.**
- c. This contract is in duplicate on the date stated at the beginning of this contract. Both parties retain one copy of the contract. / **Niniejszą umowę sporządzono w 2 egzemplarzach: 1 dla Agencji i 1 dla Organizatora.**

PURCHASER



MÚZEUM OBCHODU
Linzbothova 16, 821 06 Bratislava
www.muzeumobchoduba.sk
Tel./Fax: 00421/2/452 431 67

DELTA
Agencja Koncertowa i Wydawnicza
DANUTA MATYSIK
41-506 Chorzów, ul. Klonowa 8
Regon 277700398

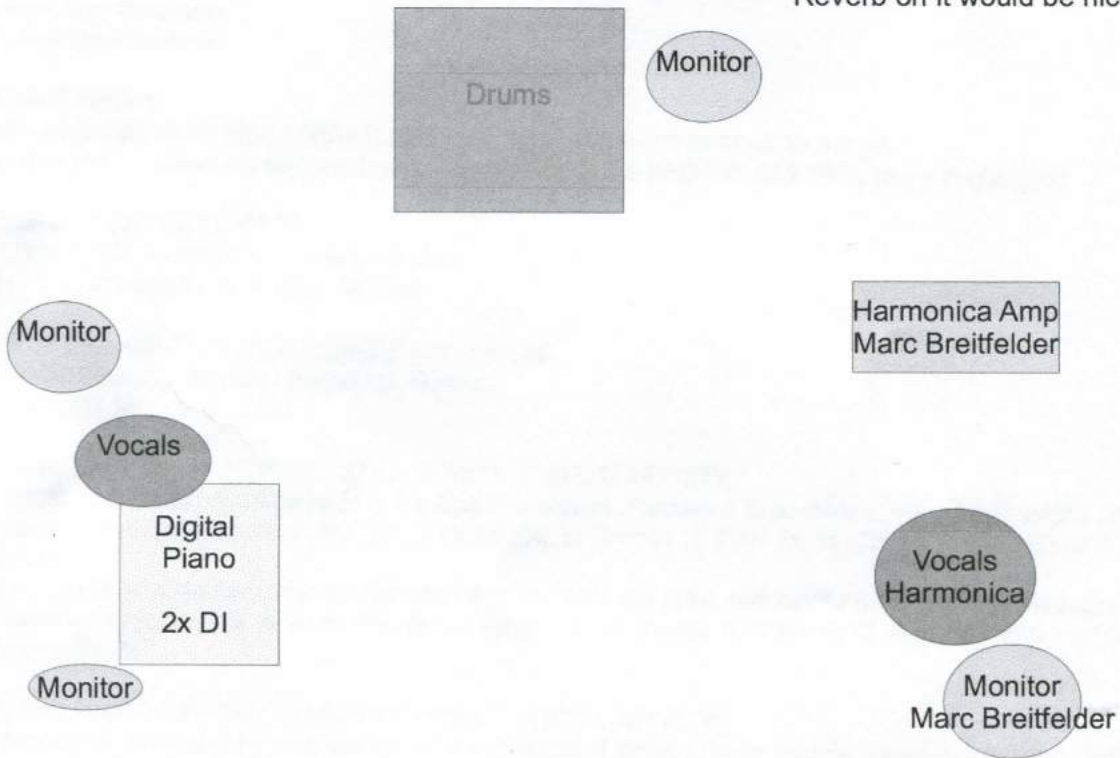
AGENCY

PLEASE, FORWARD THIS RIDER TO YOUR STAGE & SOUND CREW!!!
PROSIMY O PRZEKAZANIE AKUSTYKOWI I OBSŁUDZE SCENY!!!

in case of any questions, please contact / kontakt z zespołem:
delta.art.pl@gmail.com / Zosia Matysik +48 505 855 065 or / lub Ewa Matysik +48 601 837 364

Rider- Georg Schroeter/Marc Breitfelder & Band

Monitors must be separat mixing
Reverb on it would be nice !!!



24ZZS20000072971

121355441

5100017508

EIC kód pre odberné miesto

Číslo zmluvy

Číslo obchodného partnera

Zmluva o pripojení odberného elektrického zariadenia žiadateľa do distribučnej sústavy

(uzatvorená v súlade s § 31 ods. 2 písm. h) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ďalej len „Zmluva“)

Zmluvné strany

<p>Prevádzkovateľ: Západoslovenská distribučná, a.s. Čulenova 6, 816 47 Bratislava</p> <p>IČO: 36 361 518 DIČ: 2022189048 IČ DPH: SK2022189048</p> <p>Zapísaný v OR OS BA I, oddiel Sa, vložka číslo. 3879/B Držiteľ povolenia na distribúciu elektriny vydaného ÚRSO č. 2007E 0258.</p> <p>Ďalej len „Prevádzkovateľ“</p>	<p>Zastúpený na základe plnej moci splnomocnencom: Západoslovenská energetika, a. s. Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 35 823 551 Zapísaná v OR OS BA I, oddiel Sa, vložka č. 2852/B</p> <p>Zastúpená osobami oprávnenými konať a podpisovať vo veciach Zmluvy: Ing. Peter Náhly, vedúci správy energetických zariadení Peter Krajč, špecialista správy ener.zariadení</p> <p>Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Číslo účtu/kód banky: 2628178102/1100 IBAN: SK84 1100 0000 0026 2817 8102</p>
<p>Žiadateľ: Múzeum obchodu Bratislava LINZBOTHOVA 16, 821 06 BRATISLAVA</p> <p>IČO: 00 608 033</p> <p>Ďalej len „Žiadateľ“</p>	<p>Zapísaný v štatistickom registri SR Bratislava II vložka číslo -</p> <p>Zastúpený: MARCEL JUCK - riaditeľ</p> <p>Zastúpený osobami oprávnenými konať a podpisovať vo veciach Zmluvy: MARCEL JUCK - riaditeľ</p> <p>Bankové spojenie: Štátna pokladnica Číslo účtu/kód banky: 7000004679/8180 IBAN:</p>

I. Predmet a účel Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je:

- i.) záväzok Prevádzkovateľa na základe žiadosti Žiadateľa o pripojenie do distribučnej sústavy Prevádzkovateľa (ďalej len „DS“) zo dňa **26.11.2013** zabezpečiť maximálnu rezervovanú kapacitu vo výške uvedenej v tejto Zmluve a umožniť pripojenie Žiadateľa do DS po splnení povinností Žiadateľa uvedených v Obchodných podmienkach pripojenia (viď odsek 3. čl. III. tejto Zmluvy), v Technických podmienkach prevádzkovateľa distribučnej sústavy a v Technických podmienkach pripojenia (Príloha č. 1 tejto Zmluvy),
- ii.) záväzok Žiadateľa uhradiť Prevádzkovateľovi cenu za pripojenie vo výške a spôsobom uvedeným v tejto Zmluve a Obchodných podmienkach pripojenia.

2. Účelom tejto Zmluvy je:

- i.) vytvorenie materiálo-technických podmienok a predpokladov na budúcu distribúciu a dodávku elektriny do odberného miesta uvedeného v článku II. tejto Zmluvy, v ktorom bude po splnení Obchodných podmienok pripojenia pripojené do DS odberné elektrické zariadenie Žiadateľa,
- ii.) špecifikácia pripojenia a stanovenie technických podmienok pripojenia odberného elektrického zariadenia Žiadateľa do DS.

3. Predmetom tejto Zmluvy nie je fyzické pripojenie odberného elektrického zariadenia Žiadateľa do DS. Na fyzické pripojenie je potrebné splniť podmienky vyplývajúce z tejto Zmluvy a uzatvorenie zmluvy o združenej dodávke elektriny alebo samostatnej zmluvy o prístupe do distribučnej sústavy a distribúcii elektriny a samostatnej zmluvy o dodávke elektriny.



II. Špecifikácia pripojenia
1. Špecifikácia odberného miesta
LINZBOTHOVA 16 , Muzeum, 821 06 BRATISLAVA
NN
3f x 32 (A)
NIE

a) Adresa odberného miesta

b) Napäťová úroveň

c) Max. rez. kapacita

d) Výroba na OM

2. Cena za pripojenie (splatnosť 14 kalendárnych dní)
0,00
0,00
0,00
121355441

Bez DPH (EUR)

DPH (EUR)

Spolu k úhrade (EUR)

Variabilný symbol

3. Čas plnenia predmetu Zmluvy 10 dní od termínu zaplatenia ceny za pripojenie a splnenia Technických podmienok pripojenia.
III. Záverečné ustanovenia

- Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami.
- Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti medzi zmluvnými stranami neupravené touto Zmluvou sa riadia obchodnými podmienkami pripojenia do distribučnej sústavy, ktoré tvoria súčasť prevádzkového poriadku Prevádzkovateľa (v tejto Zmluve len „Obchodné podmienky pripojenia“). Právne vzťahy založené touto Zmluvou sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky. Spory zmluvných strán z tejto Zmluvy má právomoc riešiť výlučne príslušný súd Slovenskej republiky.
- Všetky podmienky spracúvania osobných údajov Žiadateľa podľa Prvej hlavy Druhej časti zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) vrátane poučenia o existencii jeho práv ako dotknutej osoby podľa § 28 zákona o ochrane osobných údajov sú presne a úplne uvedené v Obchodných podmienkach pripojenia.
- Adresa Prevádzkovateľa na doručovanie písomností: **Západoslovenská distribučná, a.s.
P. O. Box 292, 810 00 Bratislava 1**
- Zmluva sa vyhotovuje vo dvoch (2) vyhotoveniach s rovnakou právnou silou, pričom každá zo zmluvných strán dostane po jednom vyhotovení.
- Uzatvorením tejto Zmluvy stráca platnosť predchádzajúca zmluva o pripojení s totožným identifikátorom odberného miesta uvedeným v článku II. ods. 1 tejto Zmluvy.
- Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č. 1 – Technické podmienky pripojenia.
- Lehota na prijatie a podpísanie návrhu tejto Zmluvy Žiadateľom je 75 kalendárnych dní odo dňa jeho podpisania Prevádzkovateľom. Návrh tejto Zmluvy podpísaný Žiadateľom musí byť v uvedenej lehote doručený Prevádzkovateľovi. Uplynutím tejto lehoty návrh na uzatvorenie Zmluvy zaniká a Prevádzkovateľ ním nie je viazaný. V prípade akýchkoľvek zmien, prípadne doplnení návrhu tejto Zmluvy Žiadateľom sa takto upravený návrh bude považovať za nový návrh zmluvy, ktorým Prevádzkovateľ nebude viazaný.
- Žiadateľ čestne vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom/väčšinovým spoluvlastníkom nehnuteľnosti/stavby, v ktorej je/bude odberné elektrické/elektroenergetické zariadenie (ďalej len „zariadenie“) zriadené resp. má súhlas výlučného vlastníka/väčšinových spoluvlastníkov nehnuteľnosti/stavby, v ktorej je/bude zariadenie zriadené so zariadením/prevádzkou/pripojením zariadenia do distribučnej sústavy na takejto nehnuteľnosti/stavbe.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s textom tejto Zmluvy a jej Prílohy č. 1 riadne oboznámili, s jej obsahom bez výhrad súhlasia, Zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho ju obe zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi.

Za Prevádzkovateľa: Západoslovenská energetika, a.s.

Na základe plnomocenstva

Bratislava, 27.11.2013

Miesto, dňa

Ing. Peter Náhly, vedúci správy energetických zariadení

Podpis

Peter Krajč, špecialista správy ener.zariadení

Podpis

Za Žiadateľa:

2.12.2013

Miesto, dňa

MARCEL JUCK - riaditeľ

Podpis

ZMLUVA O SERWISE A KONTROLNEJ ČINNOSTI

Číslo zmluvy vykonávateľa: ZoS-2014-2-000004

Číslo zmluvy objednávateľa:

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka
medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Vykonávateľ:

EMM International, spol. s r.o.

sídlo: Sekurisova 16, 841 02 Bratislava

IČO: 35 706 503

DIČ: 2020217595

IČ DPH: SK 2020217595

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

oddiel Sro, vložka č. 12882/B

bankové spojenie: SLSP, a.s., č. účtu: 0171077272/0900

IBAN: SK96 0900 0000 0001 7107 7272

SWIFT: GIBASKBX

číslo licencie: PT 000442

zastúpený: Ing. Ladislav Juran, riaditeľ spoločnosti

osoba oprávnená jednať vo veciach zmluvy: Ing. Ladislav Juran

telefón: 02/ 6531 1915

email: juran@emminter.sk

osoba oprávnená jednať vo veciach technických: Branislav Javor

telefón: 02/ 6531 1915

email: javor@emminter.sk

dispečing pre nahlasovanie servisu

telefón (počas prac. doby 7:30-16:00): 02 / 6531 1904

telefón (mimo prac. doby): 0902 217 218

email: servis@emminter.sk

Objednávateľ:

Múzeum obchodu Bratislava

sídlo: Linzbothova 16

821 06 Bratislava

IČO: 608 033

DIČ: 2020943705

bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. účtu: 7000004679/8180

zastúpený: Prom.hist. Marcel Juck

osoba oprávnená jednať vo veciach zmluvy: Prom.hist. Marcel Juck, riaditeľ

telefón: 0903 444 872

email: muzeum.obchodu@muzeumobchoduba.sk

osoba oprávnená jednať vo veciach technických: Zoltán Nagy

telefón: 0905 337 326

email: muzeumobchodu@gmail.com

I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vykonávanie pravidelných skúšok činnosti a ročných odborných prehliadok a skúšok zabezpečovacích systémov v objektoch objednávateľa podľa Prílohy č.1. tejto Zmluvy v zmysle a rozsahu definovanom v prílohe č. 4 tejto zmluvy.
2. Predmetom tejto zmluvy je tiež servis zabezpečovacích systémov v rozsahu:
 - a) odstránenie nedostatkov a závad, ktoré vykonávateľ zistí pri pravidelných kontrolách funkcie a revíziách podľa tejto zmluvy,
 - b) odstránenie nahlásených technických porúch.
 - c) upgrade, rozšírenie zabezpečovacích systémov na základe požiadavky
3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť vyplývajúcu z plnenia tejto zmluvy, predmet Zmluvy prevziať a za zaplatiť za neho vykonávateľovi dohodnutú cenu podľa platobných podmienok uvedených v článku V. tejto zmluvy.

II. Lehoty a spôsob plnenia

1. Vykonávateľ sa zaväzuje vykonávať servis, pravidelné skúšky činnosti a ročné odborné prehliadky a skúšky zabezpečovacích systémov po dobu neurčitú.
2. Pre zabezpečenie trvalej funkčnosti zabezpečovacích systémov bude vykonávateľ vykonávať v objekte objednávateľa pravidelné skúšky činnosti. Pravidelné skúšky činnosti sa budú vykonávať v termínoch podľa Prílohy č.1. tejto Zmluvy . Zápis o vykonanej kontrole zaznamená vykonávateľ v prevádzkovej knihe zabezpečovacieho systému a objednávateľ potvrdí jej vykonanie vykonávateľovi na osobitnom doklade o skúškach zabezpečovacích systémov.
3. Vykonávateľ bude vykonávať ročné odborné prehliadky a skúšky zabezpečovacích systémov v termínoch podľa Prílohy č.1. tejto Zmluvy . Zápis o vykonanej ročnej odbornej prehliadke a skúške zabezpečovacích systémov zaznamená vykonávateľ v prevádzkovej knihe zabezpečovacieho systému a objednávateľ potvrdí jej vykonanie vykonávateľovi na osobitnom doklade o skúškach zabezpečovacích systémov.
4. V prípade nevykonania pravidelnej skúšky uvedenej v ods. 2 alebo ročnej odbornej prehliadky a skúšky podľa ods. 3 vykonávateľom z dôvodov výlučne na strane vykonávateľa, má objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 20% z dohodnutej ceny činnosti, ktorá mala byť vykonávateľom vykonaná.
5. Objednávateľ bude poruchy zabezpečovacích systémov nahlasovať vykonávateľovi telefonicky a následne potvrdiť e-mailom na dispečing uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Ako čas nahlásenia je evidovaný čas doručenia e-mailu vykonávateľovi.
6. Nahlásené poruchy zabezpečovacích systémov sa vykonávateľ zaväzuje odstrániť v lehote definovanej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Táto lehota sa nevzťahuje na také poruchy, ktoré vznikli hrubým zásahom do uvedených systémov ako napr. požiar, mechanické poškodenie a pod. K vykonanej oprave vyhotoví vykonávateľ servisný list.
7. V prípade, že Vykonávateľ nedodrží termín odstránenia poruchy alebo neposkytne náhradné riešenie do stanoveného času alebo v čase dohodnutom písomne s Objednávateľom, môže Objednávateľ sankcionovať Vykonávateľa zmluvnou pokutou vo výške 10,- EUR za každý i začatý deň omeškania, okrem prípadov, keď nastali okolnosti vylučujúce zodpovednosť a Vykonávateľ na ne písomne upozornil.

8. Zmluvná pokuta pre Vykonávateľa je obmedzená maximálne do výšky 10 % z ceny stanovenej v Čl. V.
9. Pri neposkytnutí potrebnej súčinnosti vyplývajúcej z tejto Zmluvy, budú Objednávateľovi fakturované všetky navyše vzniknuté náklady, najmä dopravné, čas strávený na ceste v hodinovej sadzbe každého pracovníka, hodinová sadzba výkonu každého pracovníka Vykonávateľa a prípadné iné dôvodne preukázané náklady.

III. Povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ vytvorí vykonávateľovi také pracovné podmienky, aby bolo možné v čo najkratšom čase zrealizovať predmet zmluvy.
2. Objednávateľ po vzájomnej dohode s vykonávateľom umožní tomuto vykonávať práce podľa tejto zmluvy aj v mimopracovnej dobe.
3. Súčinnosť objednávateľa je podstatnou povinnosťou, od splnenia ktorej závisí včasné splnenie záväzku vykonávateľa.
4. Objednávateľ zabezpečí účasť svojho pracovníka zodpovedného za prevádzku zabezpečovacích systémov v objekte objednávateľa pri odskúšaní funkčnosti systémov po výkone prác podľa tejto zmluvy. Po odskúšaní funkčnosti systémov zmluvné strany vyhotovia doklad o skúškach zabezpečovacích systémov resp. servisný list.
5. Objednávateľ zabezpečí vykonávateľovi prístup do všetkých priestorov, v ktorých sú zabezpečovacie systémy inštalované.
6. Objednávateľ vytvorí bezpečné pracovné prostredie v súlade s platnými právnymi predpismi SR, na Mieste plnenia pre pracovníkov Vykonávateľa. Pred začatím poskytovania Služieb bude Objednávateľ informovať Vykonávateľa o prípadných rizikách týkajúcich sa zdravia a celkovej bezpečnosti na Mieste plnenia. Objednávateľ sa zároveň zaväzuje, že v prípade potreby vyplývajúcej z postavenia resp. charakteru úloh plnených Objednávateľom, za bezpečí na svoje náklady školenie pracovníkov Vykonávateľa tak, aby bolo možné bezproblémové plnenie tejto Zmluvy.
7. Objednávateľ bezodkladne poskytne všetky informácie o akomkoľvek prerušení prác, ak sa tretie strany pri plnení svojich povinností súvisiacich s plnením predmetu tejto Zmluvy dostali do omeškania a tak vzniknú prekážky na strane Vykonávateľa.
8. Objednávateľ vytvorí také režimové opatrenia, ktoré neumožnia tretej osobe okrem vykonávateľa vykonať akýkoľvek zásah do zabezpečovacích systémov.
9. Objednávateľ je povinný uhradiť vykonávateľovi cenu za realizáciu predmetu zmluvy v určenej dobe splatnosti, podľa čl. V. tejto zmluvy.

IV. Povinnosti vykonávateľa

1. Po vykonaní úkonov uvedených v čl. II. ods. 2 a 3 tejto zmluvy, vykonávateľ predvedie objednávateľovi prevádzkyschopnosť revidovaných zabezpečovacích systémov.
2. Vykonávateľ a objednávateľ sa na termíne vykonania úkonov uvedených v čl. II. ods. 2 a 3 tejto zmluvy dohodnú vopred.

3. Vykonávateľ je povinný písomne upozorniť Objednávateľa na stav, v dôsledku ktorého došlo k ním nezavinenému prerušeniu prác z akéhokoľvek dôvodu.
4. Vykonávateľ je povinný všetky zásahy do zabezpečovacích systémov viesť písomne v prevádzkovej knihe.
5. Vykonávateľ zakreslí všetky zmeny do zabezpečovacích systémov v príslušnej projektovej dokumentácii za úhradu na základe objednávky Objednávateľa.
6. Vykonávateľ sa zaväzuje vykonávať predmet zmluvy riadne, v dohodnutom čase, v požadovanej kvalite.
7. Vykonávateľ nie je v omeškaní s plnením záväzku, ak mu objednávatel neposkytol potrebnú súčinnosť.
8. Vykonávateľ bude zabezpečovať náhradné diely pre výkon predmetu zmluvy za odplatu.

V. Cena a platobné podmienky

1. Cena za vykonávanie úkonov podľa tejto zmluvy je dohodnutá podľa cenníkov, ktoré tvoria Prílohu č.2 a Prílohu č.3 tejto zmluvy a sú jej neoddeliteľnou súčasťou.
2. K zmene dohodnutej ceny môže dôjsť automaticky v prípade zmeny štátom stanovených poplatkov (napr. zmena právnych predpisov upravujúcich výšku DPH, legislatívne a regulačné opatrenia štátu, zmena dovoznej prirážky, zmena colných sadzieb), pri zmene oficiálnej miery inflácie zverejnenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky . Vykonávateľ je taktiež oprávnený zvýšiť dohodnutú cenu o sumu, ktorá nevyhnutne prevýši náklady účelne vynaložené Vykonávateľom, ktoré Vykonávateľ hodnoverne preukáže. Objednávateľ sa zaväzuje takéto zvýšenie ceny potvrdiť a uhradiť.
3. Zmluvné strany sa dohodli na spôsobe úhrady dohodnutej ceny formou faktúry vystavenej vykonávateľom. Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu. Splatnosť faktúry je uvedená v prílohe č. 1 .
4. Vykonávateľ má právo vystaviť faktúru dňom písomného potvrdenia o vykonanej činnosti na doklade o skúškach zabezpečovacích systémov resp. servisnom liste, ktorý objednávatel prevzal.
5. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry je objednávatel povinný zaplatiť vykonávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
6. Akákoľvek splatná peňažná suma sa bude považovať za uhradenú momentom jej pripísania na účet Vykonávateľa.

VI. Ustanovenia o utajovaní údajov

1. Vykonávateľ sa zaväzuje utajovať údaje:
 - a) o zabezpečovacích systémoch, ktoré sú predmetom tejto zmluvy,
 - b) o prevádzkových a priestorových pomeroch objednávateľa,
 - c) o ďalších skutočnostiach, ktoré sa v súvislosti s výkonom prác podľa tejto zmluvy dozvie.
2. Objednávateľ sa zaväzuje utajovať všetky údaje týkajúce sa technickej stránky inštalovaných zabezpečovacích systémoch.

3. Povinnosti vyplývajúce z predchádzajúcich odsekov tohto článku zmluvy budú zmluvné strany dodržiavať bez časového obmedzenia. V prípade porušenia tejto povinnosti má oprávnená zmluvná strana nárok na náhradu vzniknutej škody od povinnej zmluvnej strany.
4. Výnimku z povinnosti utajovať údaje v zmysle ods. 1 a 2 tohto článku zmluvy majú zmluvné strany len na základe požiadavky orgánu činného v trestnom konaní pri začatí trestnom stíhaní.

VII. Zánik zmluvy

1. Táto zmluva zaniká:
 - a) písomnou výpoveďou,
 - b) písomným odstúpením od zmluvy zo zákonných dôvodov,
 - c) písomnou dohodou medzi zmluvnými stranami.
2. Zmluvné strany sú oprávnené vypovedať zmluvu bez uvedenia dôvodu s 3- mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Objednávateľ môže vypovedať túto zmluvu ak vykonávateľ mešká viac ako 1 mesiac s plnením povinností pričom objednávateľ na to písomne upozornil a vykonávateľa ani v dostatočnej lehote nesplnil svoju povinnosť, pričom výpovedná lehota je v takýchto prípadoch 1 mesiac, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Vykonávateľ môže vypovedať, ak objednávateľ mešká s platením splatných čiastok podľa čl. V. tejto zmluvy viac ako 1 mesiac, alebo ak objednávateľ neposkytuje pre plnenie tejto zmluvy súčinnosť ani na základe písomného upozornenia, alebo osoba mimo pracovníkov vykonávateľa vykoná akýkoľvek zásah do zabezpečovacích systémov, pričom výpovedná lehota je v takýchto prípadoch 1 mesiac, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

VIII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Otázky neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, prípadne ďalšími právnymi predpismi.
3. Ak sa preukáže, že ktorékoľvek z ustanovení tejto Zmluvy alebo jej časti je, alebo sa stane neplatným alebo inak právne nevymáhateľným, potom táto neplatnosť či nevymáhateľnosť nebude mať vplyv na platnosť či vymáhateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy alebo jej častí, ak nevyplýva priamo z obsahu tejto Zmluvy, že toto ustanovenie alebo jeho časť nie je možné oddeliť od ďalšieho obsahu. V prípadoch uvedených v predchádzajúcej vete sa obe Zmluvné strany zaväzujú neúčinné a/alebo neplatné ustanovenie nahradiť takým ustanovením, ktorého praktické dôsledky sú čo najbližšie k praktickým dôsledkom a účelu takého ním nahradeného nevymáhateľného ustanovenia.
4. Žiadna zo Zmluvných strán nemôže postúpiť tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu štatutárnych zástupcov druhej Zmluvnej strany svoje práva a záväzky z tejto Zmluvy
5. Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky a miestom prejednávania všetkých sporov, ktoré môžu súvisieť s touto Zmluvou budú súdy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa

dohodli, že prípadné spory sa budú snažiť vyriešiť zmierlivou formou.

6. Táto zmluva nahrádza všetky predchádzajúce dohody medzi zmluvnými stranami, písomné alebo ústne, ktoré sa týkajú predmetu plnenia podľa tejto zmluvy. Táto zmluva predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o predmete tejto zmluvy.
7. Zmeny a dodatky tejto zmluvy musia byť vykonané len formou priebežne číslovaných písomných dodatkov k zmluve a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
8. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
9. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 2 rovnopisy.
10. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi podpismi potvrdzujú.
11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej prílohy:
Príloha č.1: Zoznam objektov, technológií a termínov
Príloha č.2: Cenník pravidelných skúšok činnosti a ročných odborných prehliadok a skúšok zabezpečovacích systémov
Príloha č.3: Cenník pozáručných servisných prác.
Príloha č.4: Rozsah činností

V Bratislave, dňa 26.3.2014

Za objednávateľa:

MÚZEUM OBCHODU
Linzboothova 16
821 06 BRATISLAVA

Múzeum obchodu Bratislava
Prom. hist. Marcel Juck
riaditeľ

V Bratislave, dňa 26.3.2014

Za vykonávateľa:



EMM International, spol. s r.o.
Ing. Ladislav Juran
riaditeľ spoločnosti

Príloha č. 1

k Zmluve o pozáručnom servise a kontrolnej činnosti č. ZoS-2014-2-000004

Zoznam objektov, technológií a termínov

Objekt: **Múzeum obchodu Bratislava**
 Linzbothova 16
 821 06 Bratislava

Technológie a termíny:

Periodicita výkonu kontrol												
	Rok											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
EPS	1/4	M	M	1/4	M	M	R	M	M	1/4	M	M

Legenda:

EPS elektrická požiarne signalizácia

M mesačná kontrola

1/4 štvrtročná kontrola

R ročná kontrola

Príloha č. 2

k Zmluve o pozáručnom servise a kontrolnej činnosti č. ZoS-2014-2-000004

Cenník mesačných, štvrtročných a ročných kontrol systému EPS

P.č.	Popis	Množstvo za rok	Cena za kontrolu	Cena celkom
1	Mesačná kontrola EPS	8	42,00 €	336,00 €
2	Štvrtročná kontrola EPS	3	196,00 €	588,00 €
3	Ročná kontrola EPS	1	282,00 €	282,00 €
Cena celkom za rok bez DPH				1 206,00 €

Ceny sú uvedené bez DPH.

DPH bude fakturovaná v zmysle platných predpisov.

V týchto cenách sú zahrnuté cestovné, mzdové a režijné náklady vlastného výkonu kontrolných a revízných prác v zmysle platných predpisov.

Splatnosť faktúry je 15 dní.

Príloha č. 3

k Zmluve o pozáručnom servise a kontrolnej činnosti č. ZoS-2014-2-000004

Cenník pozáručných servisných prác

Za každú opravu zrealizovanú na základe vyzvania objednávateľa vystaví vykonávateľ objednávateľovi faktúru. Faktúra bude obsahovať rozpis vykonaných prác, čas potrebný k oprave, použitý materiál a dopravu.

Hodinová sadzba jedného servisného technika vykonávateľa je stanovená podľa úrovne vykonaných prác. Započítava sa aj začatá hodina vždy ako celá hodina.

1. servisný technik: 22,90,-EUR/hod

Cena za dopravu je = 0,45 EUR/km.

Ceny sú uvedené bez DPH.

DPH bude fakturovaná v zmysle platných predpisov.

Splatnosť faktúry je 15 dní.

Cena použitého materiálu bude uvedená v rozpise vykonaných prác a musí byť v súlade s platným cenníkom.

Stupne servisnej služby:

1. **Opti 24** - nástup na servis do 24 hodín

Príloha č. 4

k Zmluve o pozáručnom servise a kontrolnej činnosti č. ZoS-2014-2-000004

Rozsah činnosti

Mesačná kontrola EPS

- 1 kontrola stavu spojov batérie a jej upevnenia,
- 2 kontrola výstupov na ovládanie požiarnotechnických zariadení a zariadení zobrazujúcich jednotlivé stavy,
- 3 aktivácia jedného hlásiča (každý mesiac z inej zóny),
- 4 aktivácia linky na prenos signálu do miesta s trvalou obsluhou.

Štvrtročná kontrola EPS

- 1 kontrola náhradného napájacieho zdroja,
- 2 kontrola hlásičov požiaru
 - 2.1. kontrola čistoty hlásičov a ich neporušenosti vrátane výmeny poškodených hlásičov a odstránenia povrchovej nečistoty,
 - 2.2. funkčná kontrola hlásičov požiaru,
 - 2.3. kontrola činnosti signálneho svietidla pripojeného na hlásič požiaru,
 - 2.4. kontrola uloženia záložných hlásičov vrátane dodržiavania zásad pri skladovaní a manipulácii s ionizačnými hlásičmi,
- 3 funkčná skúška výstupov
 - 3.1. ovládacích zariadení,
 - 3.2. zariadení zobrazujúcich jednotlivé stavy,
 - 3.3. doplňujúcich zariadení,
- 4 kontrola zaznamenávania údajov v prevádzkovej knihe.

Ročná kontrola EPS

- 1 kontrola funkčnosti náhradného napájacieho zdroja vrátane skúšobnej prevádzky elektrickej požiarnej signalizácie na náhradný napájací zdroj,
- 2 kontrola funkčnosti ovládacích zariadení, zariadení zobrazujúcich jednotlivé stavy a doplňujúcich zariadení
 - 2.1. povrchu a vnútorného priestoru vrátane jeho očistenia,
 - 2.2. utesnenia, vodičov, dotiahnutia spojov, poistkových vložiek, svorkovnic,
 - 2.3. jednotlivých funkcií zariadení vrátane dobíjania akumulátora,
 - 2.4. napätia dodávaného jednotlivými napájacími zariadeniami ovládacích zariadení a zariadení zobrazujúcich jednotlivé stavy a vstupného napätia hlásičových liniek pri pokojovom prúde,
 - 2.5. záložných akumulátorov pamäti RAM a záložných akumulátorov pre signalizáciu mimo prevádzky,
 - 2.6. prepojenia jednotlivých zariadení,
- 3 kontrola hlásičov požiaru
 - 3.1. funkčných parametrov hlásičov,
 - 3.2. vizuálna a mechanická kontrola päťice vrátane vyčistenia,
 - 3.3. vizuálna a mechanická kontrola senzoru hlásiča vrátane vyčistenia.

ZMLUVA O SERWISE A KONTROLNEJ ČINNOSTI

Číslo zmluvy vykonávateľa: ZoS-2014-2-000004

Číslo zmluvy objednávateľa:

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka
medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Vykonávateľ:

EMM International, spol. s r.o.

sídlo: Sekurisova 16, 841 02 Bratislava

IČO: 35 706 503

DIČ: 2020217595

IČ DPH: SK 2020217595

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

oddiel Sro, vložka č. 12882/B

bankové spojenie: SLSP, a.s., č. účtu: 0171077272/0900

IBAN: SK96 0900 0000 0001 7107 7272

SWIFT: GIBASKBX

číslo licencie: PT 000442

zastúpený: Ing. Ladislav Juran, riaditeľ spoločnosti

osoba oprávnená jednať vo veciach zmluvy: Ing. Ladislav Juran

telefón: 02/ 6531 1915

email: juran@emminter.sk

osoba oprávnená jednať vo veciach technických: Branislav Javor

telefón: 02/ 6531 1915

email: javor@emminter.sk

dispečing pre nahlasovanie servisu

telefón (počas prac. doby 7:30-16:00): 02 / 6531 1904

telefón (mimo prac. doby): 0902 217 218

email: servis@emminter.sk

Objednávateľ:

Múzeum obchodu Bratislava

sídlo: Linzbothova 16

821 06 Bratislava

IČO: 608 033

DIČ: 2020943705

bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. účtu: 7000004679/8180

zastúpený: Prom.hist. Marcel Juck

osoba oprávnená jednať vo veciach zmluvy: Prom.hist. Marcel Juck, riaditeľ

telefón: 0903 444 872

email: muzeum.obchodu@muzeumobchoduba.sk

osoba oprávnená jednať vo veciach technických: Zoltán Nagy

telefón: 0905 337 326

email: muzeumobchodu@gmail.com

I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vykonávanie pravidelných skúšok činnosti a ročných odborných prehliadok a skúšok zabezpečovacích systémov v objektoch objednávateľa podľa Prílohy č.1. tejto Zmluvy v zmysle a rozsahu definovanom v prílohe č. 4 tejto zmluvy.
2. Predmetom tejto zmluvy je tiež servis zabezpečovacích systémov v rozsahu:
 - a) odstránenie nedostatkov a závad, ktoré vykonávateľ zistí pri pravidelných kontrolách funkcie a revíziách podľa tejto zmluvy,
 - b) odstránenie nahlásených technických porúch.
 - c) upgrade, rozšírenie zabezpečovacích systémov na základe požiadavky
3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť vyplývajúcu z plnenia tejto zmluvy, predmet Zmluvy prevziať a za zaplatiť za neho vykonávateľovi dohodnutú cenu podľa platobných podmienok uvedených v článku V. tejto zmluvy.

II. Lehoty a spôsob plnenia

1. Vykonávateľ sa zaväzuje vykonávať servis, pravidelné skúšky činnosti a ročné odborné prehliadky a skúšky zabezpečovacích systémov po dobu neurčitú.
2. Pre zabezpečenie trvalej funkčnosti zabezpečovacích systémov bude vykonávateľ vykonávať v objekte objednávateľa pravidelné skúšky činnosti. Pravidelné skúšky činnosti sa budú vykonávať v termínoch podľa Prílohy č.1. tejto Zmluvy . Zápis o vykonanej kontrole zaznamená vykonávateľ v prevádzkovej knihe zabezpečovacieho systému a objednávateľ potvrdí jej vykonanie vykonávateľovi na osobitnom doklade o skúškach zabezpečovacích systémov.
3. Vykonávateľ bude vykonávať ročné odborné prehliadky a skúšky zabezpečovacích systémov v termínoch podľa Prílohy č.1. tejto Zmluvy . Zápis o vykonanej ročnej odbornej prehliadke a skúške zabezpečovacích systémov zaznamená vykonávateľ v prevádzkovej knihe zabezpečovacieho systému a objednávateľ potvrdí jej vykonanie vykonávateľovi na osobitnom doklade o skúškach zabezpečovacích systémov.
4. V prípade nevykonania pravidelnej skúšky uvedenej v ods. 2 alebo ročnej odbornej prehliadky a skúšky podľa ods. 3 vykonávateľom z dôvodov výlučne na strane vykonávateľa, má objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 20% z dohodnutej ceny činnosti, ktorá mala byť vykonávateľom vykonaná.
5. Objednávateľ bude poruchy zabezpečovacích systémov nahlasovať vykonávateľovi telefonicky a následne potvrdiť e-mailom na dispečing uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Ako čas nahlásenia je evidovaný čas doručenia e-mailu vykonávateľovi.
6. Nahlásené poruchy zabezpečovacích systémov sa vykonávateľ zaväzuje odstrániť v lehote definovanej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Táto lehota sa nevzťahuje na také poruchy, ktoré vznikli hrubým zásahom do uvedených systémov ako napr. požiar, mechanické poškodenie a pod. K vykonanej oprave vyhotoví vykonávateľ servisný list.
7. V prípade, že Vykonávateľ nedodrží termín odstránenia poruchy alebo neposkytne náhradné riešenie do stanoveného času alebo v čase dohodnutom písomne s Objednávateľom, môže Objednávateľ sankcionovať Vykonávateľa zmluvnou pokutou vo výške 10,- EUR za každý i začatý deň omeškania, okrem prípadov, keď nastali okolnosti vylučujúce zodpovednosť a Vykonávateľ na ne písomne upozornil.

8. Zmluvná pokuta pre Vykonávateľa je obmedzená maximálne do výšky 10 % z ceny stanovenej v Čl. V.
9. Pri neposkytnutí potrebnej súčinnosti vyplývajúcej z tejto Zmluvy, budú Objednávateľovi fakturované všetky navyše vzniknuté náklady, najmä dopravné, čas strávený na ceste v hodinovej sadzbe každého pracovníka, hodinová sadzba výkonu každého pracovníka Vykonávateľa a prípadné iné dôvodne preukázané náklady.

III. Povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ vytvorí vykonávateľovi také pracovné podmienky, aby bolo možné v čo najkratšom čase zrealizovať predmet zmluvy.
2. Objednávateľ po vzájomnej dohode s vykonávateľom umožní tomuto vykonávať práce podľa tejto zmluvy aj v mimopracovnej dobe.
3. Súčinnosť objednávateľa je podstatnou povinnosťou, od splnenia ktorej závisí včasné splnenie záväzku vykonávateľa.
4. Objednávateľ zabezpečí účasť svojho pracovníka zodpovedného za prevádzku zabezpečovacích systémov v objekte objednávateľa pri odskúšaní funkčnosti systémov po výkone prác podľa tejto zmluvy. Po odskúšaní funkčnosti systémov zmluvné strany vyhotovia doklad o skúškach zabezpečovacích systémov resp. servisný list.
5. Objednávateľ zabezpečí vykonávateľovi prístup do všetkých priestorov, v ktorých sú zabezpečovacie systémy inštalované.
6. Objednávateľ vytvorí bezpečné pracovné prostredie v súlade s platnými právnymi predpismi SR, na Mieste plnenia pre pracovníkov Vykonávateľa. Pred začatím poskytovania Služieb bude Objednávateľ informovať Vykonávateľa o prípadných rizikách týkajúcich sa zdravia a celkovej bezpečnosti na Mieste plnenia. Objednávateľ sa zároveň zaväzuje, že v prípade potreby vyplývajúcej z postavenia resp. charakteru úloh plnených Objednávateľom, za bezpečí na svoje náklady školenie pracovníkov Vykonávateľa tak, aby bolo možné bezproblémové plnenie tejto Zmluvy.
7. Objednávateľ bezodkladne poskytne všetky informácie o akomkoľvek prerušení prác, ak sa tretie strany pri plnení svojich povinností súvisiacich s plnením predmetu tejto Zmluvy dostali do omeškania a tak vzniknú prekážky na strane Vykonávateľa.
8. Objednávateľ vytvorí také režimové opatrenia, ktoré neumožnia tretej osobe okrem vykonávateľa vykonať akýkoľvek zásah do zabezpečovacích systémov.
9. Objednávateľ je povinný uhradiť vykonávateľovi cenu za realizáciu predmetu zmluvy v určenej dobe splatnosti, podľa čl. V. tejto zmluvy.

IV. Povinnosti vykonávateľa

1. Po vykonaní úkonov uvedených v čl. II. ods. 2 a 3 tejto zmluvy, vykonávateľ predvedie objednávateľovi prevádzkyschopnosť revidovaných zabezpečovacích systémov.
2. Vykonávateľ a objednávateľ sa na termíne vykonania úkonov uvedených v čl. II. ods. 2 a 3 tejto zmluvy dohodnú vopred.

3. Vykonávateľ je povinný písomne upozorniť Objednávateľa na stav, v dôsledku ktorého došlo k ním nezavinenému prerušeniu prác z akéhokoľvek dôvodu.
4. Vykonávateľ je povinný všetky zásahy do zabezpečovacích systémov viesť písomne v prevádzkovej knihe.
5. Vykonávateľ zakreslí všetky zmeny do zabezpečovacích systémov v príslušnej projektovej dokumentácii za úhradu na základe objednávky Objednávateľa.
6. Vykonávateľ sa zaväzuje vykonávať predmet zmluvy riadne, v dohodnutom čase, v požadovanej kvalite.
7. Vykonávateľ nie je v omeškaní s plnením záväzku, ak mu objednávatel neposkytol potrebnú súčinnosť.
8. Vykonávateľ bude zabezpečovať náhradné diely pre výkon predmetu zmluvy za odplatu.

V. Cena a platobné podmienky

1. Cena za vykonávanie úkonov podľa tejto zmluvy je dohodnutá podľa cenníkov, ktoré tvoria Prílohu č.2 a Prílohu č.3 tejto zmluvy a sú jej neoddeliteľnou súčasťou.
2. K zmene dohodnutej ceny môže dôjsť automaticky v prípade zmeny štátom stanovených poplatkov (napr. zmena právnych predpisov upravujúcich výšku DPH, legislatívne a regulačné opatrenia štátu, zmena dovoznej prirážky, zmena colných sadzieb), pri zmene oficiálnej miery inflácie zverejnenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky . Vykonávateľ je taktiež oprávnený zvýšiť dohodnutú cenu o sumu, ktorá nevyhnutne prevýši náklady účelne vynaložené Vykonávateľom, ktoré Vykonávateľ hodnoverne preukáže. Objednávateľ sa zaväzuje takéto zvýšenie ceny potvrdiť a uhradiť.
3. Zmluvné strany sa dohodli na spôsobe úhrady dohodnutej ceny formou faktúry vystavenej vykonávateľom. Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu. Splatnosť faktúry je uvedená v prílohe č. 1 .
4. Vykonávateľ má právo vystaviť faktúru dňom písomného potvrdenia o vykonanej činnosti na doklade o skúškach zabezpečovacích systémov resp. servisnom liste, ktorý objednávatel prevzal.
5. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry je objednávatel povinný zaplatiť vykonávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
6. Akákoľvek splatná peňažná suma sa bude považovať za uhradenú momentom jej pripísania na účet Vykonávateľa.

VI. Ustanovenia o utajovaní údajov

1. Vykonávateľ sa zaväzuje utajovať údaje:
 - a) o zabezpečovacích systémoch, ktoré sú predmetom tejto zmluvy,
 - b) o prevádzkových a priestorových pomeroch objednávateľa,
 - c) o ďalších skutočnostiach, ktoré sa v súvislosti s výkonom prác podľa tejto zmluvy dozvie.
2. Objednávateľ sa zaväzuje utajovať všetky údaje týkajúce sa technickej stránky inštalovaných zabezpečovacích systémoch.

3. Povinnosti vyplývajúce z predchádzajúcich odsekov tohto článku zmluvy budú zmluvné strany dodržiavať bez časového obmedzenia. V prípade porušenia tejto povinnosti má oprávnená zmluvná strana nárok na náhradu vzniknutej škody od povinnej zmluvnej strany.
4. Výnimku z povinnosti utajovať údaje v zmysle ods. 1 a 2 tohto článku zmluvy majú zmluvné strany len na základe požiadavky orgánu činného v trestnom konaní pri začatí trestnom stíhaní.

VII. Zánik zmluvy

1. Táto zmluva zaniká:
 - a) písomnou výpoveďou,
 - b) písomným odstúpením od zmluvy zo zákonných dôvodov,
 - c) písomnou dohodou medzi zmluvnými stranami.
2. Zmluvné strany sú oprávnené vypovedať zmluvu bez uvedenia dôvodu s 3- mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Objednávateľ môže vypovedať túto zmluvu ak vykonávateľ mešká viac ako 1 mesiac s plnením povinností pričom objednávateľ na to písomne upozornil a vykonávateľa ani v dostatočnej lehote nesplnil svoju povinnosť, pričom výpovedná lehota je v takýchto prípadoch 1 mesiac, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Vykonávateľ môže vypovedať, ak objednávateľ mešká s platením splatných čiastok podľa čl. V. tejto zmluvy viac ako 1 mesiac, alebo ak objednávateľ neposkytuje pre plnenie tejto zmluvy súčinnosť ani na základe písomného upozornenia, alebo osoba mimo pracovníkov vykonávateľa vykoná akýkoľvek zásah do zabezpečovacích systémov, pričom výpovedná lehota je v takýchto prípadoch 1 mesiac, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

VIII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Otázky neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, prípadne ďalšími právnymi predpismi.
3. Ak sa preukáže, že ktorékoľvek z ustanovení tejto Zmluvy alebo jej časti je, alebo sa stane neplatným alebo inak právne nevymáhateľným, potom táto neplatnosť či nevymáhateľnosť nebude mať vplyv na platnosť či vymáhateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy alebo jej častí, ak nevyplýva priamo z obsahu tejto Zmluvy, že toto ustanovenie alebo jeho časť nie je možné oddeliť od ďalšieho obsahu. V prípadoch uvedených v predchádzajúcej vete sa obe Zmluvné strany zaväzujú neúčinné a/alebo neplatné ustanovenie nahradiť takým ustanovením, ktorého praktické dôsledky sú čo najbližšie k praktickým dôsledkom a účelu takého ním nahradeného nevymáhateľného ustanovenia.
4. Žiadna zo Zmluvných strán nemôže postúpiť tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu štatutárnych zástupcov druhej Zmluvnej strany svoje práva a záväzky z tejto Zmluvy
5. Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky a miestom prejednávania všetkých sporov, ktoré môžu súvisieť s touto Zmluvou budú súdy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa

dohodli, že prípadné spory sa budú snažiť vyriešiť zmierlivou formou.

6. Táto zmluva nahrádza všetky predchádzajúce dohody medzi zmluvnými stranami, písomné alebo ústne, ktoré sa týkajú predmetu plnenia podľa tejto zmluvy. Táto zmluva predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o predmete tejto zmluvy.
7. Zmeny a dodatky tejto zmluvy musia byť vykonané len formou priebežne číslovaných písomných dodatkov k zmluve a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
8. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
9. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 2 rovnopisy.
10. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi podpismi potvrdzujú.
11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej prílohy:
Príloha č.1: Zoznam objektov, technológií a termínov
Príloha č.2: Cenník pravidelných skúšok činnosti a ročných odborných prehliadok a skúšok zabezpečovacích systémov
Príloha č.3: Cenník pozáručných servisných prác.
Príloha č.4: Rozsah činností

V Bratislave, dňa 26.3.2014

Za objednávateľa:

MÚZEUM OBCHODU
Linzboothova 16
821 06 BRATISLAVA

Múzeum obchodu Bratislava
Prom. hist. Marcel Juck
riaditeľ

V Bratislave, dňa 26.3.2014

Za vykonávateľa:



EMM International, spol. s r.o.
Ing. Ladislav Juran
riaditeľ spoločnosti

Príloha č. 1

k Zmluve o pozáručnom servise a kontrolnej činnosti č. ZoS-2014-2-000004

Zoznam objektov, technológií a termínov

Objekt: **Múzeum obchodu Bratislava**
 Linzbothova 16
 821 06 Bratislava

Technológie a termíny:

Periodicita výkonu kontrol												
	Rok											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
EPS	1/4	M	M	1/4	M	M	R	M	M	1/4	M	M

Legenda:

EPS elektrická požiarne signalizácia

M mesačná kontrola

1/4 štvrtročná kontrola

R ročná kontrola

Príloha č. 2

k Zmluve o pozáručnom servise a kontrolnej činnosti č. ZoS-2014-2-000004

Cenník mesačných, štvrtročných a ročných kontrol systému EPS

P.č.	Popis	Množstvo za rok	Cena za kontrolu	Cena celkom
1	Mesačná kontrola EPS	8	42,00 €	336,00 €
2	Štvrtročná kontrola EPS	3	196,00 €	588,00 €
3	Ročná kontrola EPS	1	282,00 €	282,00 €
Cena celkom za rok bez DPH				1 206,00 €

Ceny sú uvedené bez DPH.

DPH bude fakturovaná v zmysle platných predpisov.

V týchto cenách sú zahrnuté cestovné, mzdové a režijné náklady vlastného výkonu kontrolných a revízných prác v zmysle platných predpisov.

Splatnosť faktúry je 15 dní.

Príloha č. 3

k Zmluve o pozáručnom servise a kontrolnej činnosti č. ZoS-2014-2-000004

Cenník pozáručných servisných prác

Za každú opravu zrealizovanú na základe vyzvania objednávateľa vystaví vykonávateľ objednávateľovi faktúru. Faktúra bude obsahovať rozpis vykonaných prác, čas potrebný k oprave, použitý materiál a dopravu.

Hodinová sadzba jedného servisného technika vykonávateľa je stanovená podľa úrovne vykonaných prác. Započítava sa aj začatá hodina vždy ako celá hodina.

1. servisný technik: 22,90,-EUR/hod

Cena za dopravu je = 0,45 EUR/km.

Ceny sú uvedené bez DPH.

DPH bude fakturovaná v zmysle platných predpisov.

Splatnosť faktúry je 15 dní.

Cena použitého materiálu bude uvedená v rozpise vykonaných prác a musí byť v súlade s platným cenníkom.

Stupne servisnej služby:

1. **Opti 24** - nástup na servis do 24 hodín

Príloha č. 4

k Zmluve o pozáručnom servise a kontrolnej činnosti č. ZoS-2014-2-000004

Rozsah činnosti

Mesačná kontrola EPS

- 1 kontrola stavu spojov batérie a jej upevnenia,
- 2 kontrola výstupov na ovládanie požiarnotechnických zariadení a zariadení zobrazujúcich jednotlivé stavy,
- 3 aktivácia jedného hlásiča (každý mesiac z inej zóny),
- 4 aktivácia linky na prenos signálu do miesta s trvalou obsluhou.

Štvrtročná kontrola EPS

- 1 kontrola náhradného napájacieho zdroja,
- 2 kontrola hlásičov požiaru
 - 2.1. kontrola čistoty hlásičov a ich neporušenosti vrátane výmeny poškodených hlásičov a odstránenia povrchovej nečistoty,
 - 2.2. funkčná kontrola hlásičov požiaru,
 - 2.3. kontrola činnosti signálneho svietidla pripojeného na hlásič požiaru,
 - 2.4. kontrola uloženia záložných hlásičov vrátane dodržiavania zásad pri skladovaní a manipulácii s ionizačnými hlásičmi,
- 3 funkčná skúška výstupov
 - 3.1. ovládacích zariadení,
 - 3.2. zariadení zobrazujúcich jednotlivé stavy,
 - 3.3. doplňujúcich zariadení,
- 4 kontrola zaznamenávania údajov v prevádzkovej knihe.

Ročná kontrola EPS

- 1 kontrola funkčnosti náhradného napájacieho zdroja vrátane skúšobnej prevádzky elektrickej požiarnej signalizácie na náhradný napájací zdroj,
- 2 kontrola funkčnosti ovládacích zariadení, zariadení zobrazujúcich jednotlivé stavy a doplňujúcich zariadení
 - 2.1. povrchu a vnútorného priestoru vrátane jeho očistenia,
 - 2.2. utesnenia, vodičov, dotiahnutia spojov, poistkových vložiek, svorkovnic,
 - 2.3. jednotlivých funkcií zariadení vrátane dobíjania akumulátora,
 - 2.4. napätia dodávaného jednotlivými napájacími zariadeniami ovládacích zariadení a zariadení zobrazujúcich jednotlivé stavy a vstupného napätia hlásičových liniek pri pokojovom prúde,
 - 2.5. záložných akumulátorov pamäti RAM a záložných akumulátorov pre signalizáciu mimo prevádzky,
 - 2.6. prepojenia jednotlivých zariadení,
- 3 kontrola hlásičov požiaru
 - 3.1. funkčných parametrov hlásičov,
 - 3.2. vizuálna a mechanická kontrola päťice vrátane vyčistenia,
 - 3.3. vizuálna a mechanická kontrola senzoru hlásiča vrátane vyčistenia.

ZMLUVA O DIELO

uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

I. Zmluvné strany

- 1.1. Objednávateľ: Múzeum obchodu Bratislava
Linzbothova 16
821 06 Bratislava
- Štatutárny zástupca: prom. Hist. Marcel Juck – riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Č.ú.: 70000004679/8180
- IČO: 608 033
IČ pre DPH: nie je platcom DPH
- 1.2. Zhotoviteľ: SATES, a.s.
Slovenských partizánov 1423/1, 017 01 Považská Bystrica
- Štatutárny zástupca: Ing. Ladislav Bačík, člen predstavenstva
JUDr. Ľudovít Švirc, člen predstavenstva
- Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Č.ú.: 4008605424/7500
- IČO: 31 628 541
DIČ: 2020440279
IČ DPH: SK 2020440279
Obchodný register: Okresný súd Trenčín, Oddiel Sa, Vložka číslo: 279/R

II. Predmet plnenia

Predmetom plnenia je **Revitalizácia areálu Múzea obchodu Bratislava, Linzbothova 16, Bratislava** – za podmienok uvedených v tejto zmluve v rozsahu upravenom na rokovaní dňa 27.03.2014 (viď príloha „Zápisnica z rokovania“):

- 2.1. Predmet plnenia podľa projektovej dokumentácie interiéru vypracovanej autormi – Mária Katúchová a Jozef Turza v rozsahu upravenom podľa rokovania dňa 27.03.2014:
- Realizácia zemných a stavebných prác,
 - Realizácia odbornej výsadby zelene,
 - Dodávka a montáž drobnej exteriérovej architektúry,
 - Priebežné a záverečné upratanie stavebných priestorov, likvidácie odpadov a odovzdanie areálu objednávateľovi.
- 2.2. Rozsah predmetu plnenia je detailne popísaný výkazom výmer, ktorý po ocenení dodávateľom, je prílohou tejto zmluvy. Zhotoviteľ je povinný ešte pred uzatvorením zmluvy si detailne skontrolovať rozsah prác a dodávok potrebných pre vykonanie diela. Pokiaľ niektorá nevyhnutná časť prác a dodávok nie je vo výkaze výmer uvedená, uvažuje sa, že je súčasťou niektorej z iných, uvedených položiek. Zhotoviteľ nie je oprávnený navyšovať cenu diela z titulu chýbajúcej položky vo výkaz výmer, pokiaľ objednávateľ nepožaduje zmenu predmetu plnenia.

- 2.3. Súčasťou zmluvných povinností zhotoviteľa je aj zabezpečovanie dodržiavania predpisov ochrany a bezpečnosti pri práci, požiarnych predpisov a prípadne ostatných povinností vyplývajúcich z realizácie stavebných prác.
- 2.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

III. Čas plnenia

- 3.1. Termín plnenia predmetu zmluvy podľa čl. II. je do 60 dní od účinnosti zmluvy.
- 3.2. Zhotoviteľ zahájí práce na plnení predmetu zmluvy len na základe písomnej výzvy objednávateľa a v dohodnutom rozsahu s objednávateľom.
- 3.3. Zhotoviteľ splní zmluvný záväzok ukončením diela podľa bodu 2.1. preukázaním garantovaných parametrov, predložením požadovaných skúšok a atestov od zabudovaných dodávok a materiálov a zápisničným odovzdaním a prevzatím realizovaného diela, alebo jeho častí, objednávateľom.
- 3.4. Ak zhotoviteľ pripraví dielo v rozsahu čl. II. bod 2.1. na odovzdanie objednávateľovi pred dohodnutým termínom, tento sa zaväzuje dielo prevziať aj v skoršom ponúknutom termíne.
- 3.5. Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie.

IV. Cena za dielo

- 4.1. Cena za zhotovenie predmetu plnenia v rozsahu čl. II, tejto zmluvy, je stanovená na základe výsledku verejnej súťaže, v zmysle zákona o cenách č. 18/1996 Z.z. a predstavuje čiastku:

Cena za zhotovenie predmetu zmluvy	40 956,74 EURO
DPH 20 %	8 191,35 EURO

Cena spolu:	49 148,09 EURO

- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za vykonanie diela podľa predmetu zmluvy, je pevnou zmluvnou cenou, platnou až do odovzdania diela a fakturácie ceny za hotové dielo. Cena za dielo musí obsahovať aj všetky nepredvídateľné náklady súvisiace s realizáciou predmetu zmluvy.
- 4.3. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ nebude poskytovať zhotoviteľovi na realizáciu prác žiadne preddavky, ani zálohové platby.
- 4.4. Práce a dodávky, ktoré neboli zrealizované v technických jednotkách v rozsahu výkazu výmer, budú odpočítané v ponukových cenách zhotoviteľa.
- 4.5. Cena za dielo obsahuje aj náklady na vybudovanie, prevádzku, údržbu a vypratanie zariadenia staveniska zhotoviteľa.
- 4.6. Všetky zmeny a práce nad rámec predmetu plnenia požadované objednávateľom budú riešené dodatkami k tejto zmluve. Cena prác sa stanoví v súlade s podmienkami v cenovej ponuke.

V. Platobné podmienky

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ môže fakturovať predmet plnenia podľa súpisu vykonaných prác a dodávok potvrdených objednávateľom. Bez odsúhlasenia súpisu vykonaných prác a dodávok objednávateľom nemôže zhotoviteľ predložiť faktúru k úhrade.
- 5.2. Návrh konečnej faktúry predloží zhotoviteľ objednávateľovi najneskôr v deň preberacieho konania. Zhotoviteľ s objednávateľom odsúhlasí návrh konečnej faktúry do 5 dní. Odsúhlasenú konečnú faktúru zhotoviteľ predloží objednávateľovi k úhrade do 15 dní po odovzdaní a prevzatí diela objednávateľom. Bez odsúhlasenia nemôže zhotoviteľ predložiť faktúru k úhrade.
- 5.3. Faktúra musí obsahovať všetky údaje podľa zákona č. 222/2004 Z.z.
- 5.4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky údaje v zmysle bodu 5.3, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju na opravu, resp. na doplnenie zhotoviteľovi s novým začiatkom splatnosti.
- 5.5. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa ich prevzatia objednávateľom.

VI. Podmienky vykonania diela

- 6.1. Objednávateľ poveruje funkciou dozoru obstarávateľa Ing. Petra Řikovského.
- 6.2. Objednávateľ odovzdá priestory realizácie dodávateľovi po uzatvorení ZoD od 5 dní po obdržaní oznámenia zhotoviteľa o nástupe na práce v priestoroch objednávateľa.
- 6.3. Zhotoviteľ je povinný udržiavať na prevzatom priestore poriadok. Je povinný odstraňovať odpady a nečistoty vzniknuté z jeho prác a dodržiavať čistotu komunikácií v zmysle cestného zákona a zabezpečiť bezpečnosť v priestoroch realizovaných prác a v dotknutom území.
- 6.4. Zhotoviteľ je povinný primerane zabezpečiť priestory realizácie prác proti prístupu nepovolaných osôb.
- 6.5. Zhotoviteľ najneskôr 5 dní pred ukončením prác oznámi objednávateľovi dokončenie prác, na základe čoho objednávateľ najneskoršie do 5 dní od obdržania oznámenia zhotoviteľa o dokončení prác určí termín preberacieho konania a bude v ňom riadne pokračovať.
- 6.6. Zápisnicu o odovzdaní a prevzatí diela spisuje objednávateľ. Zápisnica obsahuje súpis väd a nedorobkov aj s termínom ich odstránenia a prípadne záznam o nevyhnutných dodatočne požadovaných prácach, ako aj prehlásenie objednávateľa, že dielo preberá.
Ak objednávateľ odmieta prevziať dielo, je povinný spísať zápis o odmietnutí diela a uviesť v ňom svoje dôvody. Po odstránení nedostatkov, pre ktoré objednávateľ odmietol prevziať dielo, opakuje sa konanie o prevzatí v potrebnom rozsahu, o čom sa vyhotoví zápisnica podľa horeuvedeného znenia.
- 6.7. Vlastnícke právo k dielu nadobúda objednávateľ dňom prevzatia stavby.
- 6.8. Bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a požiaru ochranu v priestoroch realizácie prác v plnom rozsahu zabezpečí zhotoviteľ, ktorý je oprávnený v tomto smere vydávať záväzné pokyny.
- 6.9. Zhotoviteľ uvoľní a upraví do pôvodného stavu po ukončení prác priestory realizácie prác a zariadenie staveniska v termíne podľa čl. IV. tejto zmluvy.
- 6.10. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že kvalita jeho dodávky bude zodpovedať príslušným normám, technickým podmienkam platným v SR.

VII. Záručná doba - zodpovednosť za vady

- 7.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy bude vyhotovený podľa dohodnutých podmienok tejto zmluvy a projektu stavby, a zároveň zodpovedá za kvalitu diela po dobu plynutia záručnej lehoty.
- 7.2. Záručná doba na vykonaný predmet zmluvy je 2 roky odo dňa prevzatia diela.
- 7.3. Zmluvné strany sa dohodli, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť odstrániť reklamované /skryté/ vady diela. Vady spôsobené z dôvodov na strane zhotoviteľa, zhotoviteľ odstráni bezplatne.
- 7.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním zistených väd predmetu plnenia v zmysle bodu 7.2 a 7.3 najneskôr do 3 dní od uplatnenia reklamácie objednávateľom a vady odstráni v dohodnutom čo najkratšom technicky možnom čase. Termín odstránenia väd sa dohodne písomnou formou.

VIII. Zmluvné pokuty

- 8.1. Ak zhotoviteľ odovzdá dielo uvedené v čl. II. po termíne uvedenom v čl. III., zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,00 Eur za každý kalendárny deň omeškania. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nároku na uplatnenie zmluvnej pokuty bude táto zmluvná pokuta vysporiadaná v rámci konečnej faktúry.
- 8.2. V prípade oneskorenej úhrady faktúry podľa bodu 5.6. čl. V., zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý kalendárny deň omeškania. Na úrok z omeškania vystaví zhotoviteľ objednávateľovi faktúru.
- 8.3. Ak zhotoviteľ nezačne s odstraňovaním reklamovanej vady v dohodnutom čase, má objednávateľ právo túto opravu zadať inému zhotoviteľovi a úhradu vykonaných prác vyžadovať od zhotoviteľa.
- 8.4. Ak zhotoviteľ neodstráni vady a nedorobky v dohodnutých termínoch zo zápisnice z odovzdania a prevzatia diela, alebo reklamované vady, zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu 500,00 Eur za každý deň omeškania.

IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Pred uplynutím dojednanej doby je možné zmluvu zrušiť:
 - a/ písomnou formou
 - b/ výpoveďou objednávateľa
 - c/ odstúpením od zmluvy v prípade porušovania dohodnutých podmienok.
- 9.2. Objávateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od časti, alebo celého plnenia tejto zmluvy, za podmienok Krátenia rozpočtových prostriedkov objednávateľa MH SR, pričom zhotoviteľ nemá nárok na náhradu škody ani ušlý zisk za nevykonané práce. Objávateľ je povinný uhradiť skutočne realizované práce, ktoré si objednal.
- 9.3. Zhotoviteľ je povinný nahradiť objednávateľovi skutočne vzniknuté škody v prípade, že z jeho viny došlo k odstúpeniu od zmluvy objednávateľom. Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť dňom písomného doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy.

- 9.4. Objednávateľ i zhotoviteľ sa zaväzujú, že v prípade organizačných zmien, všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy postúpia na novú nástupnícku právnickú resp. fyzickú osobu.
- 9.5. Táto zmluva sa riadi platným legislatívnym rámcom v SR.
- 9.6. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, po dvoch vyhotoveniach pre každú zmluvnú stranu.
- 9.7. Objednávateľ i zhotoviteľ vyhlasujú, že nie je obmedzená ich zmluvná voľnosť, že obsahu zmluvy porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú štatutárny zástupcovia.
- 9.8. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
- 9.9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:
Projektová dokumentácia revitalizácie + výkaz výmer dodávok a prác

V Bratislave, dňa 2. 5. 2019

V Považskej Bystrici, dňa 02. 05. 2019


Objednávateľ:


MÚZEUM OBCHODU
Lina bothova 16, 821 06 Bratislava
www.muzeumbchoduba.sk
Tel./Fax: 00421/2/452 431 67

Zhotoviteľ:

SATES, a.s.
Slovenských partizánov 1423/1
017 01 POVAŽSKÁ BYSTRICA
IČO: 31 628 541 IČ DPH: SK2020440279
-2-


Prom.hist. Marcel Juck
riaditeľ


Ing. Ladislav Bačík
člen predstavenstva


JUDr. Ľudovít Švirec
člen predstavenstva



Dátum: 1. 12. 2014

Zmluva o poskytovaní verejných služieb

uzavretá podľa § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B (ďalej len "spoločnosť Orange")

a účastníkom (ďalej len "účastník" alebo "Účastník"): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Múzeum obchodu Bratislava	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Linzbothova 16, Bratislava, 82106 Bratislava 214	
Telefónne číslo (aj s predvoľbou):	Fax (aj s predvoľbou):
E-mail:	Máte uzatvorenú inú zmluvu so spoločnosťou Orange Slovensko, a. s.? áno
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 608033	IČ DPH / DIČ*:
Spôsob platby: Iný spôsob platby	
Štatutárny zástupca: Juck Marcel	
Rodné číslo: 650224/7158	Číslo a platnosť OP / pasu / preuk. povol. na pobyt: SL732721 20.06.2017
Kontaktná osoba pre komunikáciu a pre zasielanie ID kódu / hesiel v SMS alebo MMS (Meno, priezvisko, telefón): Juck Marcel -	

*) IČ DPH vyplní účastník, ak mu IČ DPH bolo pridelené, DIČ vyplní účastník, ak mu nebolo pridelené IČ DPH a zároveň mu bolo pridelené DIČ.

Prílohy:

Dokumenty k nahliadnutiu:

Predmet zmluvy:

Telefónne číslo	0908 921 214
Číslo SIM karty	8942101 110131864027
Účastnícky program	Mobilný internet Štart
Služby	
Pridelená SIM karta (Priezvisko / meno)	Juck Marcel
Typ telefónu	Samsung Galaxy Tab 3 7.0 Lite
Žiadam o nezverejnenie telefónneho čísla v zozname účastníkov	áno

Účastník označením položky "Súhlas udeľujem" súhlasí s tým, aby spoločnosť Orange a ňou písomne poverení sprostredkovatelia spracúvali jeho osobné údaje v rozsahu: pridelené telefónne číslo (príp. SN), meno, priezvisko, titul, adresa, fakturačná adresa, označenie poskytovaných služieb, údaje o využívaní, spotrebe a fakturácii služieb, vrátane prevádzkových údajov, na marketingové účely, najmä pre účely vývoja nových služieb, vrátane služieb s pridanou hodnotou a ich uvedenia na trh ako aj pre vypracovanie individuálnych ponúk nových tovarov a služieb spoločnosti Orange. Tento súhlas sa udeľuje na dobu trvania zmluvných vzťahov Účastníka so spoločnosťou Orange a obdobie 1 roku po ukončení posledného zmluvného vzťahu. Účastník môže svoj súhlas kedykoľvek odvolať. Poučenie Účastníka o spracúvaní osobných údajov, o spôsobe odvolania tohto súhlasu, ako aj ďalšie súvisiace informácie sú uvedené v príslušných ustanoveniach Všeobecných podmienok, prípadne na web stránke www.orange.sk.

Súhlas udeľujem

Súhlas odmietam



1. Potvrdzujem prevzatie SIM kariet podľa Zmluvy v počte 1 ks.
2. Sprístupnenie Služieb Účastníkovi vykoná Spoločnosť Orange aktivovaním pridelenej SIM karty / SIM kariet v Sieti bez zbytočného odkladu po uzatvorení Zmluvy a po uhradení aktivačného poplatku podľa platného Cenníka Účastníkom, spravidla do 24 hodín. Účastník uhradí aktivačný poplatok v cene podľa Cenníka, pokiaľ medzi Účastníkom a Spoločnosťou Orange nie je dohodnuté inak.
3. Ceny Služieb a súvisiacich plnení sú uvedené v platnom Cenníku v členení podľa účastníckych programov. Samostatne sú uvedené ceny Služieb podľa toho, či sú používané v rámci predplatených minút alebo iných jednotiek alebo nad ich rámec. Tarifácia je realizovaná v minútach, sekundách alebo v iných jednotkách v zmysle informácií uvedených v Cenníku. V Cenníku sú uvedené aj: údaje o bezplatných službách a o službách, za ktoré sa nepožaduje zvláštna úhrada, údaj, ako si Účastník môže vyžiadať informácie o aktuálnych cenách služieb spoločnosti Orange a prípadných zľavách z týchto cien, a výška servisných poplatkov, ak také Orange účtuje. Cenu Iných služieb, tj. služieb poskytovaných tretími stranami prostredníctvom spoločnosti Orange, určujú tretie strany vo svojich cenníkoch. Zvýhodnené ceny alebo iné benefity poskytované na základe dodatku uzatvoreného k zmluve o poskytovaní verejných služieb sú uvedené v takomto dodatku.
4. Zúčtovacie obdobie priraduje spoločnosť Orange každému Účastníkovi, pričom jeho dĺžka nepresiahne tridsaťjeden za sebou idúcich kalendárnych dní. Zúčtovacie obdobie priradené Účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných Služieb a skončí sa uplynutím účastníkovi priradeného zúčtovacieho obdobia. Zúčtovacie obdobie priradené konkrétnemu Účastníkovi Spoločnosťou Orange platí po celé obdobie platnosti Zmluvy, ibaže spoločnosť Orange jednostranne stanoví inak. Spoločnosť Orange po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi (v prípade, ak vykoná vyúčtovanie počas zúčtovacieho obdobia platia ustanovenia tohto bodu primerane aj pre toto vyúčtovanie, ktoré sa vykoná inokedy ako po skončení zúčtovacieho obdobia) vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, (ďalej vyúčtovací doklad a faktúra spolu len ako "faktúra"), ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých Služieb počas zúčtovacieho obdobia vrátane súm zaplatených Účastníkom ako zábezpeka alebo preddavok na cenu za poskytnuté služby. Spoločnosť Orange je oprávnená okrem alebo namiesto pravidelného vyúčtovania cien kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vykonať vyúčtovanie časti ceny alebo aj celej ceny Služby alebo Iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných alebo vykonať kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vyúčtovanie preddavku na cenu Služby alebo Iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných. Cenu služby Roaming, ktorú z technických príčin nebolo možné vyúčtovať po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, vyúčtuje Spoločnosť Orange dodatočne, spravidla do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, v ktorom služba Roaming bola poskytnutá. Účastník a spoločnosť Orange sa môžu dohodnúť na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, pričom táto dohoda nemusí mať písomnú formu. Spoločnosť Orange je oprávnená v ňou určených prípadoch aj bez predchádzajúcej dohody predkladať Účastníkovi elektronickej faktúru, pokiaľ Účastník svojím preukázateľným prejavom vôle neurčí inak. V prípade, že sa Účastník a spoločnosť Orange dohodli na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, alebo v prípade doručovania elektronickej faktúry Účastníkovi na základe určenia spoločnosti Orange podľa predchádzajúcej vety, sa elektronickej faktúrou považuje za predloženú a doručenu Účastníkovi, ak bola odoslaná na (i) na poslednú emailovú adresu určenú Účastníkom pre doručovanie elektronickej faktúry a ak taká nie je z akýchkoľvek dôvodov k dispozícii, (ii) na poslednú známu emailovú adresu oznámenú spoločnosti Orange Účastníkom alebo (iii) formou internetovej linky cez SMS, MMS alebo iným elektronickým spôsobom na telefónne číslo Účastníka, po zadaní ktorej na internete bude Účastníkovi sprístupnená faktúra. E-mailová adresa a telefónne číslo sa popri adrese na doručovanie písomností stanovenej v Zmluve považuje za adresu pre zasielanie faktúr a písomností v zmysle Všeobecných podmienok. V prípade, že sa tak spoločnosť Orange dohodne s treťou osobou, ktorá poskytuje Účastníkovi svoje služby alebo tovary, je spoločnosť Orange oprávnená na svojej faktúre účtovať tiež cenu, ktorú je Účastník povinný platiť takémuto tretiemu subjektu, pričom v takom prípade je Účastník povinný platiť dotknutú cenu tretej osobe prostredníctvom spoločnosti Orange a vyúčtovanie tejto ceny na faktúre vystavenej spoločnosťou Orange a doručenej Účastníkovi sa považuje za oznámenie tejto skutočnosti Účastníkovi.
5. Spoločnosť Orange je oprávnená v prípadoch, keď to umožňuje zákon, pre mobilný telefón alebo iné Zariadenie, ktoré od nej Účastník získal (kúpou, nájmom, výpožičkou alebo na základe iného právneho titulu) technicky obmedziť možnosť jeho využívania v inej sieti, ako je Sieť spoločnosti Orange (tzv. blokovanie Zariadenia na sieť / SIM-lock) počas doby stanovenej v Pokynoch spoločnosti Orange. Účastník je oprávnený požiadať o odblokovanie Zariadenia pre použitie v inej sieti, ako je Sieť spoločnosti Orange až po uplynutí stanovenej doby, a to prostredníctvom predajnej siete spoločnosti Orange. Účastník prehlasuje, že sa oboznámil s hore uvedenými skutočnosťami, a s ich vedomím kupuje Zariadenie do svojho vlastníctva alebo nadobúda Zariadenie do svojej dispozičnej sféry na základe iného právneho titulu. Účastníkovi nevznikajú z hore uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči spoločnosti Orange, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na základe tovaru (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpnej ceny, nájomného alebo inej odplaty za Zariadenie, (c), právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej, nájomnej alebo inej príslušnej zmluvy týkajúcej sa Zariadenia (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za Zariadenie), alebo akékoľvek iné právne nároky. Účastník zároveň berie na vedomie, že v prípade, ak bude Zariadenie odblokované Účastníkom pred uplynutím doby jeho blokovania podľa tohto článku a mimo predajnej siete spoločnosti Orange, považuje sa takéto konanie za neodborný zásah do Zariadenia v rozpore s týmto článkom, ktorého následkom môže byť vznik vady na Zariadení, za ktorú spoločnosť Orange nebude niesť žiadnu zodpovednosť.
6. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pokiaľ v dodatku k nej alebo v inej dohode medzi Účastníkom a Podnikom nie je dohodnuté inak. V prípade, ak Účastník uzatvoril k tejto Zmluve dodatok, ktorý tvorí jej neoddeliteľnú súčasť, tento môže obsahovať minimálne podmienky používania Služby (napr. dobu viazanosti, povinnosť po celú dobu platnosti dodatku k Zmluve mať aktivovaný určitý konkrétny variant účastníckeho programu alebo účastnícky program s mesačným poplatkom, ktorý neklesne pod určitú výšku, atď.).



7. V prípade, ak vyjadril Účastník svoj súhlas označením položky "Súhlasím s dohodou" uvedenej nižšie v tomto bode a podpisom tohto Dodatku, strany Zmluvy sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich, ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to zn. všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy a k nej vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto Zmluvy), sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

8. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o poskytovaní verejných služieb sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., Cenník služieb a Príloha k zmluve o poskytovaní verejných služieb s názvom "Súhlasy". Zmluva je vyhotovená dvojmo, jedno vyhotovenie pre účastníka a jedno pre spoločnosť Orange Slovensko, a. s.
9. Spoločnosť Orange týmto v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie č. 531/2012 Účastníka informuje, že od 1. 7. 2014 by v prípade, ak by existoval alternatívny poskytovateľ roamingu (ďalej tiež "APR"), ktorý so spoločnosťou Orange uzavrel zmluvu o veľkoobchodnom prístupe k roamingu a zároveň by na základe tejto zmluvy už začal poskytovať zákazníkom prístup k regulovaným hlasovým, SMS a dátovým roamingovým službám, Účastník mal právo na poskytovanie uvedených roamingových služieb týmto APR, a to prostredníctvom SIM karty, ktorá mu bola pridelená spoločnosťou Orange, a na území členských štátov Európskej únie dohodnutých v zmluve o poskytovaní roamingu (ďalej tiež "Zmluva o AR") medzi Účastníkom a APR. Podmienkou je aktivovaná služba Roaming spoločnosti Orange na príslušnej SIM karte Účastníka, skutočnosť, že Účastníkovi nebolo spoločnosťou Orange prerušené poskytovanie služby Roaming na príslušnej SIM karte, Účastník uzavrel s APR Zmluvu o AR v súvislosti s príslušnou SIM kartou a skutočnosť, že Účastník služby poskytované mu príslušnou SIM kartou využíva v sieťach, ktoré sú predmetom zmluvy o AR s APR. Účastník by bol v prípade podľa prvej vety tohto bodu oprávnený prejsť k APR bezplatne a v ktoromkoľvek momente, pokiaľ sú splnené vyššie uvedené podmienky. V prípade uzavretia Zmluvy AR medzi Účastníkom a APR sa uskutoční prechod k APR do troch pracovných dní nasledujúcich po uplynutí dňa, počas ktorého bola uzavretá Zmluva AR. V prípade, ak Účastníkovi prestane byť poskytovaná služba Roaming spoločnosťou Orange (vrátane prerušenia jej poskytovania), Zmluva AR bez ďalšieho zanikne. V prípade, že Účastník prenesie číslo, v súvislosti s ktorým mu poskytuje APR roamingové služby, k inému operátorovi, tento iný operátor nie je povinný podporovať roamingové služby poskytované konkrétnym APR. Účastník svojim podpisom tohto zmluvného dokumentu výslovne potvrdzuje, že bol informovaný o možnosti zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu a teda o možnosti zvoliť si oddelené roamingové služby poskytované alternatívnymi poskytovateľmi roamingu.
10. Podpisom tohto zmluvného dokumentu účastník súčasne potvrdzuje, že pred voľbou eurotarify alebo osobitnej roamingovej tarify obdržal úplné informácie o platných roamingových poplatkoch, najmä o hovorovej eurotarife a SMS eurotarife. Vždy aktuálnu informáciu o všetkých platných roamingových poplatkoch získa účastník na stránke www.orange.sk.

.....
Juck Marcel

Podpis a pečiatka účastníka



.....
Nemečková Zuzana

Obchodná riaditeľka Orange Slovensko, a. s.

637 012

13.2.14

Reg. číslo: 30/2014

Zmluva č./2014 o platbe členského príspevku
na rok 2014

Prijímateľ: Zväz múzeí na Slovensku
Adresa: Kapitulská 23, 974 01 BANSKÁ BYSTRICA
Registračné číslo: 96/02008
IČO: 42013143
DIČ: 2021121861
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s., Banská Bystrica
 č. účtu: 0050193365/0900
Zastúpené: PhDr. Peter Hyross, predseda
 ďalej „ZMS“

IBAN SK79 0900 0000 0000 50193365

Platca (názov múzea):

Adresa: MÚZEUM OBCHODU BRATISLAVA, LINDBOHOVA 16, 821 06, BRATISLAVA
IČO: 608 033
Bankové spojenie: 7000 447 6581 8180 IBAN kod SK 43 8180 0000 0070 00484658
Zastúpené: Prof. HIST. MARC OUCKI, RIADITEL
 ďalej „múzeum“

uzatvárajú túto zmluvu o platení členského príspevku na rok 2014.

- ZMS sa zaväzuje plniť voči múzeu záväzky vyplývajúce zo zmluvy o združení a stanov.
- Múzeum sa zaväzuje uhradiť do 31. marca 2014 členský príspevok v plnej výške, t.j. **4,00 €** za každého pracovníka, ktorý bol v stave múzea k 31. decembru predošlého roka.
- Múzeum poukáže čiastku **16 €** €, slovom **ŠESTNÁST EUR** na horeuvedený účet.
- Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch strán.
- Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom pre každú stranu.

V **BRATISLAVE** dňa **5.2.2014**



MÚZEUM OBCHODU
 16, 821 06 Bratislava
 www.muzeumobchodu.sk
 0042 224 431 87

.....
 podpis riaditeľa múzea

V Banskej Bystrici dňa 10.01.2014



.....
 podpisy členov predstavenstva ZMS

ZMLUVA O UVEREJNENÍ FIRMY

Zákazník čítal a akceptuje podmienky tejto zmluvy (1) Obchodné podmienky, ktoré sú k dispozícii na zadnej strane tohto formulára alebo na www.mediate.sk, (2) Obchodné podmienky pre produkt, ktorý je predmetom tejto zmluvy, zverejnené na www.mediate.sk a (3) Podmienky pre meranú inzerciu, ktoré sú zverejnené na www.mediate.sk. Zákazník berie na vedomie a súhlasí s tým, že plní inzercia v tlačovom telefóne zoznam Zlaté stránky v rubrikách špecifikovaných v článku 1 Podmienok pre meranú inzerciu, je meraná. Požiadavky na zmenu inzercie zasielajte na zmluva@mediate.sk, a to najneskôr do dátumu redakčnej uzavierky.

Dodávateľ: MEDIATEL spol. s r. o.
Miletičova 21, 821 08 Bratislava, tel.: +421 250 102 888, www.mediate.sk
IČO: 35 859 415, IČ DPH: SK 202 172 8258. Bankové spojenie:
Citibank Europe plc. pobočka zahraničnej banky, Č. ú: 2000480808/8130.
Firma je zapísaná v obchodnom registri OS Bratislava I., č. z 28991/B.

 ZlatéStranky.sk

 02/501 02 888

Zákazník (kontaktná adresa):			
Názov firmy:	Múzeum obchodu Bratislava		
Ulica č. p./č. o.:	Linybothova 16	Zákazník ďalšia adresa:	<input type="checkbox"/> fakturačná <input type="checkbox"/> poštová <input type="checkbox"/> agentúra
PSC, mesto:	821 06 Bratislava	Názov firmy:	
Telefón:	02/4524316	Ulica č. p./č. o.:	
Mobil:	Hlavná rubrika: 3316	PSC, mesto:	
www:	muzeumobchodu.sk	Telefón:	
IČO:	0060803	IČO:	
DIČ/IČ DPH:		DIČ/IČ DPH:	

E-mail kontaktnej osoby:	muzeum.obchodu@bratislava.sk	E-mail pre fakturáciu:		E-mail pre náhľady:	
--------------------------	------------------------------	------------------------	--	---------------------	--

Kampaň:	S 114	Číslo zák. v CRM:		Číslo dokumentu:	CON 0019 J 1 111
---------	-------	-------------------	--	------------------	------------------

Zákaz marketingu:	<input type="checkbox"/>	Zaslať zoznam, počet ks:	<input type="checkbox"/>	Kód pre fakturáciu:	
-------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	---------------------	--

Skupina	Názov	Príloha č.	Kód produktu	Región / Špecifikácia produktu	Počet	Cena za kus *	Celková cena
Webové stránky a balíčky	Balíček Web Start			Výroba - jednorazový poplatok		-	
	Balíček Web Profi			Pravidelný mesačný poplatok po dobu platnosti zmluvy		-	
	Balíček Web Firma					-	
	Internet 123					-	
Kombinovaná inzercia	Kombi 1	FP	Firmový profil		1	116,-	116,-
	Kombi 2		R: Múzeum			-	
	Kombi 3					-	
	Kombi 4					-	
	Start 1		zverejnenie 12 uhráčov			-	
	Start 2					-	
Internetové, mobilné produkty	Firmový profil			od:		-	
	Ranking Zlatastranky.sk					-	
	Mobilný ranking					-	
	Videoprodukty, profi fotky					-	
	Virtuálna 3D prehliadka					-	
	Kľúčové slová, lokality					-	
Internet marketing	PPC			od:		-	
	Facebook			od:		-	
	Prednostná poradie			od:		-	
	Bannery			od:		-	
Travel Guide	Kombinovaná inzercia					-	
	On-line, kniha					-	
Tlačené produkty	Riadková inzercia					-	
	Rámčeková inzercia					-	
	Grafická inzercia					-	
	Špeciálne formy					-	
Ostatné produkty						-	
						-	

Počet podkladov:	<input type="checkbox"/> Merané číslo MTN	Celkom (bez DPH):	216,- €
Poznámka:	Zvláštne ustanovenia		
	20% DPH:		43,20 €
	Celkom s DPH:		259,20 €

Meno, priezvisko a podpis osoby oprávnenej jednat menom dodávateľa	Meno, priezvisko a podpis osoby oprávnenej jednat v mene zákazníka (Vyplní oprávnená osoba zákazníka)	Pečiatka:
Meno, priezvisko: (paličkovým písmom)	Meno, priezvisko: (paličkovým písmom)	
Podpis:	Oprávnená osoba: (táto osoba je oprávnená spracovávať reklamné zadanie zákazníka.)	
Číslo OZ:	Podpis:	
Telefón:	Dátum podpisu:	

* Zvláštne ustanovenia



CON001931111

3785820_Formular_zmluva_o_uverejneni_firmy_SK_2013_01



Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.

Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29

IČO: 35850370, DIČ: 2020263432, IČ DPH: SK2020263432

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3080/B

**Zmluva č. PZ00034549_005
o dodávke pitnej vody a odvádzaní odpadových vôd**



uzatvorená podľa ust. § 15 ods. 7 písm. b) a podľa ust. § 16 ods. 7 písm. b) zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení Zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej len „zákon o vodovodoch a kanalizáciách“).

Zmluvné strany:

Dodávateľ: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.
sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. oddiel: Sa, vložka č. 3080/B
IČO: 35 850 370 DIČ: 2020263432 IČ DPH: SK2020263432
č. účtu: 35-1004062/0200 bankové spojenie: VUB
zastúpená: Ing. Radoslav Jakab, predseda predstavenstva
Ing. Boris Gregor, podpredseda predstavenstva
Zástupca vo veciach zmluvných: Ing. Boris Gregor, obchodný riaditeľ
(ďalej len „dodávateľ“)

Odberateľ: obchodné meno : MÚZEUM OBCHODU
sídlo: Linzbothova 16, 821 06 Bratislava 214
adresa zasielania: MÚZEUM OBCHODU, Linzbothova 16
821 06 Bratislava 214
e-mailová adresa:
zapísaná v
IČO: 608033 DIČ: IČ DPH:
č. účtu: 1522062/0720 bankové spojenie: Národná banka Slovenska
zastúpená :
(ďalej len „odberateľ“)

Na zabezpečenie dodávky pitnej vody z verejného vodovodu a zabezpečenie odvádzania odpadových vôd do verejnej kanalizácie, podľa čl. I., uzatvárajú zmluvné strany túto zmluvu o dodávke pitnej vody a odvádzaní odpadových vôd (ďalej len „zmluva“), ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné obchodné podmienky dodávky pitnej vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VOP“).

Čl. I.

Predmet zmluvy a účel jej použitia

Dodávateľ sa zaväzuje odberateľovi v dohodnutom množstve a čase uskutočňovať do odberného miesta:

Adresa odberného miesta	Odborné miesto Technické číslo	Predmet zmluvy*	Účel použitia**	Stav vod. m ³ k dátumu***
Linzbothova 16, 82106 Bratislava 214	OM00008461 26-82900-000	a b	ostatné	334 m ³ /02.09.11

*možnosti predmetu zmluvy:

- dodávku pitnej vody z verejného vodovodu (ďalej len „dodávka vody“)
- odvádzanie a čistenie odpadových vôd
- odvádzanie a čistenie vôd z povrchového odtoku
- odvádzanie a čistenie odpadových vôd z iných zdrojov (písm. b),c),d) ďalej len „odvádzanie odpadových vôd“)

** možnosti účelu použitia: stavebný, domácnosť, záhrada, ostatné

*** Stav: vodné, stočné je v tabuľke uvedené v m³/dátum, pre vody z povrchového odtoku sa uvádzajú plochy v m²/rok.



1. Množstvo vody odobratej verejným vodovodom a množstvo odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou sa zistí podľa ustanovení uvedených vo VOP.
2. Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie sa vypočíta súčinom daných plôch nehnuteľnosti a im prislúchajúcich odtokových súčiniteľov podľa druhu povrchu plôch, zaradených v kategóriách v zmysle platnej legislatívy podľa prílohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Ak odberateľ vypúšťa do verejnej kanalizácie vodu z iných zdrojov ako z verejného vodovodu a ak nie je možné zistiť množstvo vypúšťanej odpadovej vody meraním alebo iným spôsobom ustanoveným vo všeobecne záväznom právnom predpise, zistí sa množstvo vypúšťaných odpadových vôd odborným výpočtom overeným prevádzkovateľom verejnej kanalizácie.

Čl. II.

Právny vzťah odberateľa k nehnuteľnosti

1. Vzťah Odberateľa k nehnuteľnosti pripojenej na verejný vodovod a/alebo verejnú kanalizáciu:
 - a. Vlastník nehnuteľnosti:
Vlastníctvo výlučné []
Vlastníctvo podielové []
LV č. , kat. úz. , súp.č. 16, parc.č.
 - b. Nájomca:
Nájomná zmluva č. , zo dňa: ..

Čl. III.

Cena, spôsob úhrady vyúčtovacej faktúry za opakované dodanie tovaru a služieb

1. Odberateľ sa zaväzuje uhrádzať Dodávateľovi platby za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd, podľa tejto zmluvy a platných VOP, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. O zmene VOP Dodávateľ upovedomí Odberateľa najmenej 30 dní pred ich účinnosťou.
2. Ak je Odberateľ v omeškaní s plnením platby alebo časti platby za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd podľa tejto zmluvy má Dodávateľ právo na úroky z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
3. Ceny za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd sú stanovené rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „ÚRSO“) a sú uverejnené na internetovej stránke spoločnosti www.bvsas.sk.
4. Počet faktúr za opakované dodanie tovaru a služby (ďalej len „ODTaS“) je stanovený podľa harmonogramu ODTaS, ktorý bude odberateľovi zasielaný vždy spolu s vyúčtovacou faktúrou.
5. Výška faktúr za ODTaS sa pre Odberateľa s ročným vyúčtovacím obdobím stanoví podľa skutočnej spotreby predchádzajúceho vyúčtovacieho obdobia alebo z predpokladanej spotreby, rozdelenej do stanoveného počtu faktúr.
6. Obdobie vystavovania vyúčtovacích faktúr pri opakovanom dodaní tovaru a služieb je minimálne raz ročne.
7. Faktúry za ODTaS a vyúčtovacie faktúry za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd sú vystavené v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej len „zákon o DPH“).
8. Dodávateľ a odberateľ sa dohodli, že faktúra za ODTaS a vyúčtovacia faktúra za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd bude vystavená spoločne jednou čiastkou a pod jedným variabilným symbolom.

Čl. IV.

Platnosť a účinnosť Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu.
3. Týmto dňom zároveň strácajú platnosť a účinnosť všetky predchádzajúce zmluvy na dodávku pitnej vody verejným vodovodom a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou, ktoré boli uzatvorené pre odberné miesto uvedené v tejto zmluve.



Čl. V. Ukončenie Zmluvy

1. Zmluvu je možné ukončiť:
 - a) dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveďou v jednomesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane,
 - c) odstúpením od zmluvy zo strany dodávateľa ak sa plnenie podľa tejto zmluvy a VOP stane pre neho nemožným.

Čl. VI. Záverečné ustanovenia

1. Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
2. Odchylné dojednania uvedené v tejto zmluve majú prednosť pred znením VOP.
3. Meniť, prípadne dopĺňať túto zmluvu je možné výlučne formou písomných dodatkov vzájomne odsúhlasených a podpísaných oboma zmluvnými stranami okrem VOP.
4. Meniť, dopĺňať VOP je oprávnený dodávateľ z dôvodov a spôsobom tak, ako je uvedené vo VOP.
5. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zo strán dostane po 1 vyhotovení.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s textom tejto zmluvy a VOP, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy oboznámili a súhlasia s ním, na dôkaz čoho ju oprávnené osoby oboch strán potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
7. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa zákona č.513/1991 Z.z. Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými predpismi Slovenskej republiky.

V Bratislave dňa 16.09.11

V Bratislave dňa 30.9.2011

Dodávateľ:

Odberateľ:

v.7. Gregor
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.
Ing. Boris Gregor,
Obchodný riaditeľ

MÚZEUM OBCHODU
Ládzka 16, 821 06 Bratislava
obchoduba.sk
Tel: 021 523 22 02

Príloha č.1 Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody a odvádzania odpadových vôd, zo dňa 1.10.2010

DODATOK č. 10/2011,

k zmluve číslo: 71218.

Zmluvné strany

Názov : **MÚZEUM OBCHODU**
Sídlo : Linzbothova 16, 821 06 Bratislava
V zastúpení : Prom. hist. Marcel Juck, riaditeľ
IČO : 00 608 033
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7 000 004 679 / 8180
(ďalej len „odberateľ“)

a

Názov : **Q - BG spol. s r.o.**
Sídlo : Pod Lipovým 13, 841 07 Bratislava
V zastúpení : Ing. Jozef Dalžuffo
IČO : 31 393 004
DIČ : 2020347241
IČ DPH : SK2020347241
Bankové spojenie : VÚB Bratislava - DNV
Číslo účtu : 551 60 48 032 / 0200
Registrácia : Zápis v OR OS Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 8755/B
(ďalej len „dodávateľ“)

Podmienky vykonávania pozáručného servisu k programovým produktom sú upravené dohodou zmluvných strán na základe poskytnutia užívacích práv k aktualizovaným verziám aplikačných **programov 2011** v súlade so zmenami právnych predpisov platných od 1.1.2011 a v zmysle ustanovení zákonov o Štátnej pokladnici.

Na základe uvedeného, ako aj v zmysle **bodú 3., v DODATKU č. 09/2010** k zmluve č.: 71218 sa zmluvné strany dohodli na týchto zmenách :

V **DODATKU č. 09/2010** k zmluve č.: 71218 v **ČL. V. POZÁRUČNÝ SERVIS.**, vypúšťajú sa **body 2., 3.,** a vkladajú sa nové **body 2., a 3.,** ktoré znejú :

- 2. Cena plnenia s DPH** za dodanie aktualizovaných verzií programov v súlade so zmenami právnych predpisov a nadväzne na zmeny v súlade s rozpočtovou klasifikáciou platnou v príslušnom cykle pozáručného servisu, za poskytnutie **užívacích práv** (licencií) k programom a za vykonávanie **pozáručného servisu** do **19.08.2012** je stanovená na základe dohody zmluvných strán v súlade so zákonom NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov takto :

- FINANČNÁ EVIDENCIA	731,00 EUR
(Q-FE) - 1 inštalácia základnej verzie programu	
- HMOTNÝ MAJETOK	183,00 EUR
(Q-HM) - 1 inštalácia základnej verzie programu	
- NEHMOTNÝ MAJETOK	183,00 EUR
(Q-NM) - 1 inštalácia základnej verzie programu	
- DROBNÝ HMOTNÝ MAJETOK	183,00 EUR
(Q-DHM) - 1 inštalácia základnej verzie programu	
- OSTATNÝ MAJETOK	183,00 EUR
(Q-OST) - 1 inštalácia základnej verzie programu	


Cena bez DPH : 1 463,00 EUR
DPH 19 % : 277,97 EUR

Suma k úhrade : = 1 740,97 EUR

3. Ak odberateľ bude požadovať poskytnutie **užívacích práv** (licencií) na programy uvedené v bode 2. tohoto dodatku k zmluve a bude požadovať vykonávanie **pozáručného servisu po 19.08.2011**, bude užívací poplatok a podmienky vykonávania pozáručného servisu dohodnuté ďalším písomným dodatkom k horeuvedenej zmluve a so súhlasom oboch zmluvných strán.

Tento dodatok č.10/2011 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť po dni zverejnenia v centrálnom registri zmlúv. Je vyhotovený v 2 vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu."

V Bratislave, dňa : 7. 9. 2017


MÚZEUM OBCHODU
Linzboothova 16; 821 06 Bratislava
www.muzeumobchodu.sk
Tel./Fax: 00421 2/452 431 67

za odberateľa
Prom. hist. Marcel Juck, riaditeľ

Q-BG, SPOL. S R. O.
DIVÍZIA Q-SOFT
POD LIPOVÝM Č. 13
841 07 BRATISLAVA

za dodávateľa
Ing. Jozef Dalžuffo

DODATOK č. 11/2012,
k zmluve číslo: 71218.

Zmluvné strany

Názov : **MÚZEUM OBCHODU**
Sídlo : *Linzbothova 16, 821 06 Bratislava*
V zastúpení : *Prom. hist. Marcel Juck, riaditeľ*
IČO : 00 608 033
Bankové spojenie : *Štátna pokladnica*
Číslo účtu : 7 000 004 679 / 8180
(ďalej len „odberateľ“)

a

Názov : **Q - BG spol. s r.o.**
Sídlo : *Pod Lipovým 13, 841 07 Bratislava*
V zastúpení : *Ing. Jozef Dalžuffo*
IČO : 31 393 004
DIČ : 2020347241
IČ DPH : SK2020347241
Bankové spojenie : *VÚB Bratislava - DNV*
Číslo účtu : 551 60 48 032 / 0200
Registrácia : *Zápis v OR OS Bratislava 1, Oddiel: Sro, Vložka č.: 8755/B*
(ďalej len „dodávateľ“)

Podmienky vykonávania pozáručného servisu k programovým produktom sú upravené dohodou zmluvných strán na základe poskytnutia užívacích práv k aktualizovaným verziám aplikačných programov 2012 v súlade so zmenami právnych predpisov platných od 1.1.2012 a v zmysle ustanovení zákonov o Štátnej pokladnici.

Na základe uvedeného, ako aj v zmysle bodu 3., v DODATKU č. 10/2011 k zmluve č.: 71218 sa zmluvné strany dohodli na týchto zmenách :

V DODATKU č. 10/2011 k zmluve č.: 71218 v **ČL V. POZÁRUČNÝ SERVIS.**, vypúšťajú sa body 2., 3., a vkladajú sa nové body 2., a 3., ktoré znejú :

2. **Cena plnenia s DPH** za dodanie aktualizovaných verzií programov v súlade so zmenami právnych predpisov a nadväzne na zmeny v súlade s rozpočtovou klasifikáciou platnou v príslušnom cykle pozáručného servisu, za poskytnutie užívacích práv (licencií) k programom a za vykonávanie pozáručného servisu do 19.08.2013 je stanovená na základe dohody zmluvných strán v súlade so zákonom NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov takto :

- HMOTNÝ MAJETOK	185,00 EUR
(Q-HM) - 1 inštalácia základnej verzie programu	
- NEHMOTNÝ MAJETOK	185,00 EUR
(Q-NM) - 1 inštalácia základnej verzie programu	
- DROBNÝ HMOTNÝ MAJETOK	185,00 EUR
(Q-DHM) - 1 inštalácia základnej verzie programu	
- OSTATNÝ MAJETOK	185,00 EUR
(Q-OST) - 1 inštalácia základnej verzie programu	

Cena bez DPH : 740,00 EUR

DPH 20 % : 148,00 EUR

Suma k úhrade : = 888,00 EUR

3. Ak odberateľ bude požadovať poskytnutie **užívacích práv** (licencií) na programy uvedené v bode 2. tohoto dodatku k zmluve a bude požadovať vykonávanie **pozáručného servisu po 19.08.2013**, bude užívací poplatok a podmienky vykonávania pozáručného servisu dohodnuté ďalším písomným dodatkom k horeuvedenej zmluve a so súhlasom oboch zmluvných strán.

Tento dodatok č.11/2012 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť po dni zverejnenia v centrálnom registri zmlúv. Je vyhotovený v 2 vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.“

V Bratislave, dňa : 16.8.2012

MÚZ
Linzho
DU
Bratislava
sk
167

za odberateľa
Prom. hist. Marcel Juck, riaditeľ

Q-BG, SPOL. S R. O.
DIVÍZIA Q SOFT
POD LIPOVÝM Č. 13
841 07 BRATISLAVA

za dodávateľa
Ing. Jozef Dalžuffo

DODATOK č. 11/2012

k zmluve číslo: 93/6000184.

Zmluvné strany

Názov : **MÚZEUM OBCHODU**
Sídlo : Linzboothova 16, 821 06 Bratislava
V zastúpení : Prom. hist. Marcel Juck, riaditeľ
IČO : 00 608 033
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7 000 004 679 / 8180
(ďalej len „odberateľ“)

a

Názov : **Q - BG spol. s r.o.**
Sídlo : Pod Lipovým 13, 841 07 Bratislava
V zastúpení : Ing. Jozef Dalžuffo
IČO : 31 393 004
DIČ : 2020347241
IČ DPH : SK2020347241
Bankové spojenie : VÚB Bratislava - DNV
Číslo účtu : 551 60 48 032 / 0200
Registrácia : Zápis v OR OS Bratislava 1, Oddiel: Sro, Vložka č.: 8755/B
(ďalej len „dodávateľ“)

Na základe uvedeného, ako aj v zmysle bodu 4.1.2. v Dodatku č. 10/2011 k zmluve č.: 93/6000184 sa zmluvné strany dohodli na týchto zmenách :

V Dodatku č. 10/2011 k zmluve č.: 93/6000184 v odseku **4.1. DOBA VYKONÁVANIA POZÁRUČNÉHO SERVISU**, vypúšťajú sa body 4.1.1., 4.1.2., a vkladajú sa nové body 4.1.1., a 4.1.2., ktoré znejú :

4.1.1. Dodávateľ dodá aktualizované verzie programov 2012, ktoré zabezpečujú funkčný prechod na zmenené právne predpisy platné od 1.1.2012, ktoré riešia problematiku štruktúry vety v oblasti príjmov a výdavkov štátnych rozpočtových organizácií a to nadväzne na zmeny v účtovníctve a výkazníctve v súlade s rozpočtovou klasifikáciou platnou pre rok 2012 a v súlade s pokynom Ministerstva financií SR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia rozpočtu verejnej správy.

Dodávateľ poskytne **užívacie práva** (licencie) k programom, zaškolí zamestnancov odberateľa na nové funkcie programov a bude vykonávať **pozáručný servis do 24.03.2013**.

4.1.2. Ak odberateľ bude požadovať poskytnutie **užívacích práv** (licencií) na programy uvedené v bode 4.2.1. tohoto dodatku k zmluve a bude požadovať vykonávanie **pozáručného servisu po 24.03.2013**, bude užívací poplatok a podmienky vykonávania pozáručného servisu dohodnuté ďalším písomným dodatkom k horeuvedenej zmluve a so súhlasom oboch zmluvných strán.

V Dotatku č. 10/2011 k zmluve č.: 93/6000184 v odseku **4.2. CENA A FAKTURÁCIA ZA VYKONÁVANIE POZÁRUČNÉHO SERVISU**, vypúšťa sa **bod 4.2.1.**, a vkladá sa **nový bod 4.2.1.**, ktorý znie :

4.2.1. Cena plnenia s DPH za dodanie aktualizovaných verzií programov 2012, ktoré zabezpečujú funkčný prechod na zmenené právne predpisy platné od 1.1.2012, ktoré riešia problematiku štruktúry vety v oblasti príjmov a výdavkov štátnych rozpočtových organizácií a to nadväzne na zmeny v účtovníctve a výkazníctve v súlade s rozpočtovou klasifikáciou platnou pre rok 2012 a v súlade s pokynom Ministerstva financií SR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia rozpočtu verejnej správy, za poskytnutie užívacích práv (licencií) k programom a za vykonávanie pozáručného servisu do 24.03.2013 je stanovená na základe dohody zmluvných strán v súlade so zákonom NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov takto :

PODVOJNÉ ÚČTOVNÍCTVO 885,00 EUR

(Q-ÚE)- inštalácia základnej verzie progr. pre spracovanie 1 (jednej) organizácie

ÚČTOVNÉ VÝKAZNÍCTVO 630,00 EUR

(Q-ÚV)- inštalácia základnej verzie progr. pre spracovanie 1 (jednej) organizácie

Cena bez DPH : 1 515,00 EUR

DPH 20 % : 303,00 EUR

Suma k úhrade : =1 808,00 EUR


Tento dodatok k zmluve je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

V Bratislave, dňa : 24.3.2012


MÚZEUM OBCHODU
Linzboothova 16, 821 06 Bratislava
www.muzeumobchodu.sk
Tel/Fax: 00421/2/492 391 07

za odberateľa
Prom. hist. Marcel Juck, riaditeľ

Q-BG, SPOL. S.R.O.
DIVÍZIA Q-SOFT
POD LIPOVÝM Č. 13
841 07 BRATISLAVA



za dodávateľa
Ing. Jozef Dalžuffo

DODATOK č. 12/2013,
k zmluve číslo: 71218.

Zmluvné strany

Názov : **MÚZEUM OBCHODU**
Sídlo : Linzboothova 16, 821 06 Bratislava
V zastúpení : Prom. hist. Marcel Juck, riaditeľ
IČO : 00 608 033
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7 000 004 679 / 8180
(ďalej len „odberateľ“)

a

Názov : **Q - BG spol. s r.o.**
Sídlo : Pod Lipovým 13, 841 07 Bratislava
V zastúpení : Ing. Jozef Dalžuffo
IČO : 31 393 004
DIČ : 2020347241
IČ DPH : SK2020347241
Bankové spojenie : VÚB Bratislava - DNV
Číslo účtu : 551 60 48 032 / 0200
Registrácia : Zápis v OR OS Bratislava 1, Oddiel: Sro, Vložka č.: 8755/B
(ďalej len „dodávateľ“)

Podmienky vykonávania pozáručného servisu k programovým produktom sú upravené dohodou zmluvných strán na základe poskytnutia užívacích práv k aktualizovaným verziám aplikačných **programov 2013** v súlade so zmenami právnych predpisov platných od 1.1.2013 a v zmysle ustanovení zákonov o Štátnej pokladnici.

Na základe uvedeného, ako aj v zmysle **bodú 3.**, v **DODATKU č. 11/2012** k zmluve č.: 71218 sa zmluvné strany dohodli na týchto zmenách:

V **DODATKU č. 11/2012** k zmluve č.: 71218 v **ČL V. POZÁRUČNÝ SERVIS.**, vypúšťajú sa **body 2., 3.**, a vkladajú sa nové **body 2., a 3.**, ktoré znejú:

2. **Cena plnenia s DPH** za dodanie aktualizovaných verzií programov v súlade so zmenami právnych predpisov a nadväzne na zmeny v súlade s rozpočtovou klasifikáciou platnou v príslušnom cykle pozáručného servisu, za poskytnutie **užívacích práv** (licencií) k programom a za vykonávanie **pozáručného servisu** do **19.08.2014** je stanovená na základe dohody zmluvných strán v súlade so zákonom NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov takto:

- **HMOTNÝ MAJETOK** 185,00 EUR
(Q-HM) - 1 inštalácia základnej verzie programu

- **NEHMOTNÝ MAJETOK** 185,00 EUR
(Q-NM) - 1 inštalácia základnej verzie programu

- **DROBNÝ HMOTNÝ MAJETOK** 185,00 EUR
(Q-DHM) - 1 inštalácia základnej verzie programu

- **OSTATNÝ MAJETOK** 185,00 EUR
(Q-OST) - 1 inštalácia základnej verzie programu

Cena bez DPH : 740,00 EUR

DPH 20 % : 148,00 EUR

Suma k úhrade : = 888,00 EUR

3. Ak odberateľ bude požadovať poskytnutie **užívacích práv** (licencií) na programy uvedené v bode 2. tohoto dodatku k zmluve a bude požadovať vykonávanie **pozáručného servisu** po 19.08.2014, bude užívací poplatok a podmienky vykonávania pozáručného servisu dohodnuté ďalším písomným dodatkom k horeuvedenej zmluve a so súhlasom oboch zmluvných strán.

Tento dodatok č.12/2013 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť po dni zverejnenia v centrálnom registri zmlúv. Je vyhotovený v 2 vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.“

V Bratislave, dňa : 12 -08- 2013

za odberateľa
Prom. hist. Marcel Juck, riaditeľ

Q-BG, SPOL. S.R. O.
DIVÍZIA Q-SOFT
POD LIPOVÝM Č. 13
841 07 BRATISLAVA

za dodávateľa
Ing. Jozef Dalžuffo

Číslo návrhu:

9841009944

Allianz 
 Slovenská poisťovňa


Poistenie vozidiel

Poistovateľ

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava 1, IČO: 00 151 700, IČ DPH: SK2020374862, zapísaná v obch. registri Okresného súdu Bratislava 1, odd.: Sa, vložka č. 196/B

Poistník

Rodné číslo / IČO

00151700

Telefón

0903444872

Priezvisko / obchodné meno

Múzeum obchodu Bratislava

Meno

Titul pred menom

Titul za menom

Ulica

Linzbothova

Súp.č.

Or.č. 16

Obec

Bratislava

PSC 82106

E-mail pre elektronickú korešpondenciu

@

Heslo

Poistník je:

FO PO živnostník - FO platiteľ DPH

Kontaktná adresa

Priezvisko / obchodné meno

Meno

Titul pred menom

Titul za menom

Ulica

Súp.č.

Or.č.

Obec

PSC

Vlastník vozidla (vyplní sa v prípade, ak je odlišný od osoby poistníka)

Rodné číslo / IČO

Priezvisko / obchodné meno

Meno

Titul pred menom

Titul za menom

Ulica

Súp.č.

Or.č.

Obec

PSC

Držiteľ (vyplní sa v prípade, ak je rôzny od osoby poistníka)

Rodné číslo / IČO

Priezvisko / obchodné meno

Meno

Titul pred menom

Titul za menom

Ulica

Súp.č.

Or.č.

Obec

PSC

Vozidlo

Kód zo sadzobníka PZP

OA3

Rok výroby / dátum 1. evidencie

27

02

2013

Číslo osvedčenia o evidencii (TP)

NA281384

EČ

BL311FA

VIN WDF63970513799747

Kategória vozidla

M

Značka

MERCEDES-BENZ

Obchodný názov, typ, variant, verzia

VITO

Zdvihový objem valcov (cm³)

2143

Výkon motora (kW)

100

Druh paliva

NM

Počet najazdených km

10

Farba

Červená

Odtieň

neutrálny

Metaliza

Najväčšia prípustná celková hmotnosť (kg)

3050

Počet miest na sedenie (sedadiel)

9



Ľepkapitulácia poisťného

Prvé poisťné v EUR

<input checked="" type="checkbox"/> PZP	za podmienok uvedených v prílohe Povinné zmluvné poisťenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (PZP) ¹⁾	333	89
<input type="checkbox"/> Moje auto - KASKO poisťenie	za podmienok uvedených v prílohe Moje auto - KASKO poisťenie ²⁾		
<input checked="" type="checkbox"/> KASKO poisťenie (A, B)	za podmienok uvedených v prílohe KASKO poisťenie (A, B) ³⁾	854	58
		Prvé poisťné spolu v EUR	1 188
			47
<input type="checkbox"/> KASKO Total	za podmienok uvedených v prílohe KASKO Total ⁴⁾		
		Jednorazové poisťné v EUR	
<input type="checkbox"/> Krátkodobé rozšírenie územnej platnosti KASKO poisťenia vozidla	za podmienok uvedených v prílohe Krátkodobé rozšírenie územnej platnosti KASKO poisťenia vozidla ⁵⁾		

Dátum podpísania dokumentu zmluvnými stranami:

25 02 2013

Poznámka

Informácie pre poistníka o založení služby EK: Uvedením kontaktnej e-mailovej adresy si poistník poistnou zmluvou Poisťenie vozidiel zriadil elektronickú korešpondenciu (ďalej len "služba EK") a zároveň prejavil súhlas s jej poskytovaním. Zasielanie korešpondencie elektronickou formou nie je srovnateľné s ňou. Zmenu a zrušenie služby môže poistník požiadať na všetkých predajných miestach poisťovateľa alebo prostredníctvom internetovej stránky www.allianz.sk. Záloženie, zmena a zrušenie spôsobu zasielania korešpondencie elektronickou formou vykoná poisťovateľ bez zbytočného odkladu. U dátumnej účinnosti založenia, zmeny alebo zrušenia služby EK bude poistník informovaný poštovou zásielkou alebo e-mailom. Ak poistník uvedie heslo, korešpondencia zasielaná elektronicky bude skomprimovaná programom WinZip a bude ju možné otvoriť až po zadaní hesla. V prípade, že poistník zabudne heslo, je potrebné navštíviť predajné miesta poisťovateľa alebo kontaktovať infolinku 0800 122 222, kde mu bude po ovnení totožnosti heslo oznámené.

Zmena v poisťných podmienkach o spôsobe doručovania písomností: Ak si poistník zriadil službu elektronickej korešpondencie, poisťovateľ mu bude zasielať prostredníctvom e-mailu (elektronicky) pravidelnú korešpondenciu podľa nim zvoleného intervalu platby poisťného a mimoriadnu korešpondenciu v výnimkových prípadoch, na ktorú prevzaté je potrebné potvrdzujúci podpis poistníka (v jej prevzatí alebo pri prevzatí alebo pri ktorej z jej povahy vyplýva nevyhnutnosť doručit ju inak ako prostredníctvom e-mailu (službu EK budú napríklad doručované predpis na úhradu poisťného, oznámenie o likvidácii škodovej udalosti). Poistník uzavretím poisťnej zmluvy, ktorú zároveň zriadil službu EK k tejto poisťnej zmluve, potvrdzuje, že si je vedomý toho, že od momentu aktivácie služby EK mu bude korešpondencia, ku ktorej prevzatú nie je potrebný podpis poistníka, alebo ktorej povaha to umožňuje, zasielaná elektronicky. Poistník sa takou poistnou zmluvou zároveň zaväzuje hlásiť každú zmenu e-mailovej adresy. Povinnosť zasielania korešpondencie poistníkom elektronicky je splnená jej odoslaním na e-mailovú adresu poistníka. Poisťovateľ nezodpovedá za chybné zadanie jednotlivých údajov poistníkom. Založením služby EK nedochádza k zániku podmienok doručovania dohodnutých pri korešpondenciu doručovanú prostredníctvom pošty.

PZP (Povinné zmluvné poisťenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla) sa riadi všeobecnými poisťnými podmienkami pre povinné zmluvné poisťenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla zo dňa 15.10.2012 a Osobitnými poisťnými podmienkami pre povinné zmluvné poisťenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla zo dňa 15.10.2012 vydaných poisťovateľom.

DOHODA K POVINNÉMU ZMLUVNÉMU POISŤENIU ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU SPÔSOBENÚ PREVÁDZKOU MOTOROVÉHO VOZIDLA

- Čl. I.**
- Poistník týmto vyhlasuje, že bol pred predložením návrhu na uzavretie poisťnej zmluvy poisťovateľom poučený o ustanoveniach § 9 ods. 5 a § 11 ods. 12 zákona č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poisťení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla v znení neskorších predpisov a ich význam.
 - Poistník sa zaväzuje poskytnúť najneskôr do okamihu podpísania návrhu na uzavretie poisťnej zmluvy poisťovateľovi všetky potrebné údaje a úplné informácie o:
 - zániku poisťenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla identifikovaného v návrhu na uzavretie poisťnej zmluvy počas poistného obdobia pre neplatenie poisťného u iného poisťovateľa
 - existenciu poisťnej zmluvy uzavretej s iným poisťovateľom týkajúcej sa poisťenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla identifikovaného v návrhu na uzavretie poisťnej zmluvy a o poistných obdobiach dojednaných v takejto poisťnej zmluve
- Čl. II.**
- Pokiaľ poistník poruší svoje povinnosti uvedené v čl. I. bode 2, tejto dohody a v dôsledku ustanovení zákona č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poisťení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla v znení neskorších predpisov uvedených v čl. I. bode 2, tejto dohody bude peňažná zmluva medzi poisťovateľom a poistníkom uzavretá a poistníkom uzatvorená poisťná zmluva neplatná, navazuje sa poistník na poistnú zmluvu poisťovateľa do 14 dní od jej doručenia úhradiť poisťovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 33,19 EUR.
 - Poisťovateľ a poistník sa dohodli, že pokiaľ poisťovateľov vznikne v dôsledku neplatenia poisťného zmluvy uzavretej v bode 1. tohto článku povinnosť vrátiť poistníkom prípadné platby zaplatené ako poisťné, je poisťovateľ oprávnený na jednostranné započítanie svojej pohľadávky oprú na vrátenie platieb zaplatených ako poisťné a to bez ohľady na to, či nastala splatnosť záväzku poistníka na úhradu zmluvnej pokuty.
- Čl. III.**
- Táto dohoda sa uzaviera ako samostatná dohoda, ktorej platnosť nie je viazaná na platnosť poisťnej zmluvy uzavretej medzi poisťovateľom a poistníkom akceptovaním návrhu na uzavretie poisťnej zmluvy.

Táto dohoda sa uzaviera ako samostatná dohoda, ktorej platnosť nie je viazaná na platnosť poisťnej zmluvy uzavretej medzi poisťovateľom a poistníkom akceptovaním návrhu na uzavretie poisťnej zmluvy.

* Moje auto - KASKO poisťenie sa riadi všeobecnými poisťnými podmienkami pre KASKO poisťenie vozidiel - Moje auto zo dňa 15.10.2012 vydaných poisťovateľom.

* KASKO poisťenie (A, B) a Krátkodobé rozšírenie územnej platnosti KASKO poisťenia vozidla sa riadi všeobecnými poisťnými podmienkami pre poisťenie motorových a prípojných vozidiel - KASKO zo dňa 15.10.2012 vydaných poisťovateľom.

* KASKO Total sa riadi všeobecnými poisťnými podmienkami pre poisťenie KASKO Total zo dňa 15.10.2012 vydaných poisťovateľom.

Vyhlasenie poistníka o oznámení poisťných podmienok:

Poistník vyhlasuje, že mu poisťné podmienky, ktorými sa poisťenie dojednané prostredníctvom tohto dokumentu riadia, boli oznámené predložením ich výťažku, ktorého obsahom sa pred podpísaním tohto dokumentu oboznámil. Poistník berie na vedomie, že poisťné podmienky, ktorými sa riadia poisťenie dojednané prostredníctvom tohto dokumentu, sú mu v písomnej podobe k dispozícii na verejne dostupnej internetovej stránke poisťovateľa www.allianz.sk ako aj na predajných miestach poisťovateľa.

Spracovanie osobných údajov:

Poistník je povinný poisťovateľovi poskytnúť a umožniť získať kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním osobné údaje, ako aj ďalšie údaje požadované poisťovateľom v zmysle zákona č. 8/2002 Z.z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Poistník týmto vyhlasuje, že je oboznámený so všetkými skutočnosťami vyplývajúcimi z § 10 ods. 1 zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o ochrane osobných údajov"). Poistník dáva poisťovateľovi súhlas so spracúvaním/poskytovaním týchto údajov tretím stranám a s ich spracúvaním tretími stranami v súvislosti so správou poisťenia, likvidáciou poisťných udalostí a zaistením. Súhlas sa udeľuje na dobu do vypracovania všetkých záväzkov vyplývajúcich z poisťnej zmluvy a počas tejto doby nie je možné ho účinne odvolať. Pre prípad, že sú v poisťnej zmluve uvedené osobné údaje inej osoby, poistník vyhlasuje, že úložitkové osoby, ktorých osobné údaje poskytol, do vypracovania všetkých záväzkov súhlasili so spracúvaním svojich osobných údajov na účely poisťnej zmluvy. Poistník je povinný preukázať poisťovateľovi kedykoľvek odvolat. Na účely asistenčných služieb je oprávnená spracovávať osobné údaje dotknutých osôb spoločnosť Mondial Assistance s.r.o., Jankovcova 1596/14b, 170 00 Praha 7, ktorá podniká na území Slovenskej republiky prostredníctvom Mondial Assistance s.r.o., organizačná zložka, Čajkova 18, 811 05 Bratislava. Spoločnosť Tatra Billing, s.r.o., Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 35810572, je oprávnená spracovávať tlačivé výstupy s osobnými údajmi pre styk s klientmi. Práva dotknutej osoby pri spracúvaní osobných údajov sú upravené v § 20 zákona o ochrane osobných údajov. V prípade, že má poisťovateľ podľa zákona o ochrane osobných údajov oznámiť povinnosť voči dotknutej osobe, táto oznámovacia povinnosť môže byť splnená aj tak, že sa daný oznam uverejní na príslušnej internetovej stránke poisťovateľa.

Vyhlasenie poistníka:

Poistník vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že všetky uvedené údaje sú úplné, pravdivé a nezáračí. Žiadnu skutočnosť týkajúcu sa poisťenia dojednaného prostredníctvom návrhu na uzavretie poisťnej zmluvy, resp. poistnou zmluvou. Ďalej poistník vyhlasuje, že vozidlo nie je používané na iné účely ako je uvedené v návrhu na uzavretie poisťnej zmluvy, resp. v poisťnej zmluve, že je vybavené posuvateľom vzhľadom na zabezpečovacími zariadeniami a okrem uvedených kľúčov a ovčadlčov od vozidla a zabezpečovacích zariadení (dárí, kľúči ani ovčadlčov) od vozidla a zabezpečovacích zariadení ani nadobudnutú vozidla neobdržal a ani nemá k dispozícii.

Poistník berie na vedomie, že k uzavretiu poisťnej zmluvy, ktorej predmetom je PZP (dohada až akceptáciu návrhu na uzavretie poisťnej zmluvy poisťovateľom. Za návrh poisťnej zmluvy PZP sa považuje riadne vyplnená príloha Povinné zmluvné poisťenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (PZP) označená v záhlaví ako "Návrh novej poisťnej zmluvy" s pripojeným podpisom poistníka a oprávneného zástupcu poisťovateľa. Ak epiaču návrhu poisťnej zmluvy PZP poisťovateľ vykoná doručenie poskyť pre PZP s potvrdením o poistení a zelenou kartou. Uvedenie nemá vplyv na platnosť predmetného poisťenia zodpovednosti. Poistník zároveň berie na vedomie, že k uzavretiu poisťnej zmluvy, predmetom ktorej je Moje auto - KASKO poisťenie/KASKO poisťenie (A, B)/KASKO Total/Krátkodobé rozšírenie územnej platnosti KASKO poisťenia vozidla dojednané poisťenie. Poistník aj poistený beta na vedomie, že počas platnosti poisťnej zmluvy môže poisťovateľ úhradiť poisťné až zástupcom poisťovateľa. Poisťovateľ poistníkom ako potvrdenie takejto uzavretia poisťnej zmluvy doručí poistku pre dojednané poisťenie. Poistník aj poistený beta na vedomie, že počas platnosti poisťnej zmluvy môže poisťovateľ úhradiť poisťné až do výšky 100% ročného poisťného prísluňajného za techniku asistenčných vozidiel poskytovanú v zmysle prísluňajných všeobecných podmienok pre poskytovanie služieb Mondial Assistance v PZP a v KASKO poisťeni. Poisťovateľ bude poistníka informovať o prípadnej zmene výšky poskytnutej úhrady.

Poistník zároveň berie na vedomie, že prostredníctvom príloh Povinné zmluvné poisťenie za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, Moje auto - KASKO poisťenie, KASKO poisťenie (A, B) a KASKO Total môže vykonať aj zmeny poistení dojednaných v rámci Poisťenia vozidiel. Zmena v takomto prípade nadobudne účinky až na začiatku písomného oznámenia akceptácie návrhu zmeny poisťovateľom.

Tento dokument je vyhotovený v troch vyhotoveniach, jeden originál a dve kópie, pričom originál odoberá poisťovateľ, poistník a oprávnený zástupca poisťovateľa odoberá kópiu. Poistník vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že bol pred podpísaním návrhu na uzavretie poisťnej zmluvy, resp. pred uzavretím poisťnej zmluvy, oboznámený s ich obsahom, a že v písomnej forme prejavil súhlas s podmienkami uzavretia poisťnej zmluvy.

Alianz - Slovenská poisťovňa, a.s.
Pobočka: BRATISLAVA II
Račianska 62, 812-75 Bratislava
Aľžbeta Šafáriková / 12805
Fax: 02 / 49 63 1470
mobíl: 0905 580 001

MÚZEUM OBCHODU
 Linzbothova 16, 821 06 Bratislava
 www.muzeumobchodu.sk
 Tel./Fax: 00421/2/452 431 67

Podpis poistníka

Podpis oprávneného zástupcu poisťovateľa (odtlačok pečiatky)

Získateľské číslo oprávneného zástupcu poisťovateľa 1: 00012805

Prezvisko / obchodné meno: Mgr. Aľžbeta Šafáriková

Meno: _____ Telefón: _____

Získateľské číslo oprávneného zástupcu poisťovateľa 2: _____



Poistná zmluva č. 411 018 078

Druh poistenia: **Poistenie prepravy zásielok** Jednorázové poistenie zásielok
(vrátane vystavenia počas oficiálnej výstavy)

Poistník / poistený: **Múzeum obchodu Bratislava**
Linzbothova 16, 821 06 Bratislava
IČO: 00 608 033
Zriadené Ministerstvom obchodu a cestovného ruchu Slovenskej republiky pod číslom 2240/1990 -1

Poist'ovateľ: **Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.**
Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava 1
IČO: 00 151 700
DIČ: 2020374862
IČDPH: SK2020374862
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka č. 196/B

Poistné podmienky: Toto poistenie sa dojednáva v rozsahu:
Všeobecných poistných podmienok pre poistenie prepravy zásielok (ďalej len VPP –PZ) a Zmluvných dojednaní pre poistenie výstavy

Predmet poistenia: Putovná výstava – zoznam exponátov predložený k poistnej zmluve

Začiatok poistenia: **Začiatok poistenia:** **Koniec poistenia:**
Poistné obdobie: 01.01.2014 31.12.2014
00.00.hod. do 24.00.hod

Územná platnosť: Slovenská republika, Česká republika – (Městské muzeum Králiky, Hlavné náměstí Králiky)

Predmet poistenia: Zoznam exponátov predložený k poistnej zmluve č. 411 018 078, putovná výstava

Limit poistnej sumy: **1 937,00 EUR**
(maximum pre jeden dopravný prostriedok)

Poistené riziká: **Proti všetkým rizikám podľa čl. 4 ods. a) VPP vrátane rizika krádeže počas prepravy zásielky pričom počas prepravy platí:**
Dopravný prostriedok prepravujúci zásielku nesmie byť odstavený nestrážžený
- Poist'ovateľ uhradí škodu spôsobenú krádežou dopravného prostriedku, len pokiaľ v dobe poistnej udalosti bolo celé vozidlo uzamknuté a nákladový priestor bol úplne zakrytý uzamknutou plachtou a pokiaľ bolo odstavené strážené.
Dopravný prostriedok sa pokladá za strážžený, ak :
a) je nepretržite a bezprostredne strážžený fyzickou osobou (za takéto stráženie sa neuznáva dohľad z okna)
alebo
b) je nepretržite a bezprostredne strážžený priemyselnou kamerou
alebo
c) je odstavený na stráženom parkovisku

Pre prípad škody vzniknutej počas výstavy:
Proti všetkým rizikám v zmysle Zmluvných dojednaní pre poistenie výstavy

Spolúčasť: 5%, minimálne však 166,00 EUR pre každú jednu poistnú udalosť počas poistného obdobia.

Dopravný prostriedok: Vozidlo VW CADY EČV BA 742 ML

Spôsob balenia: Balenie a vybaľovanie zásielky vykonajú zamestnanci Městského múzea s odbornou starostlivosťou pre umelecké diela

Osobitné dojednania: Pre nebezpečenstvo poškodenia predmetu poistenia požiarom počas výstavy sa dojednáva, že poisťovateľ poskytne poistné plnenie v zmysle Zmluvných dojednaní pre poistenie výstavy do výšky dojednanej poistnej sumy, ak budú v čase vzniku škody dodržané všeobecné záväzné právne predpisy Českej republiky, technické normy Českej republiky.

Poistné :

208,00 EUR

Prílohy:

- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie prepravy zásielok s dňom účinnosti od 01.01.2003
- Zmluvné dojednania pre poistenie výstavy s účinnosťou od 01.01.2003
- Vyúčtovanie poistného k poistnej zmluve č. 411 018 078
- Pokyny poisťovateľa pre postup pri poistnej udalosti
- Zoznam poistených predmetov

V Bratislave, dňa 11.12.2013


MÚZEUM ORCHODU
Linzbothova 16, 811 06 Bratislava
www.muzeumorchoduba.sk
Tel./Fax: 00421 2/452 431 67


Slovenská poisťovňa
Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.
Ústredie
Dostojevského rad 4
815 74 Bratislava 1
IČO:00151700 K. ORH:131030974862 DIČ:2020374867

Meno a priezvisko osoby
oprávnenej konať
za spoločnosť:

Ing. Livia Sulová

Ing. Anna Kovačovská

Funkcia:

odbor firemných klientov
underwriter

odbor firemných klientov
underwriter

otlačok pečiatky a podpis poistníka

otlačok pečiatky a podpis poisťovateľa